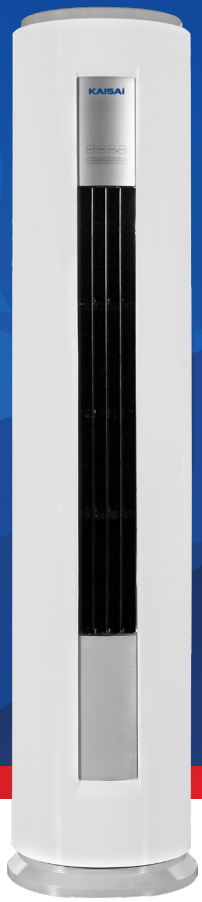
KAISAI

WE CARE ABOUT AIR



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

KLIMATYZATOR TYPU SPLIT

OWNER'S MANUAL

EN

SPLIT TYPE AIR CONDITIONER

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

SPLIT-WANDKLIMAANLAGE

INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU

PL 5

OWNER'S & INSTALLATION MANUAL

EN 54

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE 102

KAISAI

KLIMATYZATOR PODŁOGOWY TYPU SPLIT

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu.
Dla zapewnienia prawidłowej obsługi, zapoznaj się z instrukcją i przechowuj ją do wykorzystania w przyszłości.

W przypadku zagubienia instrukcji obsługi, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub odwiedź stronę www.kaisai.com lub prześlij wiadomość email na adres: handlowy@kaisai.com, w celu uzyskania wersji elektronicznej instrukcji.

Spis treści

Instrukcja obsługi

Instrukcja instalacji

Środki ostrożności

Przed przystąpieniem do obsługi i montażu jednostki należy przeczytać rozdział „Środki ostrożności”.

Montaż niezgodny z zawartymi wskazówkami może prowadzić do powstania poważnych szkód lub obrażeń ciała. Powaga potencjalnych szkód lub obrażeń jest klasyfikowana jako OSTRZEŻENIE lub PRZESTROGA.

OSTRZEŻENIE

Symbol ten wskazuje na wystąpienie ryzyka obrażeń ciała lub utraty życia przez personel.

PRZESTROGA

Symbol ten wskazuje na wystąpienie ryzyka szkód majątkowych lub poważnych konsekwencji.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nieposiadającymi doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub udzielono im wskazówek dotyczących korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i zaznajomiono je z istniejącymi zagrożeniami. Urządzenie nie może służyć dzieciom do zabawy! Czyszczenie i konserwacja wykonywane bez nadzoru przez dzieci jest zabronione (wymagania normy EN).

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli nie są one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub osoba odpowiedzialna nie poinstruowała ich, jak należy obsługiwać urządzenie. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA PRODUKTU

- W przypadku wystąpienia nietypowego zjawiska (np. wyczuwalny zapach spalenizny) należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć zasilanie. Aby uniknąć porażenia prądem, pożaru lub obrażeń ciała, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- **Nie wolno** wkładać palców, patyków ani innych przedmiotów do otworów wlotowych i wylotowych powietrza. Może to spowodować obrażenia ciała, ponieważ wentylator może obracać się z dużą prędkością.
- **Nie wolno** używać łatwopalnych sprayów, takich jak lakier do włosów, lakier lub farba w sprayu w pobliżu urządzenia. Może to spowodować pożar lub zapłon.
- **Nie wolno** korzystać z klimatyzatora w miejscach, w których w małej odległości od urządzenia lub w jego otoczeniu występują palne gazy. Wydzielany gaz może gromadzić się wokół urządzenia i spowodować wybuch.
- **Nie wolno** korzystać z klimatyzatora w pomieszczeniach mokrych takich jak łazienka albo pralnia. Wystawienie urządzenia na zbyt dużą ilość wody może spowodować zwarcie elementów elektrycznych.
- **Nie wolno** wystawiać się na bezpośrednie działanie chłodnego powietrza przez długi czas.
- **Nie wolno** pozwalać dzieciom bawić się klimatyzatorem. Dzieci podczas przebywania w zasięgu jednostki muszą być pod stałym nadzorem.
- Jeżeli klimatyzator jest używany razem z palnikami lub innymi urządzeniami grzewczymi, należy dokładnie wietrzyć pomieszczenie, aby uniknąć niedoboru tlenu.
- W niektórych pomieszczeniach, takich jak kuchnie, serwerownie itp. zaleca się stosowanie specjalnie zaprojektowanych klimatyzatorów.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI

- Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć zasilanie. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować porażenie prądem.
- Nie czyścić klimatyzatora nadmierną ilością wody.
- Nie czyścić klimatyzatora palnymi środkami czyszczącymi. Palne środki czyszczące mogą spowodować pożar lub deformację.

⚠ PRZESTROGA

- W przypadku gdy klimatyzator nie będzie używany przez dłuższy czas, urządzenie należy wyłączyć i odłączyć od zasilania.
- Podczas burz wyłączyć jednostkę i odłączyć ją od zasilania.
- Należy upewnić się, że skroplona woda może zostać swobodnie odprowadzona z jednostki.
- Nie wolno obsługiwać klimatyzatora mokrymi rękami. Może to grozić porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie wolno korzystać z urządzenia do jakichkolwiek celów niezgodnych z przeznaczeniem.
- Nie wolno wchodzić na jednostkę zewnętrzną ani umieszczać na niej żadnych przedmiotów.
- Klimatyzator nie może przez dłuższy czas pracować przy otwartych drzwiach lub oknach, lub w przypadku gdy poziom wilgotności jest wysoki.

⚠ OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEMENTÓW ELEKTRYCZNYCH

- Należy używać wyłącznie przewodu zasilającego o odpowiednich parametrach. W razie uszkodzenia przewód zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub inną osobę posiadającą podobne kwalifikacje, aby nie dopuścić do porażenia prądem.
- Wtyczkę zasilającą należy utrzymywać w czystości. Usunąć wszelki kurz lub brud nagromadzony na wtyczce lub wokół niej. Brudne wtyczki mogą spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający w celu odłączenia urządzenia. Należy trzymać mocno wtyczkę i wyciągnąć ją z gniazdka. Ciągnięcie bezpośrednio za przewód grozi jego uszkodzeniem, co może prowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
- Nie wolno zmieniać długości przewodu zasilającego ani używać przedłużacza do zasilania jednostki.
- Nie wolno dzielić gniazda elektrycznego z innymi urządzeniami. Zasilanie z sieci o niewłaściwych parametrach może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Należy wykonać prawidłowe uziemienie urządzenia w momencie instalacji, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
- W przypadku wykonywania wszelkich prac elektrycznych należy przestrzegać lokalnych i krajowych norm, przepisów i Instrukcji montażu. Przewody należy ściśle podłączyć i bezpiecznie zamocować, aby zapobiec uszkodzeniu zacisku przez siły zewnętrzne. Niewłaściwe wykonanie połączeń elektrycznych może spowodować przegrzanie i pożar, a także porażenie prądem. Wszystkie połączenia elektryczne muszą być wykonane zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych umieszczonym na panelach jednostki wewnętrznej i zewnętrznej.
- Wszystkie przewody muszą być odpowiednio ułożone, aby zapewnić prawidłowe zamknięcie pokrywy tablicy sterowniczej. Nieprawidłowe zamknięcie pokrywy tablicy sterowniczej może prowadzić do powstania korozji i spowodowania nagrzania się punktów połączeń na zacisku, zapalenia się lub porażenie prądem.
- W przypadku podłączania zasilania do instalacji stałej należy zastosować rozłącznik z rozłączaniem wszystkich biegunów, z co najmniej 3 mm odstępem na wszystkich biegunach, obsługujący prąd upływowy, który może przekraczać 10 mA, wyłącznik różnicowy (RCD) o znamionowym szczątkowym prądzie roboczym nieprzekraczającym 30 mA oraz w instalacji musi zostać zabudowane i zainstalowane urządzenie rozłączające zgodnie z zasadami wykonywania okablowania.

NALEŻY ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA PARAMETRY BEZPIECZNIKÓW

Płytka drukowana klimatyzatora (PCB) jest wyposażona w bezpiecznik zapewniający ochronę nadprądową.
Specyfikacja bezpiecznika jest nadrukowana na płytce, na przykład:
T5A/250VAC, T10A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC itp.
UWAGA: W przypadku jednostek używających czynnika chłodniczego R32 lub R290 można zastosować wyłącznie ceramiczny bezpiecznik przeciwwybuchowy.

⚠ OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU PRODUKTU

1. Montaż musi zostać wykonany przez autoryzowanego sprzedawcę lub specjalistę. Nienależycie wykonany montaż może prowadzić do przecieków wody, porażenia prądem lub pożaru.
2. Montaż musi zostać wykonany zgodnie z instrukcją montażu. Nieprawidłowo wykonany montaż może prowadzić do przecieków wody, porażenia prądem lub pożaru.
   (W Ameryce Północnej montaż musi zostać wykonany zgodnie z wymogami NEC i CEC, a także musi być wykonany wyłącznie przez upoważniony personel).
3. W celu wykonania naprawy lub konserwacji należy skontaktować się z autoryzowanym serwisantem tej jednostki. Urządzenie to powinno być zamontowane zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
4. Do montażu należy używać wyłącznie dołączonych akcesoriów, części i elementów przeznaczonych do montażu. Użycie niestandardowych części może spowodować wyciek wody, porażenie prądem, pożar i może doprowadzić do awarii jednostki.
5. Urządzenie należy zamontować na stabilnym podłożu, które jest w stanie utrzymać jego wagę. Jeśli wybrane podłoże nie jest w stanie utrzymać wagi jednostki lub montaż nie został wykonany prawidłowo, urządzenie może spaść i spowodować poważne obrażenia i uszkodzenia.
6. Zamontować rurociąg spustowy zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji. Niewłaściwe wykonanie odpływu może spowodować uszkodzenie budynku i mienia przez wodę.
7. W przypadku urządzeń wyposażonych w pomocniczy ogrzewacz elektryczny **nie należy** instalować ich w odległości mniejszej niż 1 metr od jakichkolwiek materiałów palnych.
8. **Nie wolno** instalować urządzeniach w miejscach, które mogą być narażone na wycieki gazów palnych. Nagromadzenie gazu palnego wokół urządzenia może spowodować pożar.
9. Nie włączać zasilania, dopóki wszystkie prace nie zostaną zakończone.
10. Podczas przenoszenia lub zmiany miejsca montażu klimatyzatora należy skonsultować się z doświadczonymi technikami serwisowymi w celu uzyskania informacji na temat odłączenia i ponownego montażu urządzenia.
11. Wskazówki dotyczące montażu urządzenia na wspornikach można znaleźć w rozdziale „Montaż jednostki wewnętrznej” i „Montaż jednostki zewnętrznej”.

Ważna informacja dotycząca gazów fluorowanych (Nie dotyczy jednostki wykorzystującej czynnik chłodniczy R290)

1. Opisywany klimatyzator zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Szczegółowe informacje na temat rodzaju gazu i jego ilości można znaleźć na odpowiedniej etykiecie umieszczonej na urządzeniu lub w „Instrukcji obsługi — karcie produktu” znajdującej się w opakowaniu razem z jednostką zewnętrzną. (dotyczy tylko produktów przeznaczonych na teren Unii Europejskiej).
2. Montaż, serwis, konserwacja i naprawa tej jednostki mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych techników.
3. Demontaż i recykling produktu musi być wykonany przez uprawnionego technika.
4. Dotyczy to urządzeń, które zawierają fluorowane gazy cieplarniane w ilości 5 ton odpowiednika CO_2 lub większej, ale mniejszej niż 50 ton odpowiednika CO_2; jeżeli urządzenie jest wyposażone w system wykrywania wycieków, to należy sprawdzać go pod kątem wycieków przynajmniej co 24 miesiące.
5. Podczas przeglądu urządzenia pod kątem wycieków zdecydowanie zaleca się prowadzenie właściwej ewidencji wszystkich przeprowadzanych kontroli.

⚠ OSTRZEŻENIE dotyczące używania czynnika chłodniczego R32/R290

- W przypadku używania palnego czynnika chłodniczego urządzenie należy przechowywać na obszarze dobrze wentylowanym, na którym wielkość pomieszczenia odpowiada powierzchni określonej do pracy.
  Modele wykorzystujące czynnik chłodniczy R32:
  Urządzenie należy zamontować, obsługiwać i przechowywać w pomieszczeniu o powierzchni większej niż X m^2.
  Urządzenie nie może być instalowane w przestrzeni niewentylowanej, jeśli jest ona mniejsza niż X m^2 . (Prosimy o zapoznanie się z poniższym formularzem).

Ilość czynnika chłodniczego (kg)	Wysokość instalacji (m)	Minimalna powierzchnia pomieszczenia (m^2)	Ilość czynnika chłodniczego (kg)	Wysokość instalacji (m)	Minimalna powierzchnia pomieszczenia (m^2)
1.0	0.6 /1.8 /2.2	9 /1 /1	1.95	0.6 /1.8 /2.2	33 /4 /2.5
1.05	0.6 /1.8 /2.2	9.5 /1.5 / 1	2.0	0.6 /1.8 /2.2	34.5 /4 /3
1.1	0.6 /1.8 /2.2	10.5 /1.5 / 1	2.05	0.6 /1.8 /2.2	36 /4 /3
1.15	0.6 /1.8 /2.2	11.5 /1.5 / 1	2.1	0.6 /1.8 /2.2	38 /4.5 / 3
1.2	0.6 /1.8 /2.2	12.5 /1.5 / 1	2.15	0.6 /1.8 /2.2	40 /4.5 / 3
1.25	0.6 /1.8 /2.2	13.5 /1.5 / 1	2.2	0.6 /1.8 /2.2	41.5 /5 /3.5
1.3	0.6 /1.8 /2.2	14.5 /2 /1.5	2.25	0.6 /1.8 /2.2	43.5 /5 /3.5
1.35	0.6 /1.8 /2.2	16 /2 /1.5	2.3	0.6 /1.8 /2.2	45.5/5 /3.5
1.4	0.6 /1.8 /2.2	17/2 /1.5	2.35	0.6 /1.8 /2.2	47.5/5,5 / 4
1.45	0.6 /1.8 /2.2	18 /2 /1.5	2.4	0.6 /1.8 /2.2	49.5 /5.5 / 4
1.5	0.6 /1.8 /2.2	19.5 /2.5 /1.5	2.45	0.6 /1.8 /2.2	51.5 /6 /4
1.55	0.6 /1.8 /2.2	21 /2.5 / 2	2.5	0.6 /1.8 /2.2	54 /6 /4
1.6	0.6 /1.8 /2.2	22 /2.5 / 2	2.55	0.6 /1.8 /2.2	56 /6.5 /4.5
1.65	0.6 /1.8 /2.2	23.5 /3 /2	2.6	0.6 /1.8 /2.2	58 /6.5 /4.5
1.7	0.6 /1.8 /2.2	25 /3 /2	2.65	0.6 /1.8 /2.2	60.5/7 /4.5
1.75	0.6 /1.8 /2.2	26.5 /3 /2	2.7	0.6 /1.8 /2.2	63 /7 /5
1.8	0.6 /1.8 /2.2	28 /3.5 /2.5	2.75	0.6 /1.8 /2.2	65 /7.5 / 5
1.85	0.6 /1.8 /2.2	29.5 /3.5 /2.5	2.8	0.6 /1.8 /2.2	67.5 /7.5 / 5
1.9	0.6 /1.8 /2.2	31/3,5 /2.5	2.85	0.6 /1.8 /2.2	70 /8 /5.5

- Nie można używać złączy mechanicznych oraz złączy kielichowych wielokrotnego użytku w pomieszczeniach. (Wymagania normy EN).
- Złącza mechaniczne stosowane w pomieszczeniach powinny mieć wskaźnik nie większy niż 3 g/rok przy 25% maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia. W przypadku ponownego użycia złączy mechanicznych w pomieszczeniach należy zregenerować elementy uszczelniające. W przypadku ponownego użycia złączy kielichowych w pomieszczeniach element kielichowy należy wymienić. (Wymagania normy UL).
- W przypadku ponownego użycia złączy mechanicznych w pomieszczeniach należy zregenerować elementy uszczelniające. W przypadku ponownego użycia złączy kielichowych w pomieszczeniach element kielichowy należy wymienić. (Wymagania normy IEC).
- Złącza mechaniczne stosowane wewnątrz budynków powinny spełniać wymagania normy ISO 14903.

Europejskie wytyczne w sprawie utylizacji odpadów

Niniejsze oznaczenie umieszczone na produkcie lub w jego dokumentacji wskazuje, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być mieszany z ogólnymi odpadami komunalnymi.

Prawidłowa utylizacja produktu

(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Urządzenie zawiera czynnik chłodniczy i inne potencjalnie niebezpieczne materiały. W przypadku utylizacji tego urządzenia prawo wymaga specjalnego sposobu zbiórki i przetwarzania. Nie wolno wyrzucać tego wyrobu z odpadami domowymi lub niesortowanymi odpadami komunalnymi.
Możliwe sposoby utylizacji zużytego urządzenia:

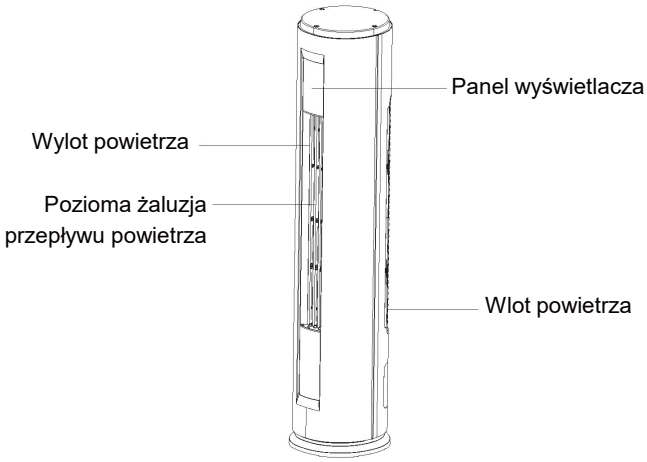
- Zutylizować urządzenie w wyznaczonym punkcie zbiórki odpadów elektronicznych.
- Oddać zużyte urządzenie bezpłatnie sprzedawcy przy zakupie nowego urządzenia.
- Oddać zużyte urządzenie do producenta, który przyjmie je bezpłatnie.
- Sprzedać zużyte urządzenie w certyfikowanym skupie złomu.

Uwaga specjalna

Wyrzucenie tego urządzenia do lasu lub innego środowiska naturalnego zagraża zdrowiu i jest szkodliwe dla środowiska. Grozi to również wyciekiem niebezpiecznych substancji do wód gruntowych i przedostawaniem się ich do łańcucha pokarmowego.

Specyfikacje i cechy jednostki

Elementy urządzenia



Temperatura robocza

Gdy klimatyzator jest używany poza poniższymi zakresami temperatur, niektóre zabezpieczenia mogą aktywować się i powodować wyłączenie jednostki.

• Klimatyzator typu Inverter Split

	Tryb COOL	Tryb HEAT	Tryb DRY
Temperatura w pomieszczeniu	17°C – 32°C (62°F – 90°F)	0°C – 30°C (32°F – 86°F)	10°C – 32°C (50°F – 90°F)
Temperatura na zewnątrz	0°C – 50°C (32°F – 122°F)	-15°C – 24°C (5°F – 75°F)	0°C – 50°C (32°F – 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F – 122°F) (dot. modeli z systemami chłodzenia niskotemperaturowego)		
	0°C - 52°C (32°F – 126°F) (dot. specjalnych modeli do środowisk tropikalnych)		0°C - 52°C (32°F – 126°F) (dot. specjalnych modeli do środowisk tropikalnych)

DOTYCZY JEDNOSTEK ZEWNĘTRZNYCH Z POMOCNICZĄ NAGRZEWNICĄ ELEKTRYCZNĄ
Przy temperaturach zewnętrznych poniżej 0°C (32°F) zdecydowanie zalecamy, aby urządzenie było podłączone przez cały czas, aby zapewnić płynną i nieprzerwaną pracę.

Typ do pracy ze stałą prędkością

	Tryb COOL	Tryb HEAT	Tryb DRY
Temperatura w pomieszczeniu	17°C – 32°C (62°F – 90°F)	0°C – 30°C (32°F – 86°F)	10°C – 32°C (50°F – 90°F)
Temperatura na zewnątrz	18°C – 43°C (64°F – 109°F)	-7°C – 24°C (19°F – 75°F)	11°C – 43°C (52°F – 109°F)
	-7°C – 43°C (19°F – 109°F) (dot. modeli z systemami chłodzenia niskotemperaturowego)		18°C – 43°C (64°F – 109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) (dotyczy specjalnych modeli do środowisk tropikalnych)		18°C-52°C (64°F-126°F) (dotyczy specjalnych modeli do środowisk tropikalnych)

UWAGA: Wilgotność względna powietrza w pomieszczeniu powinna wynosić poniżej 80%. Jeśli klimatyzator pracuje w warunkach powyżej tej wartości, na powierzchni klimatyzatora mogą gromadzić się skropliny. Pionową żaluzję przepływu powietrza należy ustawić pod maksymalnym kątem (pionowo do ziemi) i ustawić tryb wentylatora na HIGH.

Aby jeszcze bardziej zoptymalizować wydajność urządzenia, należy wykonać następujące czynności:

- Zamknąć drzwi i okna.
- Ograniczyć zużycie energii poprzez użycie funkcji TIMER ON i TIMER OFF.
- Nie blokować wlotów i wylotów powietrza.
- Regularnie sprawdzać i czyścić filtry powietrza.

Cechy produktu

Ustawienia domyślne

Po ponownym uruchomieniu po zaniku zasilania urządzenie działa z ustawieniami fabrycznymi (tryb AUTO, prędkość wentylatora AUTO, temperatura 24°C (76°F)). Może to spowodować niespójności wskazań na pilocie zdalnego sterowania i na wyświetlaczu klimatyzatora. Należy użyć pilota, aby zaktualizować stan.

Funkcja zapamiętywania kąta żaluzji (opcja)

Niektóre modele są wyposażone w funkcję zapamiętywania kąta nachylenia lamelek. Po ponownym uruchomieniu urządzenia po awarii zasilania lamelki poziome automatycznie powracają do poprzedniego położenia. Nie należy ustawiać zbyt małego kąta nachylenia lamelek poziomych, ponieważ może to doprowadzić do powstania kondensacji i kapania wody do środka urządzenia. Aby zresetować położenie lamelek, należy nacisnąć przycisk ustawiania ręcznego, który wyzeruje ustawienia lamelek poziomych.

Automatyczne ponowne uruchomienie (niektóre modele)

W przypadku awarii zasilania urządzenie zostaje natychmiast wyłączone. Po przywróceniu zasilania kontrolka pracy na urządzeniu wewnętrznym zacznie migać. Aby ponownie uruchomić urządzenie, należy nacisnąć przycisk ON/OFF na pilocie zdalnego sterowania. Jeśli system ma funkcję automatycznego ponownego uruchamiania, to urządzenie uruchomi się ponownie z tymi samymi ustawieniami.

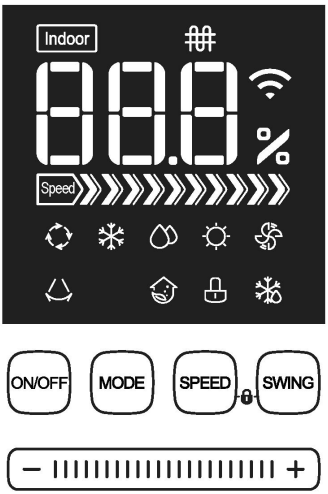
System wykrywania wycieków czynnika chłodniczego (niektóre modele)

W przypadku wycieku czynnika chłodniczego na ekranie LCD pojawia się komunikat „EL0C” i zaczyna migać dioda LED.

Szczegółowe objaśnienia dotyczące każdej funkcji znajdują się w **Instrukcji obsługi pilota zdalnego sterowania.**

Sterowanie ręczne

W przypadku zagubienia pilota lub braku baterii w pilocie można korzystać z wyświetlacza jednostki wewnętrznej do sterowania.



Sterowanie automatyczne

Chłodzenie

Praca w trybie osuszania

Praca w trybie ogrzewania

Praca w trybie wentylatora

Poziomy przepływ powietrza

Temperatura w pomieszczeniu

Funkcja ogrzewania elektrycznego (niektóre modele):

Wymiana powietrza (w zależności od modelu)

Blokada przycisków

Funkcja odszraniania

Funkcja sterowania za pomocą Wi-Fi jest włączona (niektóre modele)

UWAGA: Jeśli urządzenie zostanie wyłączone w trybie COOL, AUTO albo DRY z ustawieniem temperatury powyżej 24°C, po ponownym uruchomieniu urządzenia temperatura zostanie automatycznie ustawiona na 24°C. Jeśli urządzenie zostanie wyłączone w trybie OGRZEWANIA z ustawieniem temperatury powyżej 24 °C, po ponownym uruchomieniu urządzenia temperatura zostanie automatycznie ustawiona na 24 °C (dotyczy tylko niektórych produktów przeznaczonych na rynek indyjski).

Przyciski obsługi

① Przycisk ON/OFF: Naciśnięcie przycisku powoduje włączenie klimatyzatora, a ponowne naciśnięcie – jego wyłączenie.

② Przycisk MODE: Ten przycisk służy do wyboru trybu pracy. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu pracy w kierunku wskazanym przez strzałkę:

→AUTO → CHŁODZENIE → OSUSZANIE → OGRZEWANIE (dotyczy tylko modeli z funkcją chłodzenia i ogrzewania) → WENTYLATOR

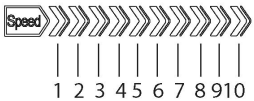
Wskaźniki trybu zapalają się, aby zasygnalizować ustawiony tryb.

Auto: Tryb działania klimatyzatora zostaje wybrany automatycznie na podstawie wykrytej różnicy między rzeczywistą temperaturą otoczenia a temperaturą ustawioną na pilocie zdalnego sterowania. Prędkość wentylatora jest regulowana automatycznie.
Chłodzenie: Pozwala cieszyć się efektem chłodzenia w preferowanej temperaturze (zakres temperatur: 16°C/17°C~30°C lub 20°C~28°C).
Suszenie: Umożliwia ustawienie żądanej temperatury przy średniej prędkości wentylatora, co zapewnia osuszanie powietrza (zakres temperatur: 16°C/17°C~30°C lub 20°C~28°C). W trybie osuszania powietrza nie można wybrać prędkości wentylatora ani trybu uśpienia.
Ogrzewanie: Tryb ogrzewania (tylko dla modeli z funkcją chłodzenia i ogrzewania, zakres nastaw temperatury: 16°C/17°C~30°C lub 20°C~28°C).
Wentylator: Umożliwia pracę samego wentylatora bez chłodzenia lub ogrzewania. W takim przypadku nie jest wyświetlana żadna temperatura i nie można ustawić temperatury.

③ Przycisk Speed: Służy do wyboru żądanej prędkości wentylatora.

(A) Naciśnij przycisk „speed”, a następnie ustaw prędkość wentylatora, przesuwając przycisk „ − +”.

Wyświetlanie prędkości wentylatora:



Poziom prędkości wentylatora	Wskaźnik
1%-10%	Speed
11%-20%	Speed
21%-30%	Speed
31%-40%	Speed
41%-50%	Speed
51%-60%	Speed
61%-70%	Speed
71%-80%	Speed
81%-90%	Speed
91%-100%	Speed

(B) Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę prędkości wentylatora w następującej kolejności:

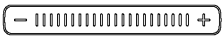
→ NISKI → ŚREDNI (niektóre jednostki) → WYSOKI → AUTO

Wyświetlanie prędkości wentylatora:

Po wybraniu NISKIEJ prędkości wentylatora zostaną podświetlone strefy 1~4.
Po wybraniu ŚREDNIEJ prędkości wentylatora zostaną podświetlone strefy 1~6 (niektóre urządzenia).
Po wybraniu WYSOKIEJ prędkości wentylatora zostaną podświetlone strefy 1~10.
Po wybraniu prędkości wentylatora AUTO zostaną podświetlone strefy 1~10 i litery „AU".
Uwaga: W przypadku korzystania z pilota do wyboru wysokiej prędkości wentylatora strefy 1~10 zostaną podświetlone. Urządzenia, które nie posiadają trybu pracy ze ŚREDNIĄ prędkością wentylatora, będą pracować z WYSOKĄ prędkością po otrzymaniu z pilota sygnału przejścia w tryb ŚREDNIEJ prędkości.

④ Przycisk Swing:

1. Ten przycisk służy do ustawiania poziomego i pionowego (opcjonalnie) przepływu powietrza.
2. Po każdym naciśnięciu przycisku kierunku nawiewu ustawienia zmieniają się w następujący sposób (niektóre modele):
Ustawienie poziomego przepływu powietrza → Anulowanie poziomego przepływu powietrza → Ustawienie pionowego przepływu powietrza (opcjonalnie) → Anulowanie pionowego przepływu powietrza (opcjonalnie) → Ustawienie jednoczesnego poziomego i pionowego (opcjonalnie) przepływu powietrza → Anulowanie jednoczesnego poziomego i pionowego (opcjonalnego) przepływu powietrza

⑤ Przycisk Adjust: 

Przesuń lub przeciągnij w lewo lub w prawo, aby regulować temperaturę i prędkość wentylatora.

1. Przesuń przycisk, aby regulować temperaturę w zakresie 16°C/17°C~30°C lub 20°C~28°C w trybie AUTO/COOL/DRY/ HEAT.
2. Po naciśnięciu przycisku prędkości przesuwaj przycisk Adjust, aby dostosować prędkość wentylatora w zakresie 1~100% (niektóre modele).
3. W trybie pracy testowej naciśnij „+" „-", aby sprawdzić temperaturę w pomieszczeniu, temperaturę parownika wewnętrznego, temperaturę skraplacza zewnętrznego, temperaturę zewnętrzną, kod usterki.

Kontrola blokady: Funkcja blokady jest aktywowana przez jednoczesne naciśnięcie przycisku SPEED i przytrzymanie przycisku SWING przez jedną sekundę.
Funkcja ta jest dostępna zarówno wtedy, gdy urządzenie jest włączone, jak i wyłączone. Po pierwszym naciśnięciu tych przycisków urządzenie zostaje zablokowane i wszystkie inne przyciski stają się nieaktywne (oprócz przycisku odblokowującego). Należy pamiętać, że podczas blokady urządzenia pilot zdalnego sterowania nadal działa. Po ponownym naciśnięciu tych przycisków urządzenie zostanie odblokowane. Przewijanie przycisku regulacji od początku do końca może również odblokować urządzenie.

TRYB TESTOWY: Funkcja ta jest przeznaczona dla techników zajmujących się konserwacją.
Jednoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przycisków MODE i SWING spowoduje uruchomienie trybu pracy testowej.
Tryb pracy testowej będzie trwał 30 minut niezależnie od ustawionej temperatury.

Pielęgnacja i konserwacja

Czyszczenie jednostki wewnętrznej

PRZED CZYSZCZENIEM LUB KONSERWACJĄ

NALEŻY ZAWSZE WYŁĄCZYĆ KLIMATYZATOR I ODŁĄCZYĆ GO OD ZASILANIA PRZED WYKONANIEM CZYSZCZENIA LUB KONSERWACJI.

PRZESTROGA

Do czyszczenia jednostki należy używać wyłącznie miękkiej i suchej ściereczki. Jeśli urządzenie jest szczególnie brudne, można użyć ściereczki nasączonej ciepłą wodą, aby móc wytrzeć je do czysta.

- Nie wolno czyścić urządzenia za pomocą środków chemicznych ani ścierek nasączonych środkami chemicznymi.
- Nie wolno czyścić urządzenia za pomocą benzyny, rozcieńczalników do farb, proszków do szorowania ani innych rozpuszczalników. Mogą one spowodować pęknięcia lub odkształcenie elementów z tworzywa sztucznego.
- Do czyszczenia panelu przedniego nie wolno używać wody o temperaturze powyżej 40°C (104°F). Może to spowodować deformacje lub odbarwienia panelu.

Czyszczenie filtra powietrza

Zatkany klimatyzator może spowodować zmniejszenie wydajności chłodzenia jednostki, a także może mieć zły wpływ na zdrowie. Filtr należy czyścić co dwa tygodnie.

OSTRZEŻENIE! NIE NALEŻY SAMODZIELNIE USUWAĆ ANI CZYŚCIĆ FILTRA

Demontaż i czyszczenie filtra może być niebezpieczne. Demontaż i konserwację musi wykonywać uprawniony technik.

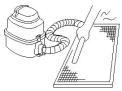
UWAGA: W gospodarstwach domowych, w których przebywają zwierzęta, należy okresowo wycierać kratkę klimatyzatora, aby zapobiec blokowaniu przepływu powietrza przez sierść.

Czyszczenie filtrów przeciwpyłowych z tyłu urządzenia:

Przytrzymaj uchwyt filtra.

Podnieś filtr i wyciągnij go z boku.

3. Wyjmij filtr powietrza.
4. Wyczyść filtr powietrza odkurzaczem lub myjąc go w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
5. Wypłucz filtr pod czystą wodą i pozostaw go do wyschnięcia na powietrzu. NIE WOLNO suszyć filtra poprzez wystawienie na bezpośrednie działanie światła słonecznego.
6. Zamontuj filtr.

W przypadku czyszczenia pod wodą strona wlotowa musi być skierowana do dołu, z dala od strumienia wody.	W przypadku czyszczenia za pomocą odkurzacza strona wlotowa filtra musi być skierowana do odkurzacza.
	

PRZESTROGA

- Przed wymianą lub czyszczeniem filtra należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Podczas wyjmowania filtra nie należy dotykać metalowych części urządzenia. Ostre metalowe krawędzie mogą spowodować skaleczenie.
- Do czyszczenia wnętrza jednostki wewnętrznej nie należy używać wody. Może to spowodować uszkodzenie izolacji oraz porażenie prądem.
- Nie wystawiać filtra na bezpośrednie działanie promieni słonecznych podczas suszenia. Działanie promieni słonecznych może spowodować skurczenie filtra.

⚠ PRZESTROGA

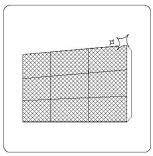
- Wszelkie czynności związane z konserwacją i czyszczeniem jednostki zewnętrznej powinny być wykonywane przez autoryzowanego sprzedawcę lub licencjonowanego serwisanta.
- Wszelkie naprawy urządzenia powinny być wykonywane przez autoryzowanego sprzedawcę lub licencjonowanego serwisanta.

⚠ OSTRZEŻENIE

- W przypadku wycieku czynnika chłodniczego należy wyłączyć klimatyzator i urządzenia grzewcze stanowiące zagrożenie pożarem, przewietrzyć pomieszczenie i natychmiast skontaktować się ze sprzedawcą. Czynnik chłodniczy jest toksyczny i palny. NIE WOLNO używać klimatyzatora, dopóki nie zostanie usunięty wyciek.
- Jeżeli klimatyzator jest zainstalowany w małym pomieszczeniu, należy podjąć środki zapobiegające osiągnięciu stężenia czynnika chłodniczego przekraczającego granicę bezpieczeństwa w przypadku jego wycieku.
- Skoncentrowany czynnik chłodniczy stanowi poważne zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa.

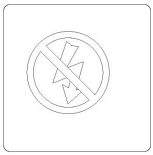
Konserwacja – długie okresy przestoju urządzenia

W przypadku gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wykonać następujące czynności:

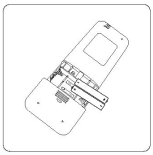


Wyczyścić wszystkie filtry

Włączyć funkcję FAN (wentylator) i wyłączyć po całkowitym osuszeniu jednostki.



Wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie

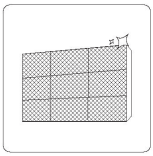


Wyjmij baterie z pilota zdalnego sterowania

Konserwacja – kontrola przed sezonem

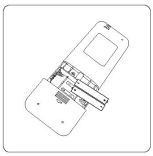
Po długich okresach przestoju lub przed okresami częstego użytkowania należy wykonać następujące czynności:

Sprawdzić urządzenie pod względem uszkodzonych przewodów



Wyczyścić wszystkie filtry

Sprawdzić pod kątem szczelności



Wymienić baterie

Sprawdzić, czy wszystkie otwory wlotowe i wylotowe są drożne

Rozwiązywanie problemów

⚠ ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

W przypadku wystąpienia którejkolwiek sytuacji opisanej poniżej należy natychmiast wyłączyć urządzenie!

- Przewód zasilający jest uszkodzony lub jest gorący
- Czuć zapach spalenizny
- Urządzenie emituje głośne lub nietypowe dźwięki
- Przepalenie bezpiecznika lub częste załączanie wyłącznika instalacyjnego
- Woda lub inne cząstki osadzają się na lub wypadają z jednostki

NIE WOLNO PRÓBOWAĆ SAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ URZĄDZENIA! NALEŻY NATYCHMIAST SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z AUTORYZOWANYM SERWISEM!

Częste problemy

Następujące problemy nie oznaczają usterki i w większości przypadków nie wymagają naprawy.

Kwestia	Możliwe przyczyny
Urządzenie nie uruchamia się po naciśnięciu przycisku ON/OFF	Urządzenie jest wyposażone w funkcję ochronną 3-minutowego opóźnienia rozruchu sprężarki. Gdy zabezpieczenie to zadziała, klimatyzator nie da się uruchomić przez trzy minuty od jego wyłączenia.
Urządzenie przechodzi z trybu CHŁODZENIA do trybu WENTYLATORA	Urządzenie zmienia ustawienia, aby zapobiec tworzeniu się szronu. Gdy temperatura wzrośnie, urządzenie wznowi normalną pracę.
	Urządzenie pracuje, aż osiągnięta zostanie ustawiona temperatura, po czym wyłącza się sprężarka. Urządzenie wznowi pracę po ponownej zmianie temperatury.
Z jednostki wewnętrznej wydobywa się biała mgła	Duża różnica temperatur pomiędzy powietrzem w pomieszczeniu a klimatyzowanym powietrzem w regionach wilgotnych może powodować wydobywanie się białej mgły.
Z jednostki wewnętrznej i zewnętrznej wydobywa się biała mgła	Po ponownym uruchomieniu urządzenia w trybie HEAT (ogrzewania) po rozmrożeniu, może pojawić się biała mgła spowodowana wilgocią powstałą w procesie rozmrażania.
Jednostka wewnętrzna emituje dźwięki	Słychać skrzypiące dźwięki, gdy jednostka jest wyłączona lub działa w trybie COOL (CHŁODZENIA). Dźwięk jest słyszalny również wtedy, gdy pracuje pompa spustowa (opcja).
	Skrzypiące dźwięki mogą być emitowane po uruchomieniu urządzenia w trybie HEAT (OGRZEWANIA) z powodu rozszerzania i kurczenia się elementów urządzenia wykonanych z tworzywa sztucznego.
Jednostka wewnętrzna i zewnętrzna emituje dźwięki	Podczas pracy obu jednostek może być emitowany niski syczący dźwięk. Jest to normalne zjawisko spowodowane przepływem gazowego czynnika chłodniczego przez jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną.
	Niski syczący dźwięk może być słyszalny podczas uruchamiania systemu, zaraz po zatrzymaniu lub podczas rozmrażania. Dźwięk ten jest normalny i jest spowodowany zatrzymaniem lub zmianą kierunku przepływu gazowego czynnika chłodniczego.

Kwestia	Możliwe przyczyny
Jednostka zewnętrzna wydaje dźwięki	Urządzenie wydaje różne dźwięki w zależności od aktualnego trybu pracy.
Z jednostki wewnętrznej lub zewnętrznej wydostaje się pył	Podczas dłuższego okresu nieużywania w urządzeniu może gromadzić się kurz i pył, który wydostaje się po włączeniu urządzenia. Można zmniejszyć skalę tego zjawiska, przykrywając jednostkę przed dłuższym okresem bezczynności.
Z urządzenia wydobywa się nieprzyjemny zapach	Urządzenie może pochłaniać zapachy z otoczenia (takie jak zapach lakieru meblowego, zapachy gotowania, dym papierosowy itp.), które będą wydobywać się z urządzenia podczas pracy.
	Na filtrach pojawiła się pleśń – należy je wyczyścić.
Wentylator jednostki zewnętrznej nie działa	Prędkość wentylatora podczas pracy klimatyzatora jest regulowana w taki sposób, aby klimatyzacja pracowała optymalnie.

UWAGA: Jeśli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą lub najbliższym centrum obsługi klienta. Podczas rozmowy należy podać szczegółowy opis nieprawidłowego działania jednostki oraz numer modelu.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku problemów z klimatyzacją zapoznaj się z opisanymi poniżej poradami, zanim skontaktujesz się z serwisem.

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Słaba wydajność chłodzenia	Nastawa temperatury może być wyższa niż temperatura otoczenia	Obniżyć ustawioną temperaturę
	Brudny wymiennik ciepła w jednostce wewnętrznej lub zewnętrznej	Wyczyścić wymiennik ciepła
	Filtr powietrza jest brudny	Wymontować filtr i wyczyścić go w sposób opisany w instrukcji
	Wlot lub wylot powietrza klimatyzatora lub agregatu jest zablokowany	Wyłączyć klimatyzację, usunąć niedrożność / wyczyścić wlot/wylot i włączyć klimatyzację z powrotem
	Drzwi i okna są otwarte	Wszystkie drzwi i okna powinny być zamknięte podczas pracy urządzenia
	Pomieszczenie nagrzewa się od słońca	Zamknąć i zasłonić okna, jeśli na dworze jest gorąco lub panuje słoneczna pogoda
	Zbyt wiele źródeł ciepła w pomieszczeniu (ludzie, komputery, sprzęt elektroniczny itp.)	Zmniejszyć ilość źródeł ciepła
	Za mało czynnika chłodniczego w obiegu, na skutek wycieku lub długotrwałej pracy	Sprawdzić, czy nie ma wycieków – w razie potrzeby usunąć wyciek i uzupełnić zład czynnika chłodniczego w obiegu

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Awaria zasilania	Zaczekać, aż zasilanie zostanie przywrócone
	Zasilanie jest wyłączone	Załączyć zasilanie
	Bezpiecznik jest przepalony	Wymienić bezpiecznik.
	Baterie w pilocie zdalnego sterowania są wyczerpane	Wymienić baterie
	Funkcja 3-minutowej ochrony urządzenia została aktywowana	Odczekać trzy minuty przed ponownym uruchomieniu urządzenia
	Timer został aktywowany	Wyłączyć timer
Urządzenie często uruchamia się i wyłącza	W systemie jest za dużo lub za mało czynnika chłodniczego	Sprawdzić szczelność i uzupełnić układ czynnikiem chłodniczym.
	Do systemu dostał się nieściśliwy gaz lub wilgoć.	Opróżnić i ponownie napełnić układ czynnikiem chłodniczym
	Obieg czynnika jest niedrożny	Określić, który układ jest zablokowany, i wymienić wadliwie działający element
	Sprężarka jest zepsuta	Wymienić sprężarkę
	Napięcie zasilania jest za wysokie lub za niskie	Zainstalować manostat do regulacji napięcia
Słaba wydajność grzewcza	Bardzo niska temperatura na zewnątrz	Zastosować pomocnicze urządzenie grzewcze
	Zimne powietrze przedostaje się do wnętrza pomieszczenia przez drzwi i okna	Upewnić się, że wszystkie drzwi i okna są zamknięte podczas korzystania z urządzenia.
	Za mało czynnika chłodniczego w obiegu, na skutek wycieku lub długotrwałej pracy	Sprawdzić, czy nie ma wycieków – w razie potrzeby usunąć wyciek i uzupełnić zład czynnika chłodniczego w obiegu
Lampki sygnalizacyjne nadal migają	Urządzenie może przerwać pracę lub kontynuować pracę w sposób bezpieczny. Jeśli lampki sygnalizacyjne będą nadal migać lub zostaną wyświetlone kody błędów, należy odczekać około 10 minut. Problem może sam się rozwiązać. Jeśli nie, należy odłączyć zasilanie, a następnie podłączyć je ponownie. Włączyć urządzenie. Jeśli problem nie ustępuje, należy odłączyć zasilanie i skontaktować się z najbliższym centrum obsługi klienta.	
Na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej pojawiają się kody błędów i zaczynają się na następujące litery: • **E(x), P(x), F(x)** • **EH(xx), EL(xx), EC(xx)** • **PH(xx), PL(xx), PC(xx)**		

UWAGA: Jeśli po wykonaniu powyższych czynności kontrolnych i diagnostycznych problem nadal się utrzymuje, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Elementy wyposażenia

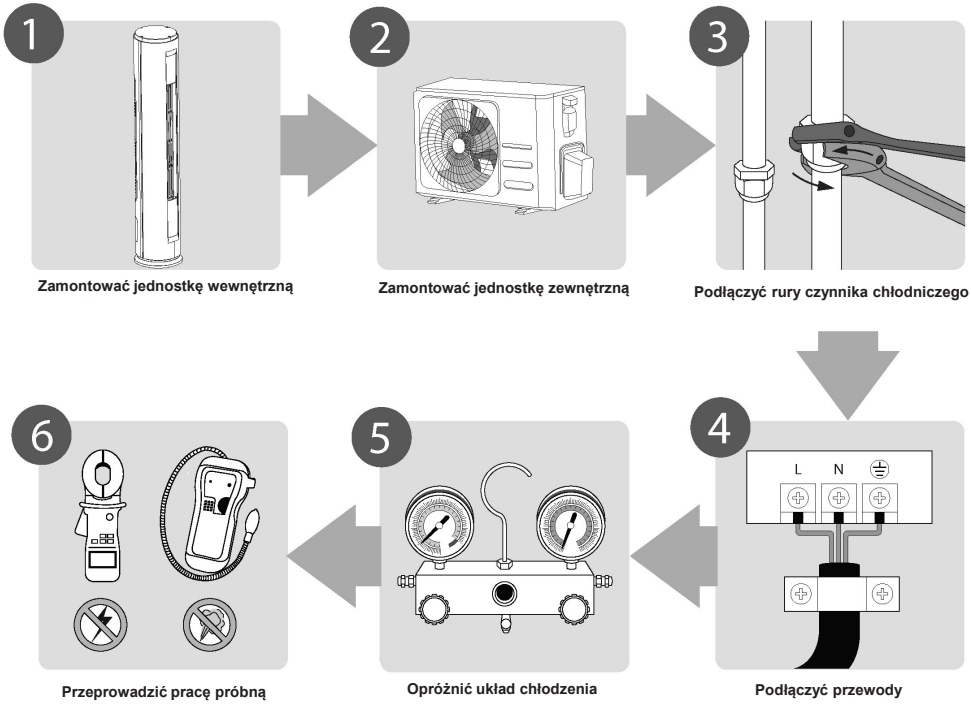
System klimatyzacji jest dostarczany z następującymi akcesoriami. Podczas instalacji klimatyzatora należy użyć wszystkich części przeznaczonych do montażu i akcesoriów. Nieprawidłowy montaż może spowodować wyciek wody, porażenie prądem i pożar lub awarię sprzętu. Przedmioty niewchodzące w skład klimatyzatora muszą zostać zakupione oddzielnie.

Nazwa akcesorium	Ilość (szt.)	Kształt	Nazwa akcesorium	Ilość (szt.)	Kształt
Instrukcja	2-3		**Pilot zdalnego sterowania**	1	
Złącze spustowe (niektóre modele)	1		**Bateria/akumulator**	2	
Uszczelka (niektóre modele)	1		**Uchwyt pilota zdalnego sterowania (opcja)**	1	
Wąż spustowy (niektóre modele)	1		**Śruba mocująca do uchwytu pilota (opcja)**	2	
Taśma (niektóre modele)	2		**Wkręt samogwintujący 3,9×25 (niektóre modele)**	1	
Osłona dźwiękochłonna/izolacyjna (niektóre modele)	1-2		**Podkładki płaskie (niektóre modele)**	2	
Zaślepka otworu w ścianie	1		**Kable połączeniowe (niektóre modele)**	1	
Wkręt samogwintujący ST3.9×12 (niektóre modele)	N* * W zależności od modelu		**Masa uszczelniająca (niektóre modele)**	1	
Rura czynnika chłodniczego (opcja)	1				

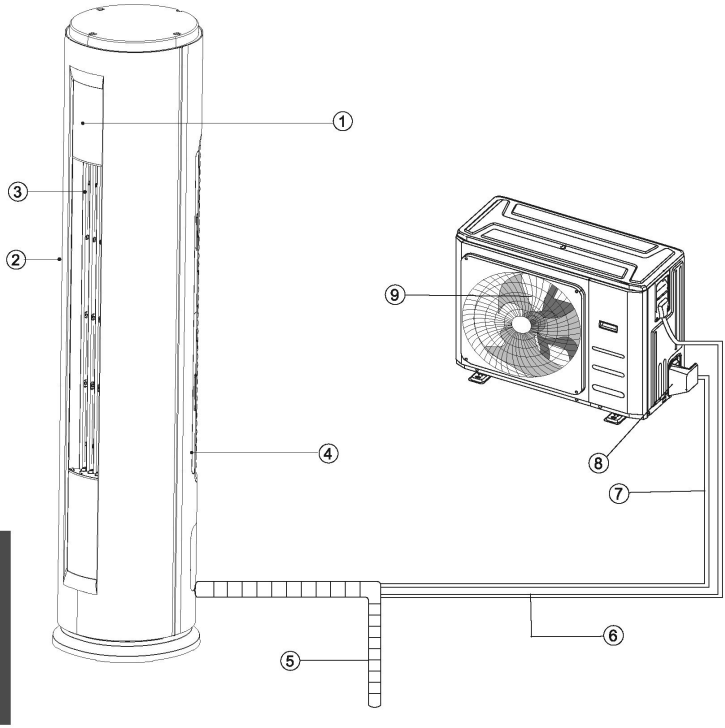
Nazwa części	Kształt		Ilość (szt.)
Zespół złączy rurowych	**Strona cieczowa**	**Φ6.35(1/4 cala)**	Części należy zakupić osobno. Należy skonsultować się ze sprzedawcą w sprawie odpowiedniego rozmiaru rury do zakupionej jednostki.
		Φ9.52 (3/8 cala)	
		Φ12.7 (1/2 cala)	
	Strona gazowa	**Φ9.52 (3/8 cala)**	
		Φ12.7 (1/2 cala)	
		Φ16 (5/8 cala)	
		Φ19 (3/4 cala)	
		Φ22 (7/8 cala)	

Skrócona instrukcja montażu – jednostka wewnętrzna

KOLEJNOŚĆ MONTAŻU



Elementy urządzenia



Jednostka wewnętrzna

1. Panel sterowania
2. Wylot powietrza
3. Pozioma żaluzja przepływu powietrza
4. Wlot powietrza

Jednostka zewnętrzna

5. Rura spustowa, rura odpowietrzająca
6. Przewód przyłączeniowy
7. Przewód podłączeniowy
8. Przyłącze rury czynnika chłodniczego
9. Wylot powietrza

UWAGA NA TEMAT ILUSTRACJI

Ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd jednostki wewnętrznej może się nieznacznie różnić. Rzeczywisty wygląd urządzenia jest decydujący.

Montaż jednostki wewnętrznej

Instrukcja montażu – jednostka wewnętrzna

PRZED MONTAŻEM

Przed przystąpieniem do montażu jednostki wewnętrznej należy zapoznać się z treścią etykiety na opakowaniu produktu, aby upewnić się, że numer modelu jednostki wewnętrznej odpowiada numerowi modelu jednostki zewnętrznej.

Krok 1: Wybór miejsca montażu

Przed montażem jednostki wewnętrznej należy wybrać odpowiednie miejsce. Poniższe elementy określają standardy, dzięki którym będzie łatwiej wybrać odpowiednie miejsce montażu urządzenia.

Odpowiednie miejsce montażu powinno spełniać następujące standardy:

- ☑ Dobry obieg powietrza
- ☑ Odpowiednie odprowadzenie skroplin
- ☑ Miejsce, w którym hałas dochodzący z urządzenia nie będzie przeszkadzał innym osobom
- ☑ Mocne i solidne podłoże — brak wibracji
- ☑ Wystarczająco mocne podłoże, aby utrzymać wagę urządzenia
- ☑ Miejsce oddalone o co najmniej jeden metr od wszystkich innych urządzeń elektrycznych (np.telewizji, radia, komputera)

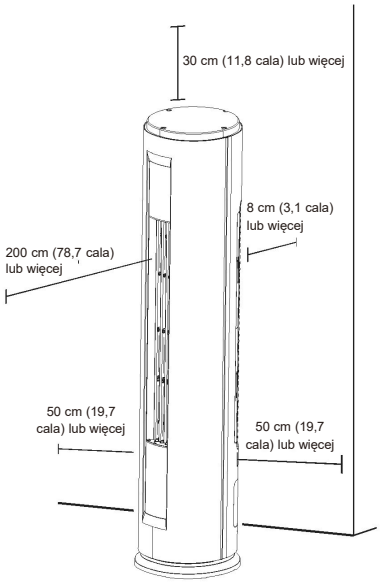
NIE WOLNO montować urządzenia w następujących miejscach:

- ⊘ W pobliżu dowolnego źródła ciepła, pary lub gazu palnego
- ⊘ W pobliżu przedmiotów łatwopalnych, takich jak zasłony lub ubrania
- ⊘ W pobliżu wszelkich przeszkód, które mogą blokować obieg powietrza
- ⊘ W pobliżu ościeża drzwiowego
- ⊘ W miejscu bezpośrednio nasłonecznionym

UWAGA DOTYCZĄCA OTWORU W ŚCIANIE:

Brak stałego rurociągu czynnika chłodniczego: Wybierając miejsce montażu, trzeba pamiętać, że należy pozostawić wystarczająco dużo miejsca na otwór w ścianie (patrz krok „Wykonanie otworu w ścianie na przewody połączeniowe”), przez który zostaną poprowadzone kable sygnałowe i rurociąg czynnika chłodniczego, które łączą jednostkę wewnętrzną z zewnętrzną. Domyślne położenie wszystkich rurociągów to prawa strona jednostki wewnętrznej (obserwator zwrócony twarzą do urządzenia). Jednakże rurociąg można podłączać do urządzenia zarówno z lewej, jak i z prawej strony.

Aby zapewnić odpowiednią odległość od ścian i sufitu, należy zapoznać się z poniższym schematem:



Krok 2: Demontaż panelu sterowania i filtra

1. Otworzyć opakowanie i wyjąć jednostkę wewnętrzną. Odkleić taśmę ochronną i zdjąć wszystkie elementy zabezpieczające.
2. Usuń wszystkie akcesoria.
3. Sprawdzić, czy wszystkie akcesoria odpowiadają tym, które znajdują się na „Schematach montażowych i w akcesoriach", jak pokazano na poprzedniej stronie.
4. Wyjmij filtr PM2,5 i zainstaluj go.

Krok 3 Montaż jednostki wewnętrznej (aby zapobiec jej upadkowi)

UWAGA: Aby zapobiec przewróceniu się urządzenia, jednostka wewnętrzna musi być przymocowana do podłogi za pomocą śrub.

1. Zmierzyć położenie otworów montażowych.
2. Włożyć śruby M8 do jednostki położonej na podłodze (liczba użytych śrub zależy od liczby otworów w dolnej płycie urządzenia).
3. Podnieść jednostkę wewnętrzną tak, aby otwory montażowe pokryły się ze śrubami, a następnie nałożyć nakrętki na śruby i dokręcić je.

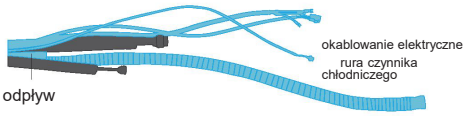
Montaż jednostki wewnętrznej

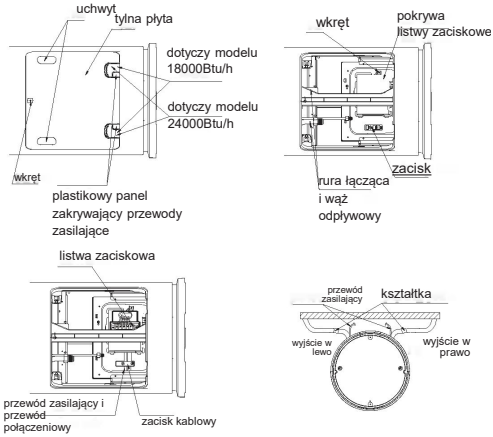
⚠ PRZESTROGA

Jeżeli potrzebne jest dodatkowe podparcie, aby zapobiec upadkowi jednostki, można zastosować klin ochronny. Procedura montażu klina:

- Wyjmij klin ochronny i zmierz właściwy rozmiar.
- Za pomocą śrub samogwintujących przymocuj klin do górnej pokrywy jednostki wewnętrznej.
- Drugi koniec klina przykręć mocno do ściany przy pomocy wkrętów samogwintujących.

Krok 4. Rurociąg i uszczelnianie





1. Ułóż rury połączeniowe płasko na podłożu. Połóż wąż spustowy, rurę czynnika chłodniczego i wszystkie przewodu elektryczne (upewniając się, że oba końce są prawidłowo ułożone) obok rurociągu.
2. Używając węża spustowego jako wzoru, zmierz i dostosuj długość kabli niskiego napięcia, kabli wysokiego napięcia, wszelkich innych przewodów elektrycznych oraz rury czynnika chłodniczego. Zamocuj je wstępnie na miejscu za pomocą opasek kablowych.
3. Rozmieść rurociągi tak, aby wąż spustowy znajdował się na dole, rurociągi łączeniowe pośrodku, a przewody elektryczne na górze.
4. W zależności od umiejscowienia jednostki wewnętrznej i otworu w ścianie, należy dostosować kierunek i miejsce węży, aby zapewnić odprowadzanie powietrza z lewej lub prawej strony.
5. Połóż opakowanie urządzenia na ziemi. Umieść urządzenie na opakowaniu, przednią stroną w dół. Odkręć śruby na tylnej pokrywie, a następnie przytrzymaj hak i wyciągnij pokrywę. Odkręć śruby pokrywy bloku zaciskowego, a następnie zdejmij pokrywę zgodnie z kierunkiem strzałki.
6. Odłącz przewód do testu i dopasuj kolory/oznaczenia przewodów do oznaczeń na listwie zaciskowej. Użyj zacisku i śrub, aby zamocować przewody w listwie.

7. Ponownie zamontuj pokrywę terminala i dokręć ją śrubami. Przeprowadź konfigurację urządzenia.

8. Podłącz rury w taki sposób, aby wąż odpływowy znajdował się na dole, rury łączące na środku, a przewody elektryczne na górze. Nie owijaj złącza rury łączącej do czasu zakończenia badania nieszczelności.

9. W zależności od miejsca wycieku, użyj szczypiec półokrągłych, aby usunąć odpowiedni plastikowy panel, zamocuj przewody i rury przechodzące nad otwartym panelem z założoną i przykręconą pokrywą.

⚠ PRZESTROGA

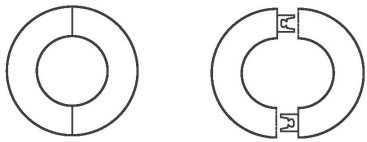
- Użyj opasek kablowych do przymocowania przewodów i rur, aby trzymać je z dala od końcówek łączących w przypadku wykrycia wycieku.
- W przypadku konieczności wydłużenia rury drenażowej należy użyć rurki ochronnej do owinięcia wewnętrznej części przedłużenia i uszczelnić złącze klejem kontaktowym. Żadna część rur nie powinna być zginana.
- Zachowaj ostrożność podczas odkładania lub ustawiania urządzenia, aby zapobiec zarysowaniu powierzchni.

⚠ PRZESTROGA

- Przed zdjęciem plastikowego panelu należy wybrać stronę, z której przewody rurowe i okablowanie będą wychodzić z urządzenia. a. Wylot powietrza od strony zasilania: zdejmij plastikowy panel przewodu zasilającego. B. W przypadku modelu 18000Btu/h należy zdjąć plastikowy panel zarówno po stronie zasilania, jak i po stronie 18000Btu/h. C. W przypadku modelu 24000Btu/h należy zdjąć plastikowy panel po stronie zasilania, po stronie 18000Btu/h i po stronie 24000Btu/h. Jeżeli wylot powietrza nie będzie znajdował się po stronie zdjętego panelu, możliwe będzie przedostawanie się szkodników do środka urządzenia, gdyż otwór nie jest w żaden sposób zabezpieczony.
- Podczas zginania rur należy zastosować umiarkowaną siłę, aby zapobiec ich spłaszczeniu lub wygięciu.

Krok 5: Nałożenie masy uszczelniającej i montaż osłony otworu w ścianie

1. Uprzątnij już związane przewody rurowe.
2. Równomiernie nałóż masę uszczelniającą na szczeliny między rurociągiem a ścianą, a następnie mocno dociśnij masę.
3. Odciągnij osłonę otworu, aby ją otworzyć. Załóż ją szczelnie na rurociąg i wepchnij do otworu w ścianie, aby mocno zamocować ją do ściany i zakończyć montaż.

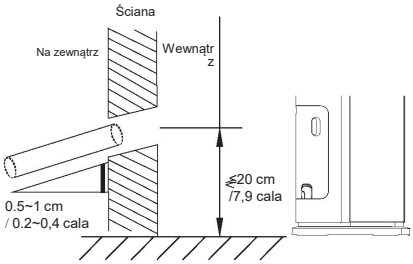


UWAGI

- Jeśli urządzenie jest zainstalowane w pobliżu zasłony, należy zachować odległość co najmniej 1 m między zasłoną a urządzeniem, aby zapobiec zasłonięciu wlotu powietrza.

Krok 6: Wiercenie otworu w ścianie pod rurociąg połączeniowy

1. Ustal położenie otworu w ścianie na podstawie położenia jednostki zewnętrznej.
2. Za pomocą wiertnicy rdzeniowej 65 mm (2,5 cala) wywierć otwór w ścianie. Otwór należy wykonać pod lekkim kątem, kierując wiertło w dół, tak aby otwór zewnętrzny był o około 1 cm (0,,4 cala) niżej od otworu wewnętrznego. Zapewni to prawidłowe odprowadzenie wody. Załóż tuleję ochronną w przepuście. Zabezpieczy to krawędzie przepustu i pozwoli go uszczelnić po przeprowadzeniu przewodów instalacyjnych.



3. Załóż tuleję ochronną w przepuście. Zabezpieczy to krawędzie przepustu i pozwoli go uszczelnić po przeprowadzeniu przewodów instalacyjnych.

⚠ PRZESTROGA

Przepust w murze należy wywiercić, uważając, aby nie naruszyć istniejących instalacji budynku oraz elementów istotnych konstrukcyjnie.

Krok 7: Podłączenie węża spustowego

Rura spustowa służy do odprowadzania wody z urządzenia. Nieprawidłowy montaż może spowodować uszkodzenie urządzenia i straty materialne.

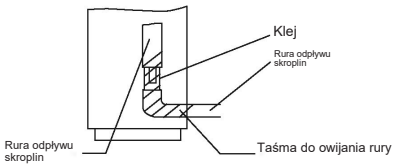
⚠ PRZESTROGA

- Zaizolować wszystkie rurociągi, aby zapobiec kondensacji, która mogłaby doprowadzić do uszkodzenia z powodu wody.
- Jeżeli rura spustowa jest wygięta lub nieprawidłowo zamontowana, może dojść do wycieku wody oraz nieprawidłowego działania czujnika poziomu wody.
- W trybie HEAT (OGRZEWANIA) jednostka zewnętrzna będzie odprowadzała wodę. Należy upewnić się, że wąż spustowy jest umieszczony w odpowiednim miejscu, aby uniknąć uszkodzenia przez wodę i poślizgnięcia się z powodu zamarzniętej odprowadzonej wody.
- **NIE WOLNO** ciągnąć za rurę spustową z dużą siłą, ponieważ może to spowodować jej rozłączenie.

UWAGA NA TEMAT ZAKUPU RUR

Do montażu wymagane jest zastosowanie rur polietylenowych (średnica zew. = 3,7-3,9 cm, średnica wewnętrzna = 3,2 cm), które można nabyć w lokalnym sklepie z narzędziami lub u sprzedawcy.

Montaż rury odpływu skroplin wewnątrz budynku



1. Należy upewnić się, że rura spustowa jest podłączona do jednostki zewnętrznej i jest skierowana ku dołowi.
2. Rurki z twardego polichlorku winylu (PVC) o średnicy zewnętrznej 26 mm sprzedawane na rynku nadają się do dołączonej miękkiej rury spustowej.
3. Należy połączyć miękką rurę spustową z rurą spustową, a następnie zabezpieczyć połączenie taśmą; jeśli rura spustowa ma być podłączona w budynku, to w celu uniknięcia kondensacji spowodowanej przez wlot powietrza należy przykryć rurę materiałem termoizolacyjnym (polietylen o gęstości względnej 0,03 i grubości co najmniej 9 mm) i przymocować ją za pomocą taśmy klejącej.
4. Po podłączeniu rury spustowej należy sprawdzić, czy woda faktycznie wypływa z rury i czy nie ma nieszczelności.
5. Rura czynnika chłodniczego i rura spustowa powinny być zaizolowane cieplnie, aby uniknąć kondensacji i kapania wody.

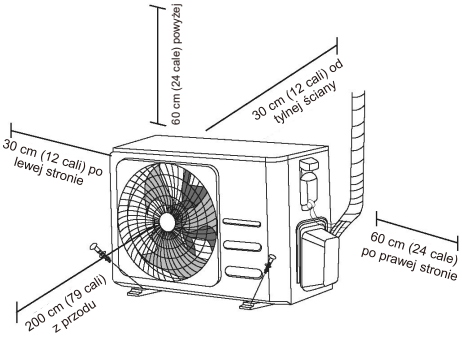
UWAGA: Przepust w murze należy wywiercić, uważając, aby nie naruszyć istniejących instalacji budynku oraz elementów istotnych konstrukcyjnie.

6. Należy przełożyć wąż spustowy przez otwór w ścianie. Należy upewnić się, że woda odprowadzana jest do bezpiecznego miejsca, w którym nie spowoduje uszkodzeń ani zagrożenia poślizgnięciem.

UWAGA: Wylot rury spustowej powinien znajdować się co najmniej 5 cm (1,9") nad podłożem. Jeśli wylot rury styka się z podłożem, grozi to zablokowaniem urządzenia i jego nieprawidłowym działaniem. Jeśli woda jest odprowadzana bezpośrednio do kanalizacji, należy pamiętać o zamontowaniu syfonu w kształcie litery U lub S, aby zapobiec przedostawaniu się nieprzyjemnych zapachów do wnętrza.

Montaż jednostki zewnętrznej

Jednostkę należy zamontować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami; mogą one nieznacznie się różnić w zależności od regionu



Instrukcja montażu – jednostka zewnętrzna

Krok 1: Wybór miejsca montażu

Przed montażem jednostki wewnętrznej należy wybrać odpowiednie miejsce. Poniższe elementy określają standardy, dzięki którym będzie łatwiej wybrać odpowiednie miejsce montażu urządzenia.

Odpowiednie miejsce montażu powinno spełniać następujące standardy:

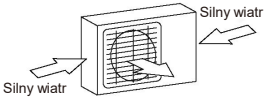
- ☑ Miejsce powinno spełniać wszystkie wymagania przestrzenne przedstawione w punkcie „Wymagania dotyczące miejsca montażu” powyżej.
- ☑ Dobry obieg powietrza i wentylacja
- ☑ Mocne i solidne podłoże – podłoże na miejscu może utrzymać urządzenie i nie będzie przenosiło wibracji
- ☑ Miejsce, w którym hałas dochodzący z urządzenia nie będzie przeszkadzał innym osobom
- ☑ Miejsce chronione przed długotrwałym bezpośrednim nasłonecznieniem lub deszczem
- ☑ Tam, gdzie spodziewane są opady śniegu, należy podjąć odpowiednie środki, aby zapobiec gromadzeniu się lodu i uszkodzeniu wężownicy.

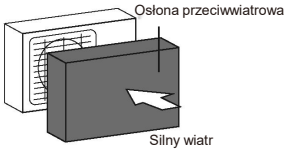
NIE WOLNO montować urządzenia w następujących miejscach:

- ⊘ W pobliżu przeszkód, które mogą blokować wloty i wyloty powietrza
- ⊘ W pobliżu ulic, zatłoczonych miejsc lub tam, gdzie hałas z jednostki będzie przeszkadzał innym
- ⊘ W pobliżu miejsc występowania zwierząt lub roślin, które mogą doznać obrażeń spowodowanych gorącym powietrzem
- ⊘ W pobliżu źródeł gazów palnych
- ⊘ W miejscu narażonym na występowanie dużych ilości pyłu
- ⊘ W miejscu narażonym na nadmierną ilość słonego powietrza

SZCZEGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SKRAJNYCH WARUNKÓW POGODOWYCH

Jeśli urządzenie jest wystawione na działanie silnego wiatru: Zamontować urządzenie w taki sposób, aby wentylator wylotu powietrza był ustawiony pod kątem 90° do kierunku wiatru. W razie potrzeby należy zapewnić barierę przed urządzeniem, aby chronić je przed wyjątkowo silnymi wiatrami. Patrz rysunki poniżej





Jeśli urządzenie jest często narażone na działanie silnego deszczu lub śniegu:
Zbudować wiatę dla urządzenia, aby chronić je przed deszczem lub śniegiem. Należy uważać, aby nie blokować przepływu powietrza wokół urządzenia.

Jeśli urządzenie jest często narażone na działanie słonego powietrza (wybrzeże):
Użyć jednostki zewnętrznej, która jest w szczególny sposób chroniona przed korozją.

Krok 2: Zamontować złącze spustowe (tylko urządzenia z pompą ciepła)

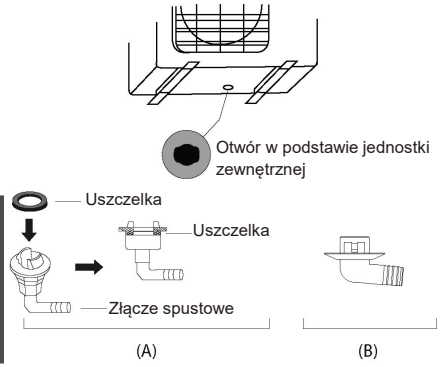
Przed przykręceniem jednostki zewnętrznej na miejscu należy zamocować złącze spustowe na spodzie urządzenia.
Należy pamiętać, że w zależności od typu jednostki zewnętrznej istnieją dwa różne typy złączy spustowych.

Jeśli złącze odpływu jest wyposażone w gumową uszczelkę (patrz **rys. A**), należy wykonać następujące czynności:

1. Założyć uszczelkę gumową na koniec złącza spustowego, przeznaczonego do podłączenia do jednostki zewnętrznej.
2. Wprowadzić złącze spustowe do otworu w podstawie jednostki.
3. Obrócić złącze spustowe o 90°, aż zatrzaśnie się na miejscu; musi być ono skierowane w kierunku przedniej części urządzenia.
4. Podłączyć przedłużenie węża spustowego (niezawarte w zestawie) do złącza spustowego, aby zmienić kierunek przepływu wody z urządzenia w trybie ogrzewania.

Jeśli złącze spustowe nie jest wyposażone w uszczelkę gumową (patrz Rys.B), należy wykonać następujące czynności:

1. Włożyć złącze spustowe do otworu w podstawie jednostki. Złącze spustowe zatrzasnąć na miejscu.
2. Podłączyć przedłużenie węża spustowego (niezawarte w zestawie) do złącza spustowego, aby zmienić kierunek przepływu wody z urządzenia w trybie ogrzewania.

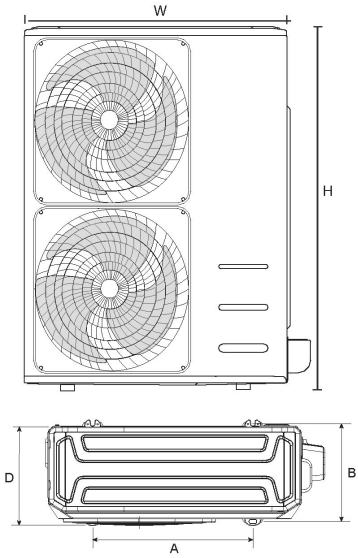


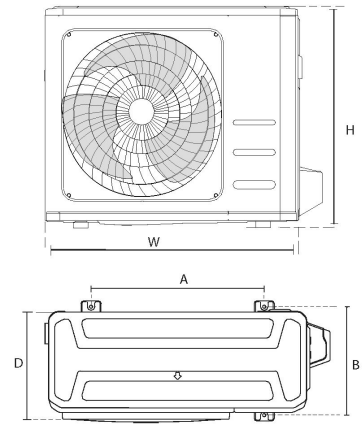
KLIMAT ZIMNY

W klimacie zimnym należy upewnić się, że wąż spustowy jest ustawiony jak najbardziej pionowo, aby zapewnić szybki odpływ wody. Jeśli woda będzie spływać zbyt wolno, może zamarznąć w wężu i zalać urządzenie.

Krok 3: Kotwiczenie jednostki zewnętrznej

Wymiary montażowe różnią się w zależności od typu jednostki zewnętrznej.
Średnica łba śruby mocującej powinna być większa niż 12 mm.





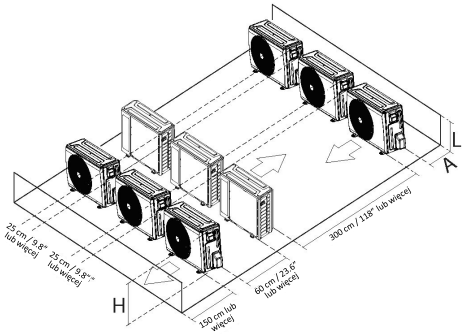
(jednostka: mm/cal)

Wymiary jednostki zewnętrznej szer. x wys. x gł.	Wymiary montażowe Odległość A	Odległość B
760x590x285 (29.9”x23.2”x11.2”)	530 (20.85”)	290 (11.4”)
810x558x310 (31.9”x22”x12.2”)	549 (21.6”)	325 (12.8”)
845x700x320 (33.27”x27.5”x12.6”)	560 (22”)	335 (13.2”)
900x860x315 (35.4”x33.85”x12.4”)	590 (23.2”)	333 (13.1”)
945x810x395 (37.2”x31.9”x15.55”)	640 (25.2”)	405 (15.95”)
990x965x345 (38.98”x38”x13.58”)	624 (24.58”)	366 (14.4”)
938x1369x392 (36.93”x53.9”x15.43”)	634 (24.96”)	404 (15.9”)
900x1170x350 (35.4”x46”x13.8”)	590 (23.2”)	378 (14.88”)
800x554x333 (31.5”x21.8”x13.1”)	514 (20.24”)	340 (13.39”)
845x702x363 (33.27”x27.6”x14.3”)	540 (21.26)	350 (13.8”)
946x810x420 (37.24”x31.9”x16.53”)	673 (26.5”)	403 (15.87”)
946x810x410 (37.24”x31.9”x16.14”)	673 (26.5”)	403 (15.87”)
952x1333x410 (37.5Vx52.5x16.14”)	634 (24.96”)	404 (15.9”)
952x1333x415 (37.5”x52.5”x16.34”)	634 (24.96”)	404 (15.9”)
890x673x342 (35”x26,5”x13.46”)	663 (26.1”)	354 (13.94”)
681x434x285 (26.8”x17.1”x11.2”)	460 (18.1”)	292 (11.5”)
700x550x275 (27.5”x21.6”x10.8”)	450 (17.7”)	260 (10.2”)
770x555x300 (30.3”x21.8”x11.8”)	487 (19.2”)	298 (11.7”)
890x673x342 (35.0”x26.5”x13.5”)	663 (26.1”)	354 (13.9”)
805x554x330 (31.7”x21.8”x12.9”)	511 (20.1”)	317 (12.5”)
958x1333x417 (37.7”x52.5”x16.42”)	634 (24.96”)	404(15.9”)

Rzędy instalacji szeregowej

Relacje między H, A i L są następujące:

	L	A
L H	L 1/2H	25 cm / 9.8” lub więcej
	1/2H < L H	30 cm / 11.8” lub więcej
L > H	Nie można zamontować	



Podłączanie instalacji czynnika chłodniczego

Podczas podłączania rurociągu czynnika chłodniczego nie wolno dopuścić, aby do urządzenia dostały się substancje lub gazy inne niż określony czynnik chłodniczy. Obecność innych gazów lub substancji obniża wydajność urządzenia i może powodować skrajnie wysokie ciśnienie w obiegu chłodniczym. Może to prowadzić do powstania wybuchu i obrażeń.

Wskazówki dotyczące długości rur

Należy sprawdzić różnicę wysokości pomiędzy jednostką wewnętrzną a jednostką zewnętrzną, długość rury czynnika chłodniczego oraz miejsca zakrzywienia (zgięcia) rury w następujący sposób:

Różnica wysokości: nie więcej niż 10 M

Długość rury: nie więcej niż 20 M

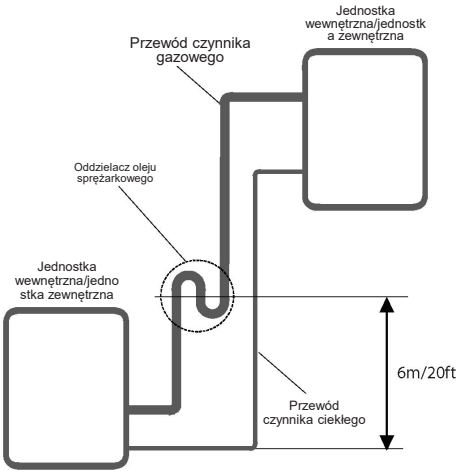
Zagięcia: nie więcej niż w 5 miejscach

Wymagany jest minimalny odcinek rury o długości 3 metrów, aby zapewnić minimalizację wibracji i nadmiernego hałasu.

⚠ PRZESTROGA

Pułapki olejowe

Jeśli olej przepływa z powrotem do sprężarki jednostki zewnętrznej, może to spowodować sprężenie cieczy lub pogorszenie jakości powrotu oleju. Mogą temu zapobiec pułapki olejowe w rurociągach gazu wznoszącego się.
Pułapkę olejową należy montować co 6 m (20 stóp) pionowej rury zasysającej.



Instrukcje dotyczące podłączania rury czynnika chłodniczego

Krok 1: Cięcie rur

Podczas przygotowywania rur obiegu czynnika chłodniczego należy zwrócić szczególną uwagę na ich prawidłowe obcięcie i kielichowanie. Poprawne wykonanie zapewni prawidłową pracę klimatyzacji i ograniczy do minimum nakłady na przyszłą konserwację.

1. Zmierz odległość pomiędzy klimatyzatorem i jego agregatem zewnętrznym.
2. Używając obcinaka do rur, przytnij rurę na długość nieco większą niż zmierzona odległość.
3. Upewnić się, że rura jest obcięta idealnie pod kątem 90°.

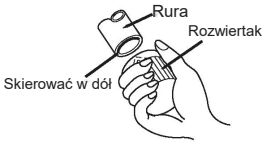
⊘ NIE WOLNO dopuścić do odkształcenia się obcinanych rur.

Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie uszkodzić, nie wgnieść ani nie zdeformować rury podczas cięcia. Takie wady w drastyczny sposób zmniejszają sprawność grzewczą urządzenia.

Krok 2: Usuwanie zadziorów

Zadziory mogą utrudnić wykonanie całkowicie gazoszczelnych połączeń rur czynnika chłodniczego. Należy je całkowicie usunąć.

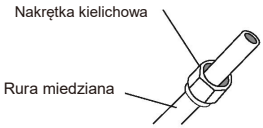
1. Usuwaj zadziory, trzymając obrabiany koniec skierowany pod kątem do dołu, aby zadziory nie dostały się do środka.
2. Za pomocą gratownika lub narzędzia do usuwania zadziorów starannie usuń wszystkie zadziory z końcówki rury.



Krok 3: Kielichowanie rur

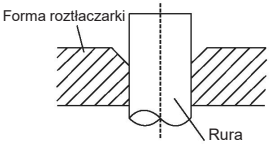
Prawidłowe kielichowanie rury jest konieczne dla gazoszczelności połączenia.

1. Po usunięciu zadziorów z obciętych rur, należy zaślepić końce rur taśmą PVC, aby nic nie dostało się do ich wnętrza.
2. Osłoń rurę materiałem termoizolacyjnym.
3. Załóż nakrętki kielichowe na oba końce rury. Upewnij się, że są zwrócone we właściwym kierunku, ponieważ nie będzie można ich założyć ani odwrócić na rurze po kielichowaniu.



4. Usuń taśmę PVC z końców rur dopiero tuż przed przystąpieniem do kielichowania.

5. Załóż formę roztłaczarki do kielichowania na koniec rury. Końcówka rury musi wychodzić poza formę.

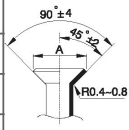


6. Załóż głowicę roztłaczarki na formę.

7. Obracaj głowicą w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż końcówka zostanie prawidłowo zakielichowana. Wykonaj kielich zgodny z wymiarami podanymi w tabeli .

8. Zdejmij wszystkie elementy kielicharki, a następnie sprawdź koniec rury pod kątem pęknięć i równego wykonania kielicha.

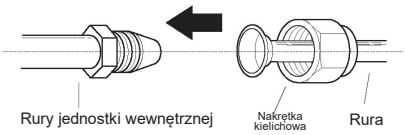
DŁUGOŚĆ RURY WYSTAJĄCEJ Z FORMY KIELICHARKI

Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52 (Ø3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

Krok 4: Łączenie rur

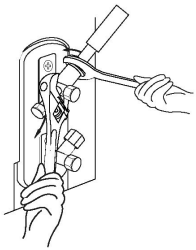
Najpierw należy podłączyć rury miedziane do jednostki wewnętrznej, a następnie podłączyć je do jednostki zewnętrznej. Podłączyć rurę niskociśnieniową, a następnie rurę wysokociśnieniową.

1. Przed przykręceniem nakrętek kielichowych należy pokryć kielichy rur cienką warstewką oleju sprężarkowego.
2. Ustaw łączone rury równo w osi.



3. Dokręć nakrętkę kielichową palcami do maksymalnego oporu.
4. Za pomocą klucza nastawnego chwyć nakrętkę na króćcu urządzenia.
5. Przytrzymując mocno, dokręć nakrętkę do złączek kielichowych za pomocą klucza dynamometrycznego, stosując wartość momentu dokręcenia podaną w tabeli.

UWAGA: Podczas podłączania rur do i odłączania rur od jednostki należy używać zarówno klucza nastawnego, jak i klucza dynamometrycznego.



⚠ PRZESTROGA

- Upewnić się, że rura została owinięta materiałem izolacyjnym. Bezpośredni kontakt z nieosłoniętą rurą może spowodować oparzenia lub odmrożenia.
- Upewnić się, że rura została podłączona prawidłowo. Zbyt silne dokręcenie może uszkodzić otwór kielicha, a zbyt słabe — może prowadzić do wycieku.

UWAGI DOTYCZĄCE MINIMALNEGO PROMIENIA ZGINANIA

Ostrożnie zegnij rurę pośrodku jej długości zgodnie z poniższym rysunkiem. NIE WOLNO zginać rury pod kątem większym niż 90° lub więcej niż 3 razy.

Zginaj rurę za pomocą kciuków

min. promień gięcia 10 cm (3,9")

6. Po podłączeniu rur miedzianych do jednostki wewnętrznej należy owinąć kabel zasilający, kabel sygnałowy i rury taśmą.

UWAGA: NIE WOLNO splatać kabla sygnałowego z innymi przewodami. Podczas łączenia tych elementów nie wolno przeplatać ani krzyżować kabla sygnałowego z żadnym innym okablowaniem.

7. Przeprowadź rury przez przepust w murze i podłącz je do agregatu zewnętrznego.

8. Zabezpiecz wszystkie rurociągi termoizolacją – w tym zawory agregatu zewnętrznego.
9. Otwórz zawory odcinające agregatu zewnętrznego, aby czynnik chłodniczy zaczął płynąć pomiędzy klimatyzatorem i agregatem zewnętrznym.

⚠ PRZESTROGA

Po zakończeniu prac montażowych należy sprawdzić i upewnić się, że obieg czynnika chłodniczego jest szczelny. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego należy natychmiast przewietrzyć narażony obszar i opróżnić system (patrz rozdział „Odprowadzanie powietrza” w niniejszej instrukcji).

Połączenia elektryczne

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO WYKONYWANIA JAKICHKOLWIEK PRAC ELEKTRYCZNYCH NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZYMI INFORMACJAMI

1. Wszystkie kable muszą być zgodne z lokalnymi i krajowymi kodeksami i przepisami związanymi z elektryką i muszą być zainstalowane przez licencjonowanego elektryka.
2. Wszystkie połączenia elektryczne muszą być wykonane zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych umieszczonym na panelach jednostki wewnętrznej i zewnętrznej.
3. W przypadku wystąpienia sytuacji poważnie narażających bezpieczeństwo związanych z zasilaniem należy natychmiast przerwać pracę. Należy wyjaśnić klientowi tok rozumowania i odmówić instalacji jednostki, dopóki kwestie bezpieczeństwa nie zostaną właściwie rozwiązane.
4. Napięcie zasilania powinno być w granicach 90-110% napięcia znamionowego. Zasilanie o nieodpowiednich parametrach może spowodować nieprawidłową pracę, porażenie prądem lub pożar.
5. W przypadku podłączania zasilania do stałego okablowania należy zainstalować zabezpieczenie przeciwprzepięciowe i główny wyłącznik zasilania o pojemności 1,5-krotności maksymalnego prądu urządzenia.
6. Jeśli zasilanie ma być podłączone do stałej instalacji, instalacja ta musi być wyposażona w wyłącznik lub wyłącznik automatyczny, który odłącza wszystkie bieguny i ma przerwę między stykami co najmniej 1/8 cala (3 mm). Wykwalifikowany technik musi użyć zatwierdzonego wyłącznika automatycznego lub wyłącznika.
7. Urządzenie należy podłączać wyłącznie do pojedynczego gniazda obwodu odbiorczego. Do tego gniazda nie wolno podłączać innego urządzenia.
8. Odpowiednio uziemić klimatyzator.
9. Każdy kabel musi być solidnie podłączony. Źle osadzone kable mogą spowodować przegrzanie zacisku, co może doprowadzić do nieprawidłowego działania produktu i ewentualnego pożaru Nie wolno dopuścić, aby kable dotykały lub opierały się o rury czynnika chłodniczego, sprężarkę lub jakiekolwiek ruchome części urządzenia.
10. Jeśli urządzenie jest wyposażone w pomocniczą nagrzewnicę elektryczną, należy ją zainstalować w odległości co najmniej 1 metra (40 cali) od wszelkich materiałów łatwopalnych.

11Aby uniknąć porażenia prądem, nie wolno dotykać elementów elektrycznych zaraz po wyłączeniu zasilania.

12. Należy zawsze odczekać 10 minut lub więcej po wyłączeniu zasilania przed dotknięciem elementów elektrycznych.

13. Należy upewnić się, że nie dochodzi do krzyżowania okablowania elektrycznego z okablowaniem sygnałowym.Może to powodować zniekształcenia lub zakłócenia.

14. Urządzenie musi być podłączone do odrębnego obwodu napięcia zasilania. Zazwyczaj wymaga się, aby źródło zasilania miało impedancję rzędu 32 Ω.

15. Nie wolno podłączać żadnych innych urządzeń do tego samego obwodu zasilania.

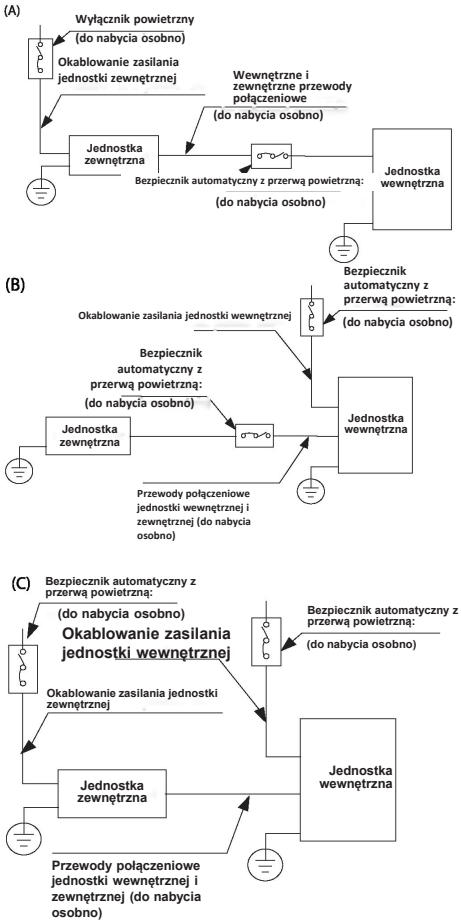
16. Podłączyć kable na zewnątrz przed podłączeniem kabli w pomieszczeniu.

⚠ OSTRZEŻENIE

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO WYKONYWANIA JAKICHKOLWIEK PRAC ELEKTRYCZNYCH LUB INSTALACJI OKABLOWANIA NALEŻY WYŁĄCZYĆ GŁÓWNE ZASILANIE SYSTEMU.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE WYŁĄCZNIKA POWIETRZNEGO

Gdy maksymalne natężenie prądu klimatyzatora jest większe niż 16 A, należy zastosować wyłącznik powietrzny lub zabezpieczenie ziemnozwarciowe z urządzeniem ochronnym (do nabycia osobno).
Gdy maksymalne natężenie prądu klimatyzatora jest mniejsze niż 16 A, przewód zasilający klimatyzatora powinien być wyposażony we wtyczkę (do nabycia osobno).



UWAGA: Rysunki mają wyłącznie charakter poglądowy. Klimatyzator może się nieznacznie różnić od rysunku. Rzeczywisty wygląd urządzenia jest decydujący.

Okablowanie agregatu zewnętrznego

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek prac elektrycznych lub instalacji okablowania należy wyłączyć główne zasilanie systemu.

1. Przygotować kable do podłączenia
   a. Najpierw należy wybrać odpowiedni rozmiar kabla. Upewnić się, że stosowane są kable H07RN-F.

Minimalny przekrój poprzeczny kabli zasilających i sygnałowych (dane orientacyjne)

Prąd znamionowy urządzenia (A)	Nominalny przekrój poprzeczny (mm2)
> 3 i ≤ 6	
> 6 i ≤ 10	1
> 10 i ≤ 16	1.5
>16 oraz ≤25	2.5
> 25 i ≤ <32	4
>32 oraz ≤ 40	6

WYBÓR WŁAŚCIWEGO ROZMIARU KABLA

Rozmiar potrzebnego przewodu zasilającego, kabla sygnałowego, bezpiecznika i wyłącznika zależy od maksymalnego natężenia prądu urządzenia. Maksymalne natężenie prądu zostało podane na tabliczce znamionowej znajdującej się na bocznym panelu urządzenia. Odnieść się do tabliczki znamionowej, aby dobrać odpowiedni kabel, bezpiecznik lub przełącznik.

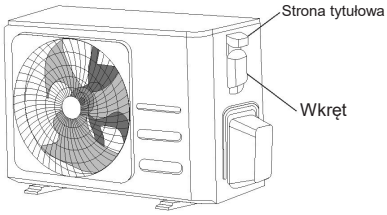
b. Za pomocą szczypiec do ściągania izolacji zdjąć gumową powłokę na obu końcach kabla sygnałowego, aby odsłonić około 15 cm (5,9”) żyły.

c. Zdjąć izolację z końcówek.

d. Za pomocą szczypiec do obciskania zacisnąć na końcach żył konektory widełkowe.

UWAGA: Przy podłączaniu przewodów należy ściśle stosować się do zaleceń ze schematu połączeń znajdującego się na wewnętrznej stronie pokrywy skrzynki elektrycznej.

2. Zdejmij pokrywę elektryczną agregatu zewnętrznego.
3. Podłączyć konektory widełkowe do zacisków. Dopasować kolory przewodów/etykiet do etykiet na listwie zaciskowej. Mocno dokręcić konektory każdej żyły do odpowiedniego zacisku.
4. Zacisnąć kabel za pomocą zacisku kablowego.
5. Zaizolować nieużywane przewody taśmą izolacyjną. Trzymać je z dala od wszelkich podzespołów elektrycznych lub metalowych.
6. Założyć ponownie pokrywę skrzynki elektrycznej.



Instalacja elektryczna klimatyzatora

1. Przygotować kable do podłączenia
   a. Za pomocą szczypiec do ściągania izolacji zdjąć gumową powłokę na obu końcach kabla sygnałowego, aby odsłonić około 15 cm (5,9") żyły.
   b. Zdjąć izolację z końcówek przewodów.
   c. Za pomocą szczypiec do obciskania zacisnąć na końcach żył konektory widełkowe.
2. Wykręcić śrubę na pokrywie elektrycznej skrzynki sterowniczej i zdjąć pokrywę.
3. Podłączyć konektory widełkowe do zacisków. Dopasować kolory przewodów/etykiet do etykiet na listwie zaciskowej. Mocno dokręcić konektory każdej żyły do odpowiedniego zacisku. Patrz numer seryjny i schemat połączeń znajdujący się na pokrywie elektrycznej skrzynki sterowniczej.

⚠ PRZESTROGA

- Przy podłączaniu przewodów należy ściśle przestrzegać schematu połączeń.
- Obwód czynnika chłodniczego może nagrzewać się do bardzo wysokich temperatur. Trzymać kabel połączeniowy z dala od rur miedzianych.

4. Zacisnąć kabel za pomocą zacisku kablowego. Kabel nie może być luźny ani napięty przy konektorach.
5. Założyć ponownie pokrywę skrzynki elektrycznej.

Odpowietrzanie

Przygotowanie i środki ostrożności

Powietrze i ciała obce w obiegu czynnika chłodniczego mogą powodować anormalny wzrost ciśnienia, co może doprowadzić do uszkodzenia klimatyzatora, zmniejszenia jego wydajności i obrażeń ciała. Za pomocą pompy próżniowej i zestawu manometrów należy opróżnić obieg czynnika chłodniczego, usuwając z układu wszelkie niesprężone gazy i wilgoć.

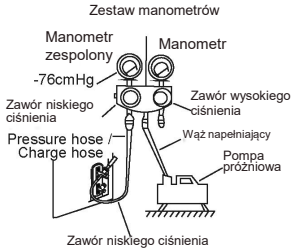
Operacja usuwania powietrza powinna być przeprowadzona przy pierwszej instalacji oraz w przypadku zmiany lokalizacji urządzenia.

PRZED OPRÓŻNIENIEM

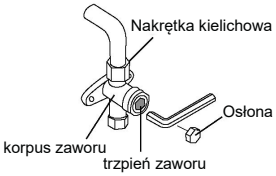
- ☑ Sprawdzić, czy rury łączące jednostki wewnętrzną i zewnętrzną są prawidłowo podłączone.
- ☑ Sprawdzić, czy wszystkie przewody są prawidłowo podłączone.

Instrukcja opróżniania układu

1. Podłączyć wąż do napełniania z zestawu manometrów do przyłącza serwisowego na zaworze niskociśnieniowym jednostki zewnętrznej.
2. Podłączyć drugi wąż do napełniania do pompy próżniowej.
3. Otworzyć stronę niskociśnieniową zestawu manometrów. Pozostawić stronę wysokociśnieniową zamkniętą.
4. Włączyć pompę próżniową, aby opróżnić układ.
5. Pozostawić pompę próżniową uruchomioną przez co najmniej 15 minut lub do momentu, gdy wskazanie na manometrze zespolonym będzie wynosiło -76 cmHG (-10^5 Pa).



6. Zamknąć stronę niskociśnieniową zestawu manometrów i wyłączyć pompę próżniową.
7. Odczekać 5 minut, a następnie sprawdzić, czy nie nastąpiła zmiana ciśnienia w układzie.
8. Jeśli wystąpi zmiana ciśnienia w układzie, należy zapoznać się z rozdziałem „Kontrola szczelności układu gazowego”, aby uzyskać informacje na temat sposobu sprawdzania układu pod kątem szczelności. W przypadku braku zmiany ciśnienia w układzie, odkręcić korek zaworu odcinającego (zaworu wysokiego ciśnienia).
9. Włożyć klucz sześciokątny do gniazda zaworu wysokiego ciśnienia i otworzyć zawór, obracając klucz o 1/4 obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Posłuchać, czy z układu wydostaje się gaz, a następnie po 5 sekundach zamknąć zawór.
10. Obserwować manometr przez jedną minutę, aby upewnić się, że ciśnienie nie zmienia się. Manometr powinien wskazywać ciśnienie nieco wyższe niż ciśnienie atmosferyczne.
11. Odłączyć wąż serwisowy od króćca serwisowego.



12. Za pomocą klucza imbusowego otworzyć do końca zawór strony wysokiego ciśnienia i zawór strony niskiego ciśnienia.
13. Ręcznie dokręcić zaślepki zaworów na wszystkich trzech zaworach (przyłącze serwisowe, zawór wysokiego ciśnienia, zawór niskiego ciśnienia). W razie potrzeby można go jeszcze bardziej dokręcić za pomocą klucza dynamometrycznego.

! OSTROŻNIE OTWIERAĆ TRZPIEŃ ZAWORU

Podczas otwierania trzpienia zaworu należy obracać klucz imbusowy aż dojdzie do ogranicznika. Nie wolno próbować otwierać zaworu dalej na siłę.

Uwaga dotycząca dodawania czynnika chłodniczego

Niektóre układy wymagają dodatkowego napełniania w zależności od długości rur. Standardowa długość rur różni się w zależności od lokalnych przepisów. Na przykład, w Ameryce Północnej, standardowa długość rury wynosi 7,5 m (25”). Na innych obszarach standardowa długość rury wynosi 5 m (16”). Czynnik chłodniczy należy napełnić, używając przyłącza serwisowego zaworu niskiego ciśnienia jednostki zewnętrznej. Dodatkową ilość czynnika chłodniczego można obliczyć według następującego wzoru:

Średnica po stronie cieczowej

	Ø6.35 (1/4”)	Ø9.52 (3/8”)	Ø12.7 (1/2”)
R22 (rura rozprężna w jednostce wewnętrznej):	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 30 g (0,32 uncji) / m (stopę)	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 65 g (0,69 uncji) / m (stopę)	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 115 g (1,23 uncji) / m (stopę)
R22 (rura rozprężna w jednostce zewnętrznej):	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 15 g (0,16 uncji) / m (stopę)	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 30 g (0,32 uncji) / m (stopę)	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 60 g (0,64 uncji) / m (stopę)
R410A: (rura rozprężna w jednostce wewnętrznej):	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 30 g (0,32 uncji) / m (stopę)	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 65 g (0,69 uncji) / m (stopę)	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 115 g (1,23 uncji) / m (stopę)
R410A: (rura rozprężna w jednostce zewnętrznej):	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 15 g (0,16 uncji) / m (stopę)	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 30 g (0,32 uncji) / m (stopę)	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 65 g (0,69 uncji) / m (stopę)
R32:	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 12 g (0,13 uncji) /m (stopę)	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 24 g (0,26 uncji) / m (stopę)	(Całkowita długość rury — standardowa długość rury) x 40 g (0,42 uncji) / m (stopę)

⚠ **PRZESTROGA** **NIE WOLNO** mieszać różnego rodzaju czynników chłodniczych.

Praca próbna

Przed przeprowadzeniem pracy próbnej

Pracę próbną należy przeprowadzić po ukończeniu montażu całego układu. Przed przeprowadzeniem pracy próbnej sprawdzić następujące elementy:

a) czy jednostka wewnętrzna i zewnętrzna zostały prawidłowo zamontowane.
b) czy przewody rurowe i okablowanie są prawidłowo podłączone.
c) czy w pobliżu wlotu i wylotu urządzenia nie ma żadnych przeszkód, które mogłyby spowodować niską wydajność lub nieprawidłowe działanie jednostki.
d) czy układ chłodzenia nie przecieka.
e) czy układ odpływu nie jest zablokowany i czy odprowadza skropliny do bezpiecznego miejsca.
f) czy izolacja grzewcza jest prawidłowo zainstalowana.
g) czy przewody uziemiające są prawidłowo podłączone.
h) czy zapisano długość rur i ilość dodanego czynnika chłodniczego.
i) czy napięcie zasilania jest zgodne z parametrami klimatyzatora.

⚠ PRZESTROGA

W przypadku nieprzeprowadzenia pracy próbnej może dojść do uszkodzenia urządzenia, uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała.

Wskazówki dotyczące pracy próbnej

1. Otwórz zawory odcinające obiegu czynnika gazowego i ciekłego.
2. Załącz zasilanie wyłącznikiem głównym i zaczekaj, aż urządzenie rozgrzeje się.
3. Włącz tryb CHŁODZENIA klimatyzacji.
4. W przypadku klimatyzatora
   a. Sprawdź, czy pilot zdalnego sterowania i jego przyciski działają prawidłowo.
   b. Sprawdź, czy żaluzja kierownicy nawiewu porusza się prawidłowo i można zmieniać ich kierunek za pomocą pilota.
   c. Sprawdź dokładnie, czy temperatura w pomieszczeniu jest rejestrowana prawidłowo.
   d. Sprawdź, czy wskaźniki na pilocie zdalnego sterowania i na wyświetlaczu klimatyzatora działają prawidłowo.
   e. Sprawdź, czy przyciski ręcznego sterowania na jednostce wewnętrznej działają prawidłowo.
   f. Sprawdzić, czy odpływ skroplin pracuje prawidłowo i sprawnie odprowadza wodę.
   g. Sprawdzić, czy podczas pracy klimatyzacji nie występują drgania ani nie słychać nietypowych odgłosów.
5. W przypadku agregatu zewnętrznego
   a. Sprawdzić, czy obieg czynnika chłodniczego jest szczelny.
   b. Sprawdzić, czy podczas pracy klimatyzacji nie występują drgania ani nie słychać nietypowych odgłosów.
   c. Upewnić się, że wydmuchiwane powietrze, hałas i ilość wody generowane przez urządzenie nie przeszkadzają sąsiadom i nie stanowią zagrożenia dla bezpieczeństwa.
6. Próba odpływu skroplin
   a. Sprawdzić, czy skropliny uchodzą sprawnie przez rurę odpływu. W przypadku nowych budynków należy przeprowadzać tę próbę przed wykończeniem sufitu.
   b. Zdjąć pokrywę rewizyjną. Wlać 2000 ml wody do zbiornika za pomocą dołączonej rurki.
   c. Włączyć klimatyzator za pomocą wyłącznika głównego i wybrać tryb CHŁODZENIA.
   d. Sprawdzić, czy pompa odpływu skroplin pracuje bez dziwnych odgłosów.
   e. Sprawdzić, czy woda jest odprowadzana. W zależności od wykonania rury odpływu skroplin, trzeba zaczekać nawet minutę, zanim klimatyzator zacznie odprowadzać wodę.
   f. Sprawdzić, czy z rur nic nie cieknie.
   g. Wyłączyć klimatyzator. Wyłączyć urządzenie głównym przełącznikiem zasilania i ponownie zamontować osłonę złącza testowego.

UWAGA: Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo lub nie działa zgodnie z oczekiwaniami użytkownika, przed skontaktowaniem się z działem obsługi klienta należy zapoznać się z rozdziałem „Rozwiązywanie problemów” w instrukcji obsługi.

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia w związku z ulepszaniem produktu. Szczegółowe informacje można uzyskać, kontaktując się z punktem sprzedaży lub producentem. Wszelkie aktualizacje treści instrukcji będą udostępniane na stronie internetowej, dlatego należy sprawdzać dostępność najnowszych wersji.

CF003UI-YA
16122200003273
20220408

KAISAI

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję.

W przypadku zgubienia Instrukcji obsługi należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem handlowym lub wejść na stronę www.kaisai.com, lub wysłać wiadomość e-mail na adres handlowy@kaisai.com, w celu otrzymania wersji elektronicznej.

Spis treści

UWAGA SPECJALNA

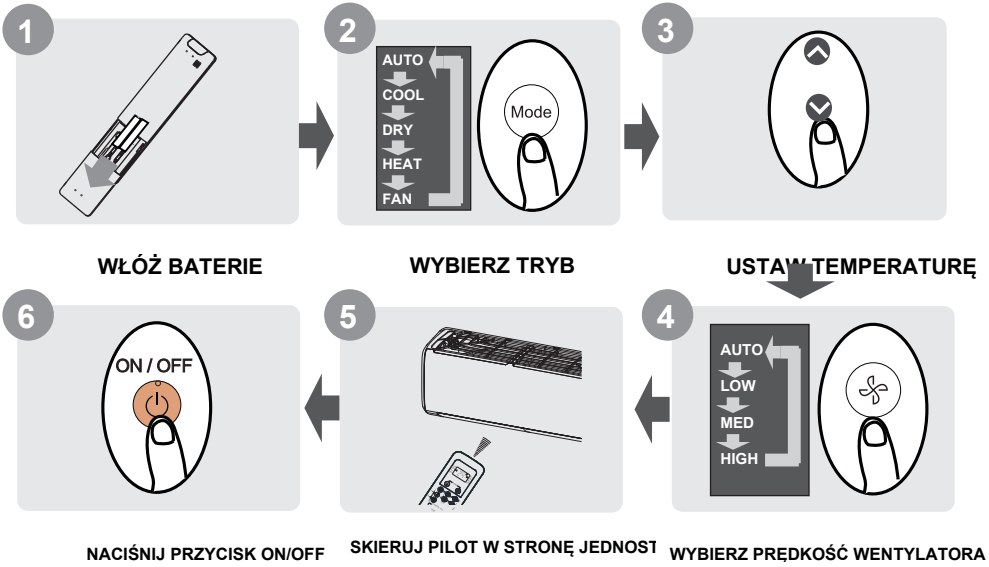
- Konstrukcja przycisków umieszczonych na urządzeniu może się nieznacznie różnić od tej, którą pokazano na przykładzie.
- Jeśli jednostka wewnętrzna nie ma danej funkcji, naciśnięcie powiązanego przycisku funkcji na pilocie zdalnego sterowania nie przyniesie żadnego efektu.
- W przypadku pojawienia się dużych różnić pomiędzy opisem funkcji w „Instrukcji obsługi pilota zdalnego sterowania” i „Instrukcji obsługi” zastosowanie ma opis podany w „Instrukcji obsługi”.

Dane techniczne pilota zdalnego sterowania

Model	RG10B(F)/BGEF, RG10B(F1)/BGEFU1,RG10B1(F)/BGEF, RG10B2(F)/BGCEF, RG10B10(F)/BGEF, RG10B(H)/BGEF, RG10B(H1)/BGEFU1,RG10B1(H)/BGEF, RG10B2(H)/BGCEF,RG10B10(H)/BGEF, RG10B(G)/BGEF, RG10B(G1)/BGEFU1,RG10B1(G)/BGEF, RG10B2(G)/BGCEF,
Napięcie znamionowe	3,0 V (suche baterie R03/LR03×2)
Zakres odbierania sygnału	8 m
Temperatura otoczenia	-5°C~60°C (23°F~140°F)

UWAGA: W przypadku modelu RG10Y1(F/H/G)/BGEF, jeżeli urządzenie zostanie wyłączone w trybie CHŁODZENIA, AUTO lub OSUSZANIA z ustawioną temperaturą poniżej 24°C, po ponownym włączeniu urządzenia ustawiona temperatura zostanie automatycznie ustawiona na 24°C. Jeśli urządzenie zostanie wyłączone w trybie OGRZEWANIA z ustawioną temperaturą wyższą niż 24°C, po ponownym włączeniu urządzenia ustawiona temperatura zostanie automatycznie ustawiona na 24°C.

Instrukcja szybkiego uruchomienia



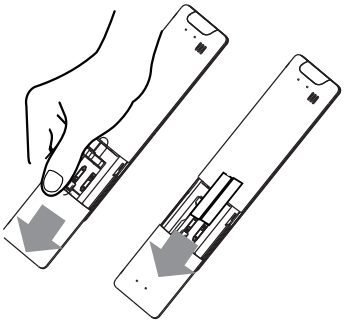
NIE MASZ PEWNOŚCI, DO CZEGO SŁUŻY DANA FUNKCJA?
Szczegółowy opis sposobu użytkowania klimatyzatora znajduje się w rozdziałach niniejszej instrukcji zatytułowanych „Sposób korzystania z funkcji podstawowych” i „Sposób korzystania z funkcji zaawansowanych”.

Obsługa pilota zdalnego sterowania

Wkładanie i wymiana baterii

Klimatyzator może być dostarczony w zestawie z dwoma bateriami (niektóre jednostki). Przed użyciem należy włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania.

1. Wysunąć pokrywę na pilocie zdalnego sterowania w dół, aby odsłonić komorę baterii.
2. Włożyć baterie, zwracając uwagę na dopasowanie biegunów (+) i (-) baterii do symboli znajdujących się wewnątrz komory baterii.
3. Nasunąć pokrywę komory baterii z powrotem na miejsce.



UWAGI DOTYCZĄCE BATERII

Aby uzyskać optymalną wydajność pracy:

- Nie mieszać starych i nowych baterii lub baterii różnych typów.
- Nie zostawiać baterii w pilocie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez okres dłuższy niż 2 miesiące.

UTYLIZACJA BATERII

Nie wolno wyrzucać baterii wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi prawidłowej utylizacji baterii.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

- Pilot zdalnego sterowania musi być używany w odległości do 8 metrów od urządzenia.
- Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy po odebraniu sygnału zdalnego sterowania.
- Zasłony, inne materiały i bezpośrednie światło słoneczne mogą zakłócać działanie odbiornika sygnału podczerwieni.
- Wyjąć baterie, jeśli pilot nie będzie używany dłużej niż 2 miesiące.

INFORMACJE DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

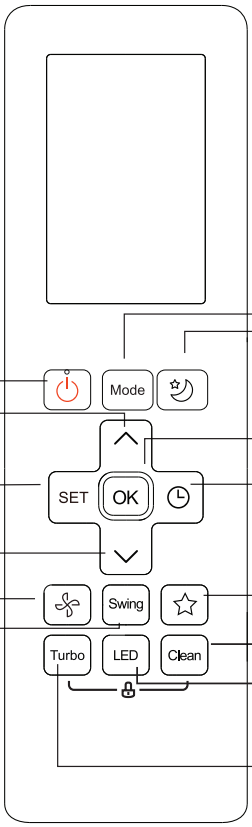
Urządzenie musi spełniać wymagania lokalnych przepisów krajowych.

- W Kanadzie musi spełniać następujące wymagania CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- W USA musi spełniać wymagania części 15 zasad Federalnej Komisji Łączności (FCC). Korzystanie z urządzenia podlega dwóm warunkom:
  (1) Urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
  (2) urządzenie to musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działanie.

W wyniku testowania tego urządzenia stwierdzono, że zgodnie z częścią 15 przepisów FCC spełnia ono warunki ustalone dla urządzeń cyfrowych klasy B. Ograniczenia te mają na celu zapewnić stosowną ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię fal o częstotliwości radiowej, a jeżeli nie zostanie zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcją, może być źródłem szkodliwych zakłóceń komunikacji radiowej. Nie można także zagwarantować, że w danej instalacji nie powstaną żadne zakłócenia. Jeżeli urządzenie rzeczywiście powoduje szkodliwe zakłócenia pracy odbiorników radiowych lub telewizyjnych, co można stwierdzić, wyłączając i ponownie włączając dane urządzenie, zaleca się, aby użytkownik spróbował ograniczyć zakłócenia, stosując poniższe metody:

- zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej,
- zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem,
- podłączenie urządzenia do gniazdka zasilanego z innego obwodu niż obwód zasilający odbiornika,
- zasięgnięcie porady u sprzedawcy lub doświadczonego technika urządzeń radiowo-telewizyjnych.
- Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

Przyciski i funkcje



ON/OFF

Włącza i wyłącza jednostkę.

TEMP

Zwiększa temperaturę skokowo o 1˚C (1˚F). Maks. temperatura wynosi 30˚C (86˚F).

SET

Pozwala na przechodzenie pomiędzy funkcjami pracy w następującej kolejności:

Funkcja Fresh ( ) Funkcja śledzenia

Tryb AP Funkcja Fresh ....

Wybrany symbol będzie migał na wyświetlaczu; należy nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

TEMP

Zmniejsza temperaturę skokowo o 1°C (1°F). Min. temperatura wynosi 17°C (62°F).

PRĘDKOŚĆ WENTYLATORA

Pozwala wybrać prędkość wentylatora w następującej kolejności:

AUTO → NISKA → ŚREDNIA → WYSOKA

UWAGA: Wciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przez 2 sekundy aktywuje funkcję cichej pracy.

SWING

Pozwala na uruchomienie i zatrzymanie ruchu lamelki poziomej. Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 2 sekundy, aby uruchomić funkcję automatycznego ruchu wahadłowego lamelki pionowej.

MODE

Pozwala na przechodzenie pomiędzy trybami pracy w następującej kolejności: **AUTO→ CHŁODZENIE → OSUSZANIE → OGRZEWANIE→ WENTYLATOR**

UWAGA: Urządzenie, które obsługuje tylko funkcję chłodzenia, nie obsługuje trybu OGRZEWANIA.

UŚPIENIE

Tryb oszczędzania energii w godzinach nocnych.

OK

Służy do potwierdzania wybranych funkcji

TIMER

Pozwala ustawić timer odliczający czas do włączenia lub wyłączenia jednostki.

SKRÓT

Służy do przywracania bieżących ustawień lub wznowienia stosowania poprzednich ustawień.

CLEAN

Służy do aktywacji/dezaktywacji funkcji czyszczenia.

LED

Za pomocą tego przycisku można włączać i wyłączać wyświetlacz LED jednostki wewnętrznej oraz sygnał dźwiękowy klimatyzatora (zależnie od modelu), co zapewnia komfortowe i ciche otoczenie.

Turbo

Umożliwia urządzeniu osiągnięcie zadanej temperatury w jak najkrótszym czasie

Model: RG10B(F/H/G)/BGEF i RG10B(F1/H1/G1)/BGEFU1, RG10Y1(F/H/G)/BGEF (Funkcja Fresh nie jest dostępna)
RG10B10(F/H/G)/BGEF(20-28 ° C)
RG10B2(F/H/G)/BGCEF (model tylko z funkcją chłodzenia, tryby AUTO i OGRZEWANIA nie są dostępne)

UWAGA: W przypadku modelu **RG10B(F1/H1/G1)/BGEFU1**, należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski ∧ i ∨ przez 3 sekundy, aby zmienić jednostkę temperatury wskazywanej ze stopni Celsjusza (°C) na Fahrenheita (°F) i na odwrót.

ON/OFF

Włącza i wyłącza jednostkę.

TEMP

Zwiększa temperaturę skokowo o 1°C.

Maks. temperatura wynosi 30°C.

SET

Pozwala na przechodzenie pomiędzy funkcjami pracy w następującej kolejności:

Funkcja śledzenia Tryb AP

Funkcja śledzenia

Wybrany symbol będzie migał na wyświetlaczu; należy nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

TEMP

Obniża temperaturę skokowo o 1°C.

Min. temperatura wynosi 17°C

PRĘDKOŚĆ WENTYLATORA

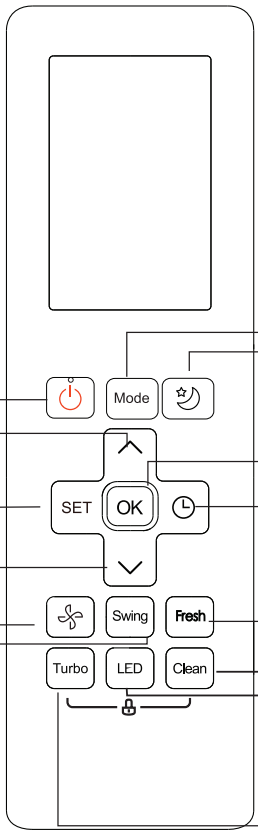
Pozwala wybrać prędkość wentylatora w następującej kolejności:

AUTO → NISKA→ ŚREDNIA → WYSOKA

UWAGA: Wciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przez 2 sekundy aktywuje funkcję cichej pracy.

SWING

Pozwala na uruchomienie i zatrzymanie ruchu lamelki poziomej. Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 2 sekundy, aby uruchomić funkcję automatycznego ruchu wahadłowego lamelki pionowej.



MODE

Pozwala na przechodzenie pomiędzy trybami pracy w następującej kolejności: **AUTO → CHŁODZENIE → OSUSZANIE → OGRZEWANIE → WENTYLATOR**

UWAGA: Urządzenie, które obsługuje tylko funkcję chłodzenia, nie obsługuje trybu OGRZEWANIA.

UŚPIENIE

Tryb oszczędzania energii w godzinach nocnych.

OK

Służy do potwierdzania wybranych funkcji

TIMER

Pozwala ustawić timer odliczający czas do włączenia lub wyłączenia jednostki.

FRESH

Pozwala na aktywację i dezaktywację funkcji Fresh.

CLEAN

Służy do aktywacji/dezaktywacji funkcji czyszczenia.

LED

Za pomocą tego przycisku można włączać i wyłączać wyświetlacz LED jednostki wewnętrznej oraz sygnał dźwiękowy klimatyzatora (zależnie od modelu), co zapewnia komfortowe i ciche otoczenie.

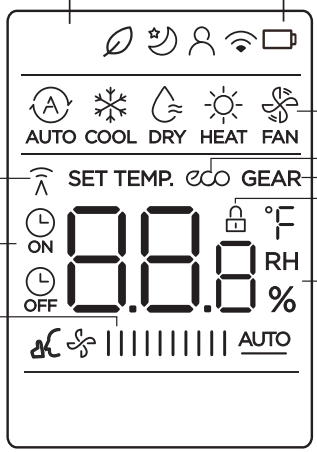
Turbo

Umożliwia urządzeniu osiągnięcie zadanej temperatury w jak najkrótszym czasie

Model: RG10B1(F/H/G)/BGEF

Wskaźniki na wyświetlaczu pilota

Informacje są wyświetlane tylko wtedy, gdy pilot jest włączony.



Wyświetlacz funkcji Fresh (niektóre jednostki)

(Na wyświetlaczu nie pojawia się nic, gdy funkcja Fresh jest aktywna)

Wyświetlanie trybu uśpienia

Wyświetlanie funkcji śledzenia

Wyświetlanie funkcji sterowania za pomocą Wi-Fi

Wyświetlanie niskiego poziomu naładowania baterii (jeśli miga)

Transmisja Wskaźnik świeci się, gdy pilot wysyła sygnał do jednostki wewnętrznej

Wyświetlanie **TRYBU**

Wyświetla aktualny tryb pracy, a w tym:

AUTO COOL DRY HEAT FAN

ON

Wyświetlanie funkcji **TIMER ON**

OFF

Wyświetlanie funkcji **TIMER OFF**

Wyświetlanie funkcji **cichej pracy**

Wyświetlanie funkcji **ECO**

Niedostępne dla tego urządzenia

Wyświetlanie trybu **GEAR**

Niedostępne dla tego urządzenia

Wyświetlanie funkcji **blokady**

Wyświetla się, gdy funkcja blokady jest aktywna.

Wyświetlanie **PRĘDKOŚCI WENTYLATORA**

Wyświetlanie nastawy **temperatury/timera/prędkości wentylatora**

Wyświetla domyślnie ustawioną temperaturę lub prędkość wentylatora, lub ustawienia timera w przypadku używania funkcji TIMER ON/OFF.

Zakres temperatur:

17-30°C/62-86°F

(20-28 °C)

(zależnie od modelu)

Zakres ustawień timera: 0-24 godziny

W przypadku pracy w trybie WENTYLATORA, na wyświetlaczu nie jest nic wyświetlane.

Wyświetla wybraną prędkość wentylatora:

NISKA

ŚREDNIA

WYSOKA

AUTO

Nie można regulować prędkości wentylatora w trybie AUTO lub OSUSZANIA.

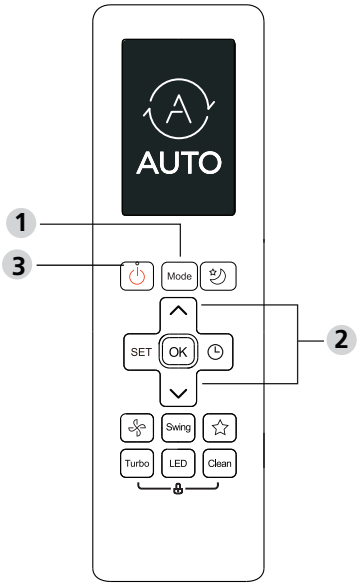
Uwaga:

Wszystkie przedstawione na rysunku wskaźniki służą wyłącznie do celów prezentacji. W czasie rzeczywistej pracy na wyświetlaczu wyświetlane są tylko odpowiednie oznaczenia odpowiednich funkcji.

Sposób korzystania z funkcji podstawowych

Funkcje podstawowe

UWAGA! Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że jednostka jest podłączona do prądu, a zasilanie jest prawidłowo doprowadzane.



Tryb CHŁODZENIA

1. Nacisnąć przycisk MODE , aby wybrać tryb **CHŁODZENIA**.
2. Ustawić żądaną temperaturę za pomocą przycisków **TEMP ∧lub TEMP ∨.**
3. Aby wybrać prędkość wentylatora, należy nacisnąć przycisk **WENTYLATOR**: AUTO, NISKA, ŚREDNIA lub WYSOKA.
4. Nacisnąć przycisk **ON/OFF,** aby uruchomić urządzenie.

USTAWIENIA TEMPERATURY

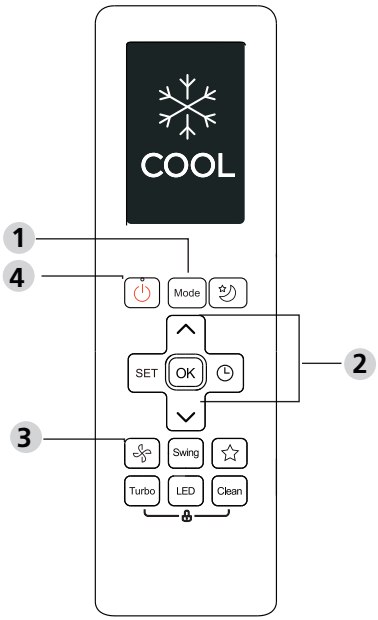
Zakres temperatury pracy dla urządzeń wynosi 17-30°C (62-86°F)/20-28°C.
Ustawioną temperaturę można zwiększać lub zmniejszać skokowo o 1°C (1°F).

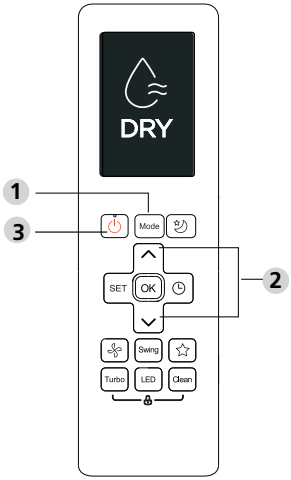
Tryb AUTO

Urządzenie pracujące w trybie AUTO automatycznie wybiera tryb CHŁODZENIA, WENTYLATORA, OGRZEWANIA lub OSUSZANIA, bazując na ustawionej temperaturze.

1. Nacisnąć przycisk **MODE** , aby wybrać tryb **AUTO**.
2. Ustawić żądaną temperaturę za pomocą przycisków **TEMP** lub **TEMP**.
3. Nacisnąć przycisk **ON/OFF,** aby uruchomić urządzenie.

UWAGA: Nie można regulować PRĘDKOŚCI WENTYLATORA w trybie AUTO.

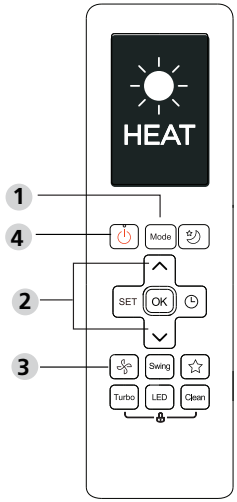




Tryb WENTYLATORA

1. Nacisnąć przycisk **MODE** , aby wybrać tryb **WENTYLATORA**.
2. Aby wybrać prędkość wentylatora, należy nacisnąć przycisk **WENTYLATOR**: AUTO, NISKA, ŚREDNIA lub WYSOKA.
3. Nacisnąć przycisk ON/OFF, aby uruchomić urządzenie.

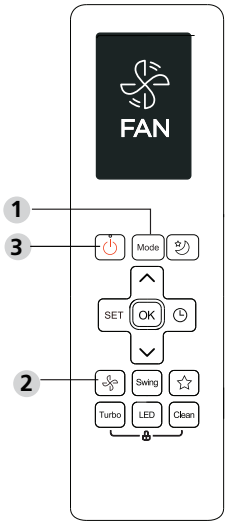
UWAGA: W trybie WENTYLATORA nie można regulować temperatury. W rezultacie wyświetlacz LCD na pilocie zdalnego sterowania nie wyświetla wartości temperatury.



Tryb OSUSZANIA

1. Nacisnąć przycisk MODE , aby wybrać tryb OSUSZANIA.
2. Ustawić żądaną temperaturę za pomocą przycisków TEMP lub TEMP.
3. Nacisnąć przycisk ON/OFF, aby uruchomić urządzenie.

UWAGA: Nie można zmieniać prędkości wentylatora w trybie OSUSZANIA.



Tryb OGRZEWANIA

1. Nacisnąć przycisk MODE , aby wybrać tryb OGRZEWANIA.
2. Ustawić żądaną temperaturę za pomocą przycisków TEMP ⌃ lub TEMP ⌄ .
3. Aby wybrać prędkość wentylatora, należy nacisnąć przycisk WENTYLATOR: AUTO, NISKA, ŚREDNIA lub WYSOKA.
4. Nacisnąć przycisk ON/OFF, aby uruchomić urządzenie.

UWAGA: Spadek temperatury zewnętrznej może mieć wpływ na działanie funkcji OGRZEWANIA urządzenia. W takich przypadkach zalecamy stosowanie klimatyzatora w połączeniu z innymi urządzeniami grzewczymi.

Ustawianie TIMERA

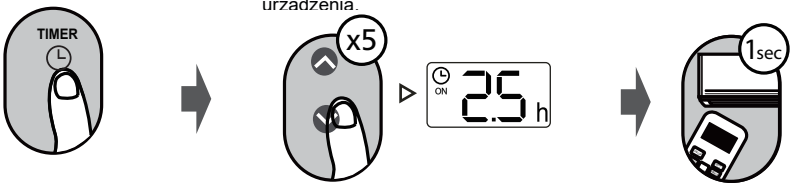
TIMER ON/OFF – ustawia czas, po którym urządzenie automatycznie się włącza/wyłącza.

Funkcja TIMER ON

Nacisnąć przycisk TIMER, aby ustawić timer odliczania czasu do włączenia.

Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Temp. strzałka w górę lub w dół, aby ustawić żądany czas do włączenia urządzenia.

Skierować pilot na jednostkę i odczekać 1 sekundę, funkcja TIMER ON zostanie aktywowana.

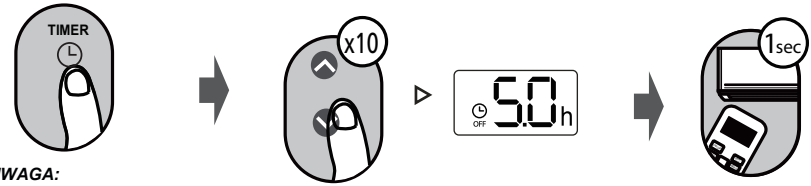


Funkcja TIMER OFF

Nacisnąć przycisk TIMER, aby ustawić timer odliczania czasu do wyłączenia.

Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Temp. strzałka w górę lub w dół, aby ustawić żądany czas do wyłączenia urządzenia.

Skierować pilot na jednostkę i odczekać 1 sekundę, funkcja TIMER OFF zostanie aktywowana.

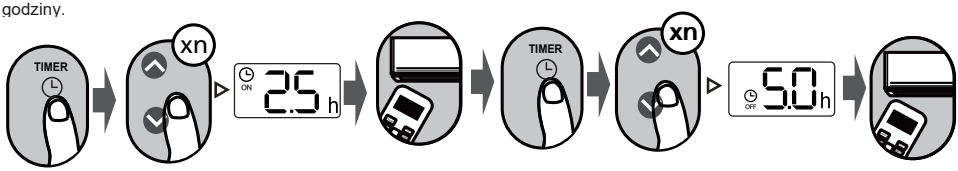


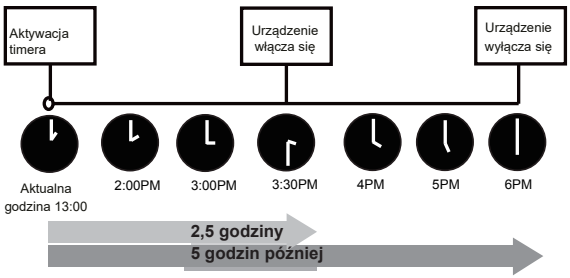
UWAGA:

1. Przy ustawianiu czasu funkcji TIMER ON lub czasu funkcji TIMER OFF, czas ten będzie z każdym naciśnięciem zwiększany co 30 minut, do 10 godzin. Z kolei w zakresie od 10 do 24 godzin każde naciśnięcie odpowiada odstępowi o 1 godzinę. (Na przykład, należy nacisnąć 5 razy, aby ustawić 2,5 h i nacisnąć 10 razy, aby ustawić 5 h,) Timer powróci do wartości 0,0 po 24.
2. Funkcję można dezaktywować, ustawiając timer na wartość 0,0 h.

Ustawianie czasu funkcji TIMER ON lub czasu funkcji TIMER OFF (przykład)

Należy pamiętać, że przedziały czasowe ustawiane dla obu tych funkcji odnoszą się do ilości godzin, jakie upłyną od aktualnej godziny.



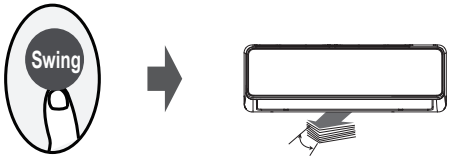


Przykład: Jeżeli aktualnie jest godzina 13:00, ustawiając timer według instrukcji powyżej, jednostka włączy się za 2,5 godziny (15:30) i wyłączy się o 18:00.

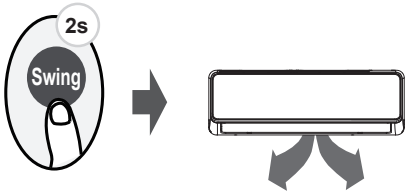
Sposób korzystania z funkcji zaawansowanych

Funkcja ruchu

Nacisnąć przycisk Swing



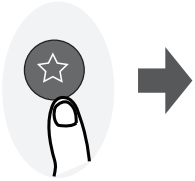
Po jego naciśnięciu lamelka pozioma będzie automatycznie poruszać się w górę i w dół. Nacisnąć ponownie przycisk, aby dezaktywować funkcję.



Przytrzymanie wciśniętego przycisku przez ponad 2 sekundy aktywuje funkcję ruchu wahadłowego lamelki pionowej. (zależnie od modelu)

Funkcja SKRÓTU

Nacisnąć przycisk SKRÓT

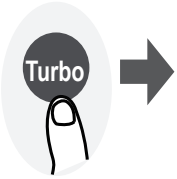


Jeżeli pilot jest włączony, naciśnięcie tego przycisku powoduje, że system automatycznie powróci do poprzednich ustawień, wliczając w to tryb pracy, ustawienie temperatury, prędkości wentylatora i funkcji uśpienia (jeśli jest aktywna).

Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku przez ponad 2 sekundy system automatycznie przywraca bieżące ustawienia pracy, w tym tryb pracy, ustawienia temperatury, prędkość wentylatora i funkcję uśpienia (jeśli jest aktywna).

Funkcja TURBO

Nacisnąć przycisk TURBO

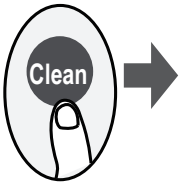


Po wybraniu funkcji Turbo w trybie CHŁODZENIA, urządzenie wydmucha chłodne powietrze przy największej sile nawiewu, aby rozpocząć chłodzenie.

Po wybraniu funkcji Turbo w trybie OGRZEWANIA w urządzeniach z elektrycznymi elementami grzejnymi włączy się NAGRZEWNICA elektryczna, która natychmiast rozpoczyna proces ogrzewania.

Funkcja czyszczenia

Nacisnąć przycisk CLEAN



Wilgoć skraplająca się wokół wymiennika ciepła w urządzeniu może powodować rozrost bakterii przenoszonych drogą powietrzną. Większość tej wilgoci jest odparowywana z urządzenia w czasie regularnej pracy.

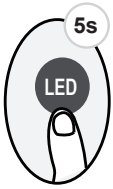
Po naciśnięciu przycisku CLEAN urządzenie przejdzie w automatyczny tryb czyszczenia. Po ukończeniu działania funkcji urządzenie wyłączy się automatycznie. Naciśnięcie przycisku CLEAN w połowie cyklu spowoduje anulowanie operacji i wyłączenie urządzenia. Funkcji CZYSZCZENIA można używać z dowolną częstotliwością.

Uwaga: Tę funkcję można aktywować tylko w trybie CHŁODZENIA lub OSUSZANIA.

WYŚWIETLACZ LED

Nacisnąć przycisk LED

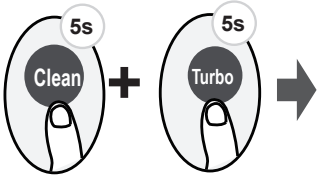
Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć i wyłączyć wyświetlacz jednostki wewnętrznej.



Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez ponad 5 sekund (niektóre jednostki)

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez ponad 5 sekund spowoduje wyświetlenie się aktualnej temperatury pokojowej na jednostce wewnętrznej. Ponowne naciśnięcie przez ponad 5 sekund spowoduje powrót do wyświetlania temperatury zadanej.

Funkcja blokady



Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przycisk **„Clean”** i **„Turbo”** przez ponad 5 sekund, aby aktywować funkcję blokady.

Wszystkie przyciski zostaną zablokowane, będzie możliwe jedynie naciśnięcie i przytrzymanie tych dwóch przycisków przez dwie sekundy, aby dezaktywować funkcję blokady.

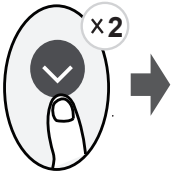
Tryb cichej pracy

Nacisnąć i przytrzymać przycisk „Wentylator” przez ponad 2 sekundy, aby aktywować/dezaktywować tryb cichej pracy (zależnie od jednostki).

Może to powodować niedostateczną wydajność chłodzenia i ogrzewania ze względu na niską częstotliwość pracy sprężarki. Naciśnięcie przycisku „ON/OFF”, „Turbo” lub „Clean” spowoduje dezaktywację trybu cichej pracy.

Funkcja FP

Nacisnąć ten przycisk dwa razy w ciągu 1 sekundy w trybie OGRZEWANIA i ustawić temperaturę na 17°C/62°F lub 20°C (w przypadku modelu RG10B10(F/H/G)/BGEF).



Wentylator jednostki będzie pracował na wysokiej prędkości (sprężarka włączona) z temperaturą automatycznie zadaną na wartość 8°C/46°F.

Uwaga: Funkcja ta dotyczy tylko klimatyzatorów z pompą ciepła.

Nacisnąć ten przycisk dwa razy w ciągu 1 sekundy w trybie OGRZEWANIA i ustawić temperaturę 17°C/62°F lub 20°C (w przypadku modelu RG10B10(F/H/G)/BGEF), aby aktywować funkcję FP.Naciśnięcie przycisku „ON/OFF”, „Uśpienie”, „Mode”, „Wentylator” i „Temp.” podczas pracy spowoduje dezaktywację tej funkcji.

KAISAI

FLOOR STANDING SPLIT TYPE AIR CONDITIONER

Owner's & Installation Manual

Thank you for choosing our product.
For proper operation, please read and keep this manual carefully.

If you have lost the Owner's Manual, please contact the local agent or visit www.kaisai.com
or sent email to: handlowy@kaisai.com, for electronic version.

Table of Contents

Owner ' s Manual

Installation Manual

Safety Precautions

Read Safety Precautions Before Operation and Installation

Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury.
The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a WARNING or CAUTION.

WARNING

This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.

CAUTION

This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.

WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision(EN Standard requirements).

This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

WARNINGS FOR PRODUCT USE

- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- Do not insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- Do not use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- Do not operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- Do not allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- In certain functional environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.

CLEANING AND MAINTENANCE WARNINGS

- Turn off the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- Do not clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- Do not clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

⚠ CAUTION

- Turn off the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Turn off and unplug the unit during storms.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- Do not operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- Do not use device for any other purpose than its intended use.
- Do not climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- Do not allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep power plug clean. Remove any dust or grime that accumulates on or around the plug. Dirty plugs can cause fire or electric shock.
- Do not pull power cord to unplug unit. Hold the plug firmly and pull it from the outlet. Pulling directly on the cord can damage it, which can lead to fire or electric shock.
- Do not modify the length of the power supply cord or use an extension cord to power the unit.
- Do not share the electrical outlet with other appliances. Improper or insufficient power supply can cause fire or electrical shock.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electrical shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electrical shock.
- If connecting power to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, and have a leakage current that may exceed 10mA, the residual current device(RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

TAKE NOTE OF FUSE SPECIFICATIONS

The air conditioner's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board ,such as :
T5A/250VAC, T10A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC,etc.
NOTE: For the units with R32 or R290 refrigerant , only the blast-proof ceramic fuse can be used.

⚠ WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

1. Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
2. Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
   (In North America,installation must be performed in accordance with the requirement of NEC and CEC by authorized personnel only.)
3. Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
4. Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
5. Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may drop and cause serious injury and damage.
6. Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
7. For units that have an auxiliary electric heater, do not install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
8. Do not install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
9. Do not turn on the power until all work has been completed.
10. When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
11. How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .

Note about Fluorinated Gasses(Not applicable to the unit using R290 Refrigerant)

1. This air-conditioning unit contains fluorinated greenhouse gasses. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself or the "Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit. (European Union products only).
2. Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
3. Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
4. For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO_2 equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO_2 equivalent, If the system has a leak-detection system installed, it must be checked for leaks at least every 24 months.
5. When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

⚠ WARNING for Using R32/R290 Refrigerant

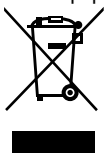
- When flammable refrigerant are employed, appliance shall be stored in a well -ventilated area where the room size corresponds to the room area as specifiec for operation.
  For R32 frigerant models:
  Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than X m^2 .
  Appliance shall not be installed in an unvertilated space, if that space is smaller than X m^2 .
  (Please see the following form).

Amount of refrigerant to be charged (kg)	Installation height (m)	Minimum room area (m²)	Amount of refrigerant to be charged (kg)	Installation height (m)	Minimum room area (m²)
1.0	0.6 /1.8 /2.2	9 /1 /1	1.95	0.6 /1.8 /2.2	33 /4 /2.5
1.05	0.6 /1.8 /2.2	9.5 /1.5 /1	2.0	0.6 /1.8 /2.2	34.5 /4 /3
1.1	0.6 /1.8 /2.2	10.5 /1.5 /1	2.05	0.6 /1.8 /2.2	36 /4 /3
1.15	0.6 /1.8 /2.2	11.5 /1.5 /1	2.1	0.6 /1.8 /2.2	38 /4.5 /3
1.2	0.6 /1.8 /2.2	12.5 /1.5 /1	2.15	0.6 /1.8 /2.2	40 /4.5 /3
1.25	0.6 /1.8 /2.2	13.5 /1.5 /1	2.2	0.6 /1.8 /2.2	41.5 /5 /3.5
1.3	0.6 /1.8 /2.2	14.5 /2 /1.5	2.25	0.6 /1.8 /2.2	43.5 /5 /3.5
1.35	0.6 /1.8 /2.2	16 /2 /1.5	2.3	0.6 /1.8 /2.2	45.5/5 /3.5
1.4	0.6 /1.8 /2.2	17/2 /1.5	2.35	0.6 /1.8 /2.2	47.5/5.5 /4
1.45	0.6 /1.8 /2.2	18 /2 /1.5	2.4	0.6 /1.8 /2.2	49.5 /5.5 /4
1.5	0.6 /1.8 /2.2	19.5 /2.5 /1.5	2.45	0.6 /1.8 /2.2	51.5 /6 /4
1.55	0.6 /1.8 /2.2	21 /2.5 /2	2.5	0.6 /1.8 /2.2	54 /6 /4
1.6	0.6 /1.8 /2.2	22 /2.5 /2	2.55	0.6 /1.8 /2.2	56 /6.5 /4.5
1.65	0.6 /1.8 /2.2	23.5 /3 /2	2.6	0.6 /1.8 /2.2	58 /6.5 /4.5
1.7	0.6 /1.8 /2.2	25 /3 /2	2.65	0.6 /1.8 /2.2	60.5/7 /4.5
1.75	0.6 /1.8 /2.2	26.5 /3 /2	2.7	0.6 /1.8 /2.2	63 /7 /5
1.8	0.6 /1.8 /2.2	28 /3.5 /2.5	2.75	0.6 /1.8 /2.2	65 /7.5 /5
1.85	0.6 /1.8 /2.2	29.5 /3.5 /2.5	2.8	0.6 /1.8 /2.2	67.5 /7.5 /5
1.9	0.6 /1.8 /2.2	31/3.5 /2.5	2.85	0.6 /1.8 /2.2	70 /8 /5.5

- Reusable mechanical connectors and flared joints are not allowed indoors. (EN Standard Requirements).
- Mechanical connectors used indoors shall have a rate of not more than 3g/year at 25% of the maximum allowable pressure. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated. (UL Standard Requirements)
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated. (IEC Standard Requirements)
- Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903.

European Disposal Guidelines

This marking shown on the product or its literature, indicates that waste electrical and eletrical equipment should not be mixed with general household waste.



Correct Disposal of This Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. Do not dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

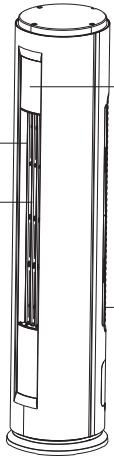
- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.

Special notice

Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.

Unit Specifications and Features

Unit Parts



Operating temperature

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

Inverter Split Type

	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Outdoor Temperature	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (For models with low temp. cooling systems.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (For special tropical models)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (For special tropical models)

FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

Fixed-speed Type

	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Outdoor Temperature	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) (For models with low-temp cooling systems)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) (For special tropical models)		18°C-52°C (64°F-126°F) (For special tropical models)

NOTE: Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.

To further optimize the performance of your unit, do the following:

- Keep doors and windows closed.
- Limit energy usage by using TIMER ON and TIMER OFF functions.
- Do not block air inlets or outlets.
- Regularly inspect and clean air filters.

Features

Default Setting

When the air conditioner restarts after a power failure, it will default to the factory settings (AUTO mode, AUTO fan, 24°C (76°F)). This may cause inconsistencies on the remote control and unit panel. Use your remote control to update the status.

Louver Angle Memory Function (Optional)

Some models are designed with a louver angle memory function. When the unit restarts after a power failure, the angle of the horizontal louvers will automatically return to the previous position. The angle of the horizontal louver should not be set too small as condensation may form and drip into the machine. To reset the louver, press the manual button, which will reset the horizontal louver settings.

Auto-Restart (some models)

In case of power failure, the system will immediately stop. When power returns, the Operation light on the indoor unit will flash. To restart the unit, press the ON/OFF button on the remote control. If the system has an auto restart function, the unit will restart using the same settings.

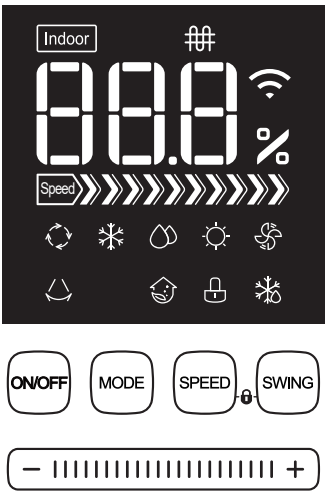
Refrigerant Leak Detection System (some models)

In the event of a refrigerant leak, the LCD screen will display “EL0C” and the LED indicator light will flash.

For a detailed explanation of each function, refer to the Remote Control Manual.

Manual Operations

The display panel on the indoor unit can be used to operate the unit in cases when the remote control has been misplaced or is out of batteries.



- Auto operation
- Cooling operation
- Dry operation
- Heating operation
- Fan operation
- Horizontal airflow
- Indoor room temperature
- Electric heating function (some models)
- Change of air (depending on models)
- Lock operation
- Defrost operation
- When wireless control feature is activated (some models)

NOTE: If the unit is turned off under COOL, AUTO or DRY mode with the set temperature less than 24 °C, the set temperature will be automatically set to 24 °C when you turn on the unit again. If the unit is turned off under HEAT mode with the set temperature more than24 °C, the set temperature will be automatically set to 24 °C when you turn on the unit again (Applicable to some India products only).

Operation buttons

① ON/OFF button: Operation starts when this button is pressed and stops when you press the button again.

② MODE button: Press this button to select the appropriate operating mode. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow:

→ AUTO → COOL → DRY → HEAT(for cooling & heating models only) → FAN ONLY

Mode indicators light up to signal the following mode settings.

Auto: Automatically chooses the operation mode by sensing the difference between the actual ambient room temperature and the set temperature on the remote controller. The fan speed is automatically controlled.
Cool: Enables you to enjoy the cooling effect at you preferred setting temperature (Temperature range:16°C/17°C~30°C or 20°C~28°C).
Dry: Enables you to set the desired temperature at medium fan speed which provides you with the dehumidified surroundings (Temperature range: 16°C/17°C~30°C or 20°C~28°C). In Dry mode, you cannot select Fan speed and Sleep mode.
Heat: Permits heating operation (For cooling & heating models only, temperature setting range: 16°C/17°C~30°C or 20°C~28°C).
Fan only: Permits fan operation without cooling or heating. In this case, however, the setting temperature is not displayed and you cannot adjust the set temperature.

③ Speed button: This button is used to select the desired fan speed.

(A) Push the "speed"button and then adjust the fan speed by scrolling the " − + " button.

Fan speed display:

Fan Speed Level	Indicator
1%-10%	Speed
11%-20%	Speed
21%-30%	Speed
31%-40%	Speed
41%-50%	Speed
51%-60%	Speed
61%-70%	Speed
71%-80%	Speed
81%-90%	Speed
91%-100%	Speed

(B) Each time you push the button, the fan speed is shifted in the following sequence:

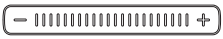
→ LOW → MED (some units) → HIGH → AUTO ⌐

Fan speed display:

Select LOW fan speed and zones 1~4 will illuminate.
Select MED fan speed and zones 1~6 will illuminate (some units).
Select HIGH fan speed and zones 1~10 will illuminate.
Select AUTO fan speed and zones 1~10 and "AU" will illuminate.
Note: When using the remote control to choose strong wind, wind speed 1~10 will illuminate. For the unit without Med fan speed, it will operate at high fan speed when receives Med fan speed remote signal.

④ Swing button:

1. This button is used to set the horizontal and vertical (optional) airflow.
2. Each time the airflow direction button is pressed, the settings change as follows (some models): Set horizontal airflow → Cancel horizontal airflow → Set vertical airflow (optional) → Cancel vertical airflow (optional) → Set simultaneous horizontal and vertical (optional) airflow → Cancel simultaneous horizontal and vertical (optional) airflow

⑤ Adjust button: 

Flick or drag left or right to scroll this button to adjust the temperature and fan speed.

1. Scroll the button to adjust the temperature within a range of 16°C/17°C~30°C or 20°C~28°C in the AUTO/COOL/DRY/ HEAT mode.
2. After pressing the speed button, scroll the adjust button to adjust the fan speed within a range of 1~100% (some models) .
3. Under the Test Running mode, press "+" "−" to be able to check room temperature, indoor evaporator temperature , outdoor condenser temperature , outdoor temperature, fault code .

Lock Control: The lock feature is activated by pressing SPEED and holding the SWING button simultaneously for a period of one second.
This feature is available both when the unit is turned on or off. The first time these buttons are pressed, the unit locks and all other buttons on the unit are disabled (apart from the unlock button). Please note that the remote control can still be used when the unit is locked. When these buttons are pressed again the unit is unlocked.Scroll the adjust button from the beginning to the end can also unlock the unit.

TEST RUNNING : This feature is specially designed for maintenance technicians.
Press and hold MODE and SWING buttons together will initiate test running feature.
The test running operation will last 30 minutes regardless of the setting temperature.

Care and Maintenance

Cleaning Your Indoor Unit

⚠ BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE

ALWAYS TURN OFF YOUR AIR CONDITIONER SYSTEM AND DISCONNECT ITS POWER SUPPLY BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE.

⚠ CAUTION

Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. If the unit is especially dirty, you can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean.

- Do not use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- Do not use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- Do not use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.

Cleaning Your Air Filter

A clogged air conditioner can reduce the cooling efficiency of your unit, and can also be bad for your health. Make sure to clean the filter once every two weeks.

⚠ WARNING: DO NOT REMOVE OR CLEAN THE FILTER BY YOURSELF

Removing and cleaning the filter can be dangerous. Removal and maintenance must be performed by a certified technician.

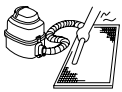
NOTE: In households with animals, you will have toperiodically wipe down the grille to prevent animal hair blocking airflow.

Cleaning the dust filters back of the unit:

Hold the handler of the filter.

Carry the filter and pull it out sidewards.

3. Remove the air filter.
4. Clean the air filter by vacuuming the surface or washing it in warm water with mild detergent.
5. Rinse the filter with clean water and allow it to air-dry. DO NOT let the filter dry in direct sunlight.
6. Reinstall the filter.

If using water, the inlet side should face down and away from the water stream.	If using a vacuum cleaner, the inlet side should face the vacuum.
	

⚠ CAUTION

- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.

⚠ CAUTION

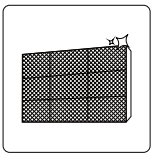
- Any maintenance and cleaning of outdoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.

⚠ WARNING

- If the refrigerant leaks, turn off the air conditioner and any combustible heating devices, ventilate the room and call your dealer immediately. Refrigerant is both toxic and flammable. DO NOT use the air conditioner until the leak is repaired.
- When the air conditioner is installed in a small room, measures must be taken to prevent the refrigerant concentration from exceeding the safety limit in the event of refrigerant leakage. Concentrated refrigerant causes a severe health and safety threat.

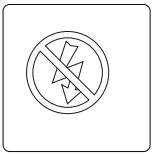
Maintenance – Long Periods of Non-Use

If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following:

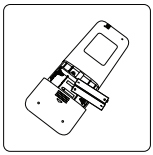


Clean all filters

Turn on FAN function until unit dries out completely



Turn off the unit and disconnect the power

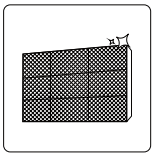


Remove batteries from remote control

Maintenance – Pre-Season Inspection

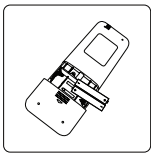
After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:

Check for damaged wires



Clean all filters

Check for leaks



Replace batteries

Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets

Troubleshooting

⚠ SAFETY PRECAUTIONS

If any of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The power cord is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY!

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
The unit changes from COOL mode to FAN mode	The unit changes its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will resume operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A squeaking sound is heard when the system is OFF or in COOL mode. The noise is also heard when the drain pump (optional) is in operation.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	A low hissing sound may occur during operation. This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both the indoor and outdoor units.
	A low hissing sound may be heard when the system starts, has just stopped running or is defrosting. This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.

Issue	Possible Causes
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

Troubleshooting

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.

Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant

Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Check for leaks and recharge the system with refrigerant.
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	System circuit is blocked	Determine which circuit is blocked and replace the malfunctioning piece of equipment
	The compressor is broken	Replace the compressor
	The voltage is too high or too low	Install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
Indicator lamps continue flashing	The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself. If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.	
Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center.

Accessories

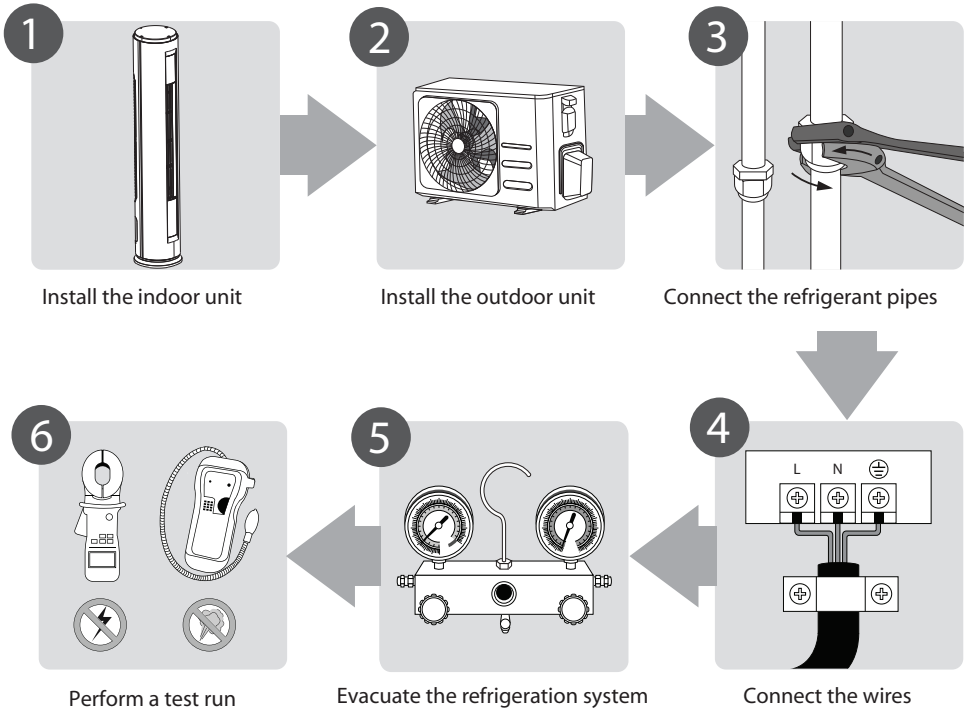
The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape	Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape
Manual	2-3		Remote controller	1	
Drain joint (some models)	1		Battery	2	
Seal (some models)	1		Remote controller holder(optional)	1	
Drain hose (some models)	1		Fixing screw for remote controller holder(optional)	2	
Band (some models)	2		Self-tapping screw 3.9×25 (some models)	1	
Soundproof/ insulation sheath (some models)	1-2		Flat washers (some models)	2	
Wall hole cover	1		Connection cables (some models)	1	
Self-tapping screw ST3.9×12 (some models)	N* * Depending on models		Putty (some models)	1	
Refrigerant Pipe (optional)	1				

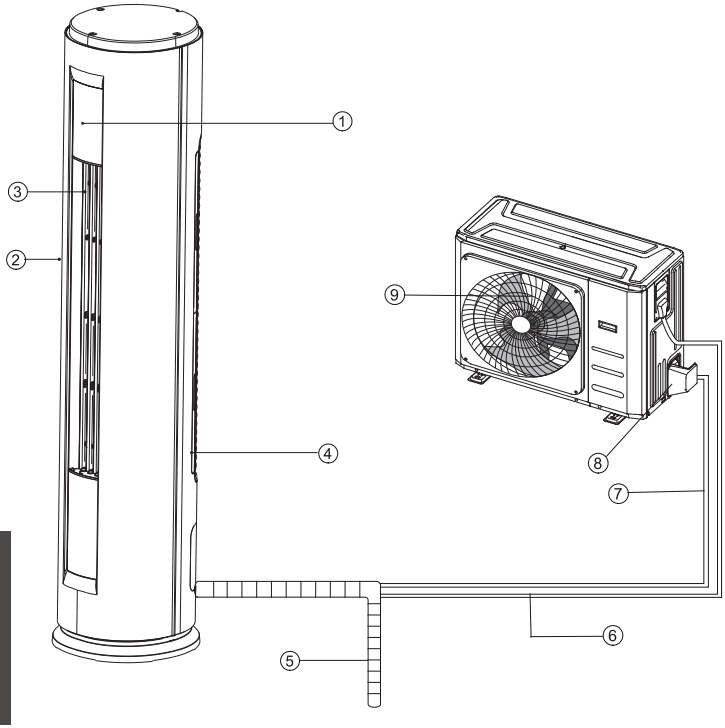
Name	Shape		Quantity(PC)
Connecting pipe assembly	Liquid side	Φ6.35(1/4in)	Parts you must purchase separately. Consult the dealer about the proper pipe size of the unit you purchased.
		Φ9.52(3/8in)	
		Φ12.7(1/2in)	
	Gas side	Φ9.52(3/8in)	
		Φ12.7(1/2in)	
		Φ16(5/8in)	
		Φ19(3/4in)	
		Φ22(7/8in)	

Installation Summary - Indoor Unit

INSTALLATION ORDER



Unit Parts



Indoor unit

① Operation panel
② Air outlet
③ Horizontal airflow louver
④ Air inlet

Outdoor unit

⑤ Drain pipe, vent pipe
⑥ Connection cable
⑦ Connection pipe
⑧ Refrigerant pipe port
⑨ Air outlet

NOTE ON ILLUSTRATIONS

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Indoor Unit Installation

Installation Instructions – Indoor unit

PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the indoor unit, refer to the label on the product box to make sure that the model number of the indoor unit matches the model number of the outdoor unit.

Step 1: Select installation location

Before installing the indoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:

- ☑ Good air circulation
- ☑ Convenient drainage
- ☑ Noise from the unit will not disturb other people
- ☑ Firm and solid—the location will not vibrate
- ☑ Strong enough to support the weight of the unit
- ☑ A location at least one meter from all other electrical devices (e.g., TV, radio, computer)

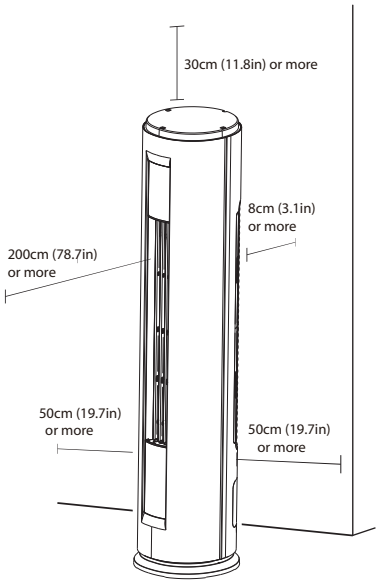
DO NOT install unit in the following locations:

- ⊘ Near any source of heat, steam, or combustible gas
- ⊘ Near flammable items such as curtains or clothing
- ⊘ Near any obstacle that might block air circulation
- ⊘ Near the doorway
- ⊘ In a location subject to direct sunlight

NOTE ABOUT WALL HOLE:

If there is no fixed refrigerant piping:
While choosing a location, be aware that you should leave ample room for a wall hole (see Drill wall hole for connective piping step) for the signal cable and refrigerant piping that connect the indoor and outdoor units. The default position for all piping is the right side of the indoor unit (while facing the unit). However, the unit can accommodate piping to both the left and right.

Refer to the following diagram to ensure proper distance from walls and ceiling:



Step 2: Unfastening the operation panel and detaching the filter

1. Open the packaging and take out the indoor unit. Remove the protective tape and any components.
2. Remove all of the accessories.
3. Check that all of the accessories match those found on the “Installation Diagrams and Accessories” as shown on the previous page.
4. Take out the PM2.5 filter and install it.

Step 3. Fastening the indoor unit (to prevent it from falling down)

NOTE: To prevent the unit from falling down, the indoor unit must be fastened on the floor by the bolts.

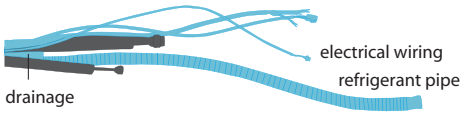
1. Measure the position of the holes for installation.
2. Insert the M8 bolts into the unit while it is on the floor (the amount of bolts used depends on the number of holes on the unit's chassis).
3. Lift up the indoor unit so that the installation holes cover the bolts, then fasten the nuts onto the bolts and tighten them.

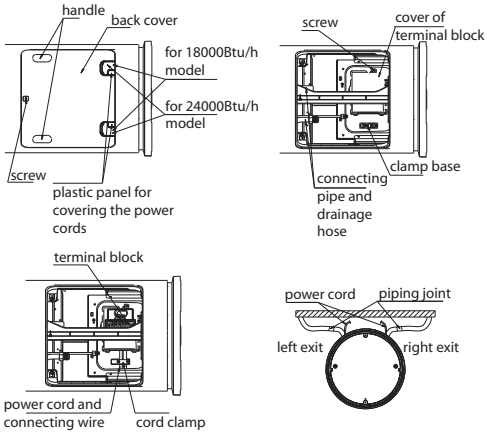
⚠ CAUTION

If further support is needed to prevent the unit from falling down, a protective wedge can be installed. The installation procedure for this wedge is as follows:

- Take out the protective wedge and measure the correct size.
- Use the self-tapping screws to fasten the protective wedge to the top cover of the indoor unit.
- Fasten the other end of the wedge tightly to the wall using the self-tapping screws.

Step 4. Piping and binding





1. Lay the connecting piping flat on the ground. Place the drainage hose, refrigerant pipe, and all electrical wiring (making sure that both ends are arranged correctly) next to the piping.
2. Using the drainage hose as a guide, measure and adjust the length of the low voltage wiring, high voltage wiring, any other electrical wiring, and refrigerant pipe. Use cable ties to initially fasten them in place.
3. Arrange the piping so that the drainage hose is on the bottom, the connecting piping is in the middle, and the electrical wiring is at the top.
4. According to the place of the indoor unit and the hole in the wall, adjust the direction and place of hoses to determine discharging from left or right.
5. Lay the machine’s packaging on the ground. Place the unit face down to the packaging. Undo the screws on the back cover, then hold the hook and pull the cover out. Undo the screws of the terminal block’s cover, then remove the cover along the direction of arrow.
6. Remove the cable for test and match the wire colors /labels with the labels on the terminal block. Use cord clamp and screws to fasten the wires to the terminal.

7. Reinstall the terminal's cover and fix the cover with screws. Set up the unit.
8. Bind the piping in order that the drainage hose is on the bottom, the connecting piping is in the middle, and the electrical wiring is at the top. Do not wrap the joint of the connecting pipe until the leak detection is finished.
9. According to the discharging place, use a nose plier to remove a matching plastic panel, fasten the wirings and pipes across the gap with the cover on and screwed.

⚠ CAUTION

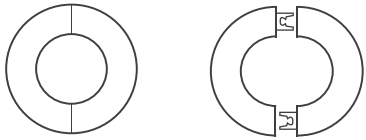
- Use the cable ties to fasten the wirings and pipes should keep away from the connecting ends in case of leak detection.
- When need to lengthen the drainage pipe, please use a protecting tube to wrap the indoor part of the extension, seal the connector with contact glue. Any part of the pipes should not be bending.
- Be careful when place down or set up the unit, prevent the surface from being scratched.

⚠ CAUTION

- Before removing the plastic panel, choose the side from which the piping and wiring will exit the unit. (a. Discharge from the power side: remove the plastic panel of power cord. B. For the 18000Btu/h model, remove the plastic panel both of the power and the 18000Btu/h side. C. For the 24000Btu/h model, remove the plastic panel of the power side, 18000Btu/h side and 24000Btu/h side.) If do not discharge from the panel which is removed, the hole will not be rat proof since without any block.
- When bending the pipes, please note intensity to prevent the pipes becoming flat or bend.

Step 5: Applying the sealant putty and installing the wall hole cover

1. Tidy up the already bound piping.
2. Evenly apply the sealant putty to the gaps between the piping and the wall, then press on the putty firmly.
3. Pull the wall hole cover apart to open it. After fastening tightly to the piping, push it into the hole in the wall to securely fasten it to the wall and complete the installation.

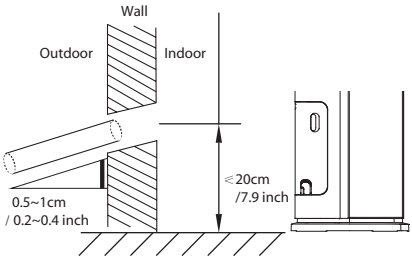


NOTE

- When the unit is installed near the curtain, please keep it at least 1m away from the curtain to prevent the air intake from being sheltered.

Step 6: Drill wall hole for connective piping

1. Determine the location of the wall hole based on the location of the outdoor unit.
2. Using a 65-mm (2.5") core drill, drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 1cm (0.4"). This will ensure proper water drainage . Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.



3. Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.

⚠ CAUTION

When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.

Step 7 : Connect drain hose

The drainpipe is used to drain water away from the unit. Improper installation may cause unit and property damage.

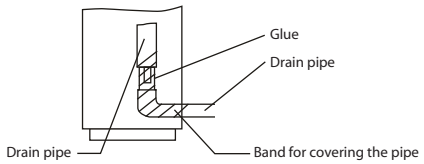
⚠ CAUTION

- Insulate all piping to prevent condensation, which could lead to water damage.
- If the drainpipe is bent or installed incorrectly, water may leak and cause a malfunction of the water- level switch.
- In HEAT mode, the outdoor unit will discharge water. Ensure that the drain hose is placed in an appropriate area to avoid water damage and slippage due to frozen drain water.
- DO NOT pull the drainpipe forcefully as this could cause it to disconnect.

NOTE ON PURCHASING PIPES

This installation requires a polyethylene tube (outside diameter = 3.7-3.9cm, inside diameter = 3.2cm), which can be obtained at your local hardware store or from your dealer.

Indoor Drainpipe Installation



1. Make sure the drain pipe is connected to the outdoor side downward.
2. The hard polyvinyl chloride(PVC)plastic pipe (external diameter 26 mm) sold in the market is suitable for the attached soft drain pipe.
3. Please connect the Soft Drain Pipe with the Drain Pipe, then fix it with band; if you have to connect the Drain Pipe indoors, to avoid condensing caused by air intake, you must cover the pipe with heat-insulation material (polyethylene with Specific Gravity of 0.03, at least 9 mm in thickness), and use Glue Band to fix it.
4. After the Drain Pipe has been connected, please check if the water drains out of the pipe efficiently and has no leakage.
5. Refrigerant Pipe and Drain Pipe should be heat-insulated to avoid condensing and water-dropping later on.

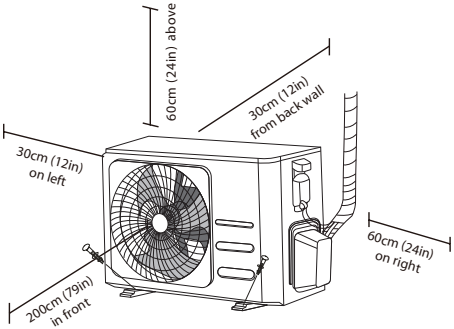
NOTE: When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.

6. Pass the drain hose through the wall hole. Make sure the water drains to a safe location where it will not cause water damage or a slipping hazard.

NOTE: The drainpipe outlet should be at least 5cm (1.9") above the ground. If it touches the ground, the unit may become blocked and malfunction. If you discharge the water directly into a sewer, make sure that the drain has a U or S pipe to catch odors that might otherwise come back into the house.

Outdoor Unit Installation

Install the unit by following local codes and regulations , there may be differ slightly between different regions.



Installation Instructions – Outdoor unit

Step 1: Select installation location

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:

- ☑ Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.
- ☑ Good air circulation and ventilation
- ☑ Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate
- ☑ Noise from the unit will not disturb others
- ☑ Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain
- ☑ Where snowfall is anticipated, take appropriate measures to prevent ice buildup and coil damage.

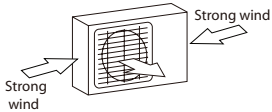
DO NOT install unit in the following locations:

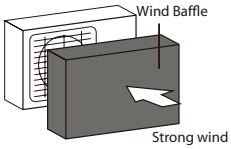
- ⊘ Near an obstacle that will block air inlets and outlets
- ⊘ Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others
- ⊘ Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge
- ⊘ Near any source of combustible gas
- ⊘ In a location that is exposed to large amounts of dust
- ⊘ In a location exposed to a excessive amounts of salty air

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.





If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air (seaside):

Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.

Step 2: Install drain joint(Heat pump unit only)

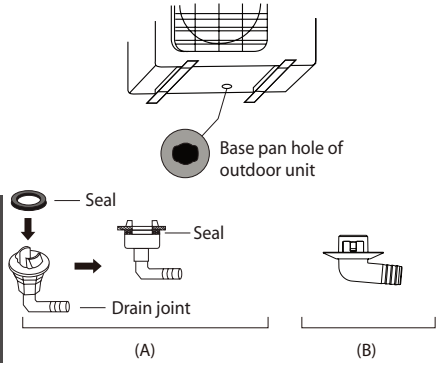
Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit. Note that there are two different types of drain joints depending on the type of outdoor unit.

If the drain joint comes with a rubber seal (see Fig. A), do the following:

1. Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
2. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit.
3. Rotate the drain joint 90° until it clicks in place facing the front of the unit.
4. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

If the drain joint doesn't come with a rubber seal (see Fig. B), do the following:

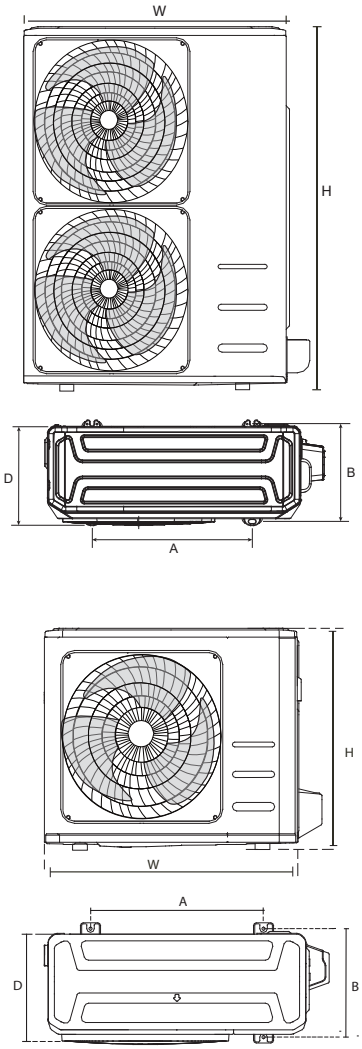
1. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
2. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.



Step 3: Anchor outdoor unit

The mounting dimensions vary among different outdoor units.

The fixing bolt head diameter should be more than 12mm.



IN COLD CLIMATES

In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

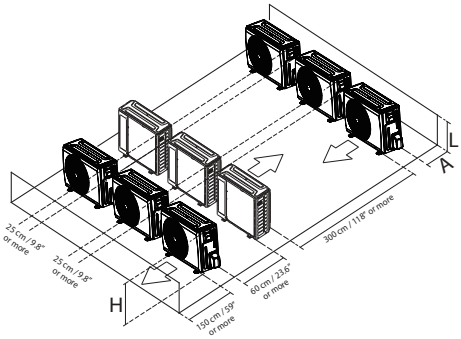
(unit: mm/inch)

Outdoor Unit Dimensions	Mounting Dimensions	
W x H x D	Distance A	Distance B
760x590x285 (29.9”x23.2”x11.2”)	530 (20.85”)	290 (11.4”)
810x558x310 (31.9”x22”x12.2”)	549 (21.6”)	325 (12.8”)
845x700x320 (33.27”x27.5”x12.6”)	560 (22”)	335 (13.2”)
900x860x315 (35.4”x33.85”x12.4”)	590 (23.2”)	333 (13.1”)
945x810x395 (37.2”x31.9”x15.55”)	640 (25.2”)	405 (15.95”)
990x965x345 (38.98”x38”x13.58”)	624 (24.58”)	366 (14.4”)
938x1369x392 (36.93”x53.9”x15.43”)	634 (24.96”)	404 (15.9”)
900x1170x350 (35.4”x46”x13.8”)	590 (23.2”)	378 (14.88”)
800x554x333 (31.5”x21.8”x13.1”)	514 (20.24”)	340 (13.39”)
845x702x363 (33.27”x27.6”x14.3”)	540 (21.26)	350 (13.8”)
946x810x420 (37.24”x31.9”x16.53”)	673 (26.5”)	403 (15.87”)
946x810x410 (37.24”x31.9”x16.14”)	673 (26.5”)	403 (15.87”)
952x1333x410 (37.5Vx52.5x16.14”)	634 (24.96”)	404 (15.9”)
952x1333x415 (37.5”x52.5”x16.34”)	634 (24.96”)	404 (15.9”)
890x673x342 (35”x26.5”x13.46”)	663 (26.1”)	354 (13.94”)
681x434x285 (26.8”x17.1”x11.2”)	460 (18.1”)	292 (11.5”)
700x550x275 (27.5”x21.6”x10.8”)	450 (17.7”)	260 (10.2”)
770x555x300 (30.3”x21.8”x11.8”)	487 (19.2”)	298 (11.7”)
890x673x342 (35.0”x26.5”x13.5”)	663 (26.1”)	354 (13.9”)
805x554x330 (31.7”x21.8”x12.9”)	511 (20.1”)	317 (12.5”)
958x1333x417 (37.7”x52.5”x16.42”)	634 (24.96”)	404(15.9”)

Rows of series installation

The relations between H, A and L are as follows

	L	A
L H	L 1/2H	25 cm / 9.8” or more
	1/2H < L H	30 cm / 11.8” or more
L > H	Can not be installed	



Refrigerant Piping Connection

When connecting refrigerant piping, do not let substances or gases other than the specified refrigerant enter the unit. The presence of other gases or substances will lower the unit’s capacity, and can cause abnormally high pressure in the refrigeration cycle. This can cause explosion and injury.

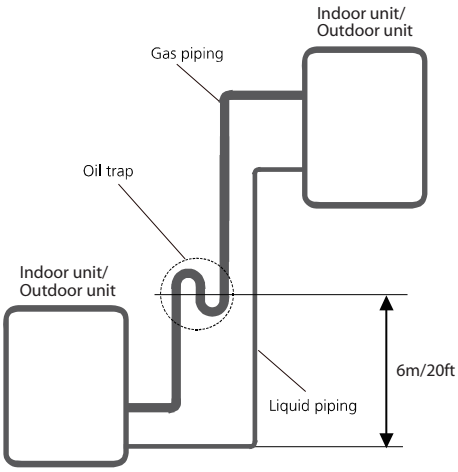
Note on Pipe Length

Please check the elevation difference between the indoor unit and the outdoor unit, the length of the refrigerant pipe, and the curved places (bend) of the pipe as following:
Elevation difference: no more than 10 M
Pipe length: no more than 20 M
Bends: no more than 5 places
A minimum pipe run of 3 metres is required to minimise vibration & excessive noise.

⚠ CAUTION

Oil traps

If oil flows back into the outdoor unit's compressor, this might cause liquid compression or deterioration of oil return.
Oil traps in the rising gas piping can prevent this.
An oil trap should be installed every 6m(20ft) of vertical suction line riser.

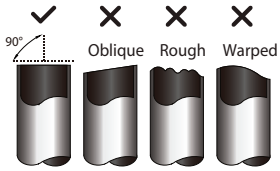


Connection Instructions – Refrigerant Piping

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

1. Measure the distance between the indoor and outdoor units.
2. Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
3. Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



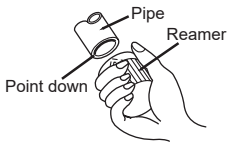
⊘ DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating efficiency of the unit.

Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

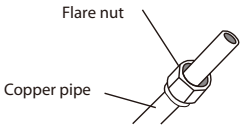
1. Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
2. Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



Step 3: Flare pipe ends

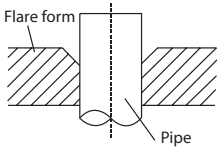
Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

1. After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
2. Sheath the pipe with insulating material.
3. Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.



4. Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.

5. Clamp flare form on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the flare form.

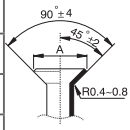


6. Place flaring tool onto the form.

7. Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared. Flare the pipe in accordance with the dimensions shown in table .

8. Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

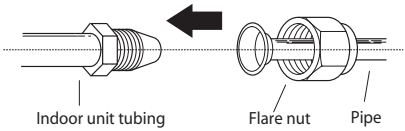
PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

Pipe gauge	Tightening torque	Flare dimension (A) (Unit: mm/Inch)		Flare shape
		Min.	Max.	
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52 (Ø3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

Step 4: Connect pipes

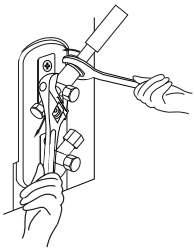
Connect the copper pipes to the indoor unit first, then connect it to the outdoor unit. You should first connect the low-pressure pipe, then the high-pressure pipe.

1. When connecting the flare nuts, apply a thin coat of refrigeration oil to the flared ends of the pipes.
2. Align the center of the two pipes that you will connect.



3. Tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
4. Using a spanner, grip the nut on the unit tubing.
5. While firmly gripping the nut, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in table .

NOTE: Use both a spanner and a torque wrench when connecting or disconnecting pipes to/from the unit.



⚠CAUTION

- Ensure to wrap insulation around the piping. Direct contact with the bare piping may result in burns or frostbite.
- Make sure the pipe is properly connected. Over tightening may damage the bell mouth and under tightening may lead to leakage.

NOTES ON MINIMUM BEND RADIUS

Carefully bend the tubing in the middle according to the diagram below. DO NOT bend the tubing more than 90° or more than 3 times.

Bend the pipe with thumb

min-radius 10cm (3.9")

6. After connecting the copper pipes to the indoor unit, wrap the power cable, signal cable and the piping together with binding tape.

NOTE: DO NOT intertwine signal cable with other wires. While bundling these items together, do not intertwine or cross the signal cable with any other wiring.

7. Thread this pipeline through the wall and connect it to the outdoor unit.
8. Insulate all the piping, including the valves of the outdoor unit.
9. Open the stop valves of the outdoor unit to start the flow of the refrigerant between the indoor and outdoor unit.

⚠ CAUTION

Check to make sure there is no refrigerant leak after completing the installation work. If there is a refrigerant leak, ventilate the area immediately and evacuate the system (refer to the Air Evacuation section of this manual).

Wiring

! BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE REGULATIONS

1. All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
2. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
3. If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
4. Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.
5. If connecting power to fixed wiring, install a surge protector and main power switch with a capacity of 1.5 times the maximum current of the unit.
6. If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
7. Only connect the unit to an individual branch circuit outlet. Do not connect another appliance to that outlet.
8. Make sure to properly ground the air conditioner.
9. Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire. Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
10. If the unit has an auxiliary electric heater, it must be installed at least 1 meter (40in) away from any combustible materials.

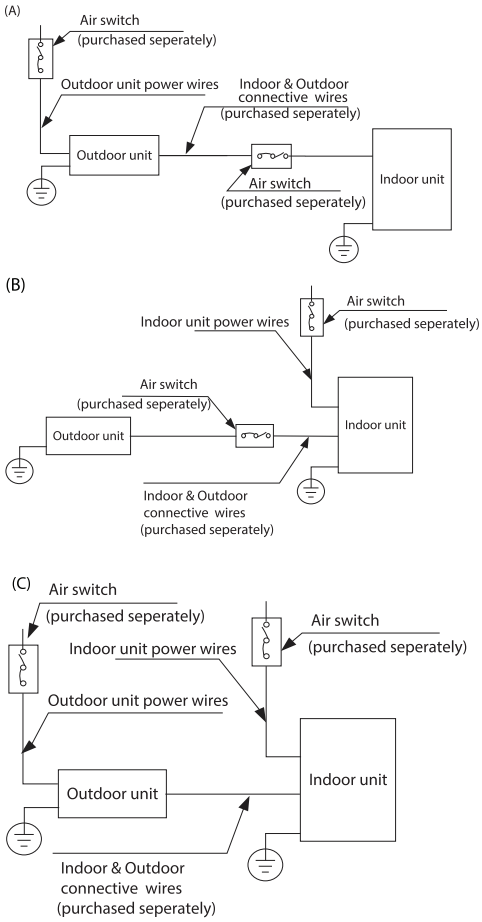
11. To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off.
12. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.
13. Make sure that you do not cross your electrical wiring with your signal wiring.This may cause distortion and interference.
14. The unit must be connected to the main outlet. Normally, the power supply must have a impedance of 32 ohms.
15. No other equipment should be connected to the same power circuit.
16. Connect the outdoor wires before connecting the indoor wires.

⚠ WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

NOTE ON AIR SWITCH

When the maximum current of the air conditioner is more than 16A, an air switch or leakage protection switch with protective device shall be used(purchased seperately) .
When the maximum current of the air conditioner is less than 16A, the power cord of air conditioner shall be equipped with plug (purchased seperately) .



NOTE: The cographs are for explanation purpose only. Your machine may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Outdoor Unit Wiring

⚠ WARNING

Before performing any electrical or wiring work, turn off the main power to the system.

1. Prepare the cable for connection
   a. You must first choose the right cable size. Be sure to use H07RN-F cables.

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables (For reference)

Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm²)
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

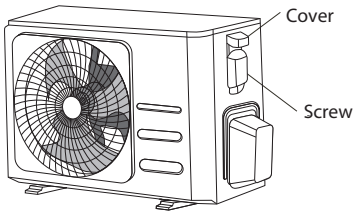
CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

   b. Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of the signal cable to reveal approximately 15cm (5.9”) of wire.
   c. Strip the insulation from the ends.
   d. Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends.

NOTE: When connecting the wires, strictly follow the wiring diagram found inside the electrical box cover.

2. Remove the electric cover of the outdoor unit.
3. Connect the u-lugs to the terminals
   Match the wire colors/labels with the labels on the terminal block, Firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
4. Clamp down the cable with the cable clamp.
5. Insulate unused wires with electrical tape. Keep them away from any electrical or metal parts.
6. Reinstall the cover of the electric control box.



Indoor Unit Wiring

1. Prepare the cable for connection
   a. Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of the signal cable to reveal about 15cm (5.9”) of the wire.
   b. Strip the insulation from the ends of the wires.
   c. Using a wire crimper, crimp the u-lugs to the ends of the wires.
2. Undo the screw on the cover of the electric control box and remove the cover.
3. Connect the u-lugs to the terminals.
   Match the wire colors/labels with the labels on the terminal block, Firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal. Refer to the Serial Number and Wiring Diagram located on the cover of the electric control box.

⚠ CAUTION

- While connecting the wires, please strictly follow the wiring diagram.
- The refrigerant circuit can become very hot. Keep the interconnection cable away from the copper tube.

4. Clamp down the cable with the cable clamp. The cable must not be loose or pull on the u-lugs.
5. Reattach the electric box cover.

Air Evacuation

Preparations and Precautions

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system.

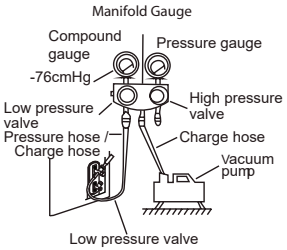
Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated.

BEFORE PERFORMING EVACUATION

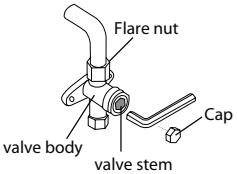
- ☑ Check to make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly .
- ☑ Check to make sure all wiring is connected properly.

Evacuation Instructions

1. Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
2. Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
3. Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
4. Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
5. Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHG (-10^5Pa).



6. Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
7. Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.
8. If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap from the packed valve (high pressure valve).
9. Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a 1/4 counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
10. Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
11. Remove the charge hose from the service port.



12. Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
13. Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

! OPEN VALVE STEMS GENTLY

When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.

Note on Adding Refrigerant

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length varies according to local regulations. For example, in North America, the standard pipe length is 7.5m (25'). In other areas, the standard pipe length is 5m (16'). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

	Liquid Side Diameter		
	ϕ6.35(1/4")	ϕ9.52(3/8")	ϕ12.7(1/2")
R22 (orifice tube in the indoor unit):	(Total pipe length - standard pipe length)x 30g (0.32oZ)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length)x 65g(0.69oZ)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length)x 115g(1.23oZ)/m(ft)
R22 (orifice tube in the outdoor unit):	(Total pipe length - standard pipe length) x15g(0.16oZ)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x30(0.32oZ)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x60g(0.64oZ)/m(ft)
R410A: (orifice tube in the indoor unit):	(Total pipe length - standard pipe length) x30g(0.32oZ)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x65g(0.69oZ)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x115g(1.23oZ)/m(ft)
R410A: (orifice tube in the outdoor unit):	(Total pipe length - standard pipe length) x15g(0.16oZ)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x30g(0.32oZ)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x65g(0.69oZ)/m(ft)
R32 :	(Total pipe length - standard pipe length)x 12g(0.13oZ)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length)x 24g(0.26oZ)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length)x 40g(0.42oZ)/m(ft)

⚠ CAUTION DO NOT mix refrigerant types.

Test Run

Before Test Run

A test run must be performed after the entire system has been completely installed. Confirm the following points before performing the test:

a) Indoor and outdoor units are properly installed.
b) Piping and wiring are properly connected.
c) No obstacles near the inlet and outlet of the unit that might cause poor performance or product malfunction.
d) Refrigeration system does not leak.
e) Drainage system is unimpeded and draining to a safe location.
f) Heating insulation is properly installed.
g) Grounding wires are properly connected.
h) Length of the piping and additional refrigerant stow capacity have been recorded.
i) Power voltage is the correct voltage for the air conditioner.

⚠CAUTION

Failure to perform the test run may result in unit damage, property damage, or personal injury.

Test Run Instructions

1. Open both the liquid and gas stop valves.
2. Turn on the main power switch and allow the unit to warm up.
3. Set the air conditioner to COOL mode.
4. For the Indoor Unit
   a. Ensure the remote control and its buttons work properly.
   b. Ensure the louvers move properly and can be changed using the remote control.
   c. Double check to see if the room temperature is being registered correctly.
   d. Ensure the indicators on the remote control and the display panel on the indoor unit work properly.
   e. Ensure the manual buttons on the indoor unit works properly.
   f. Check to see that the drainage system is unimpeded and draining smoothly.
   g. Ensure there is no vibration or abnormal noise during operation.
5. For the Outdoor Unit
   a. Check to see if the refrigeration system is leaking.
   b. Make sure there is no vibration or abnormal noise during operation.
   c. Ensure the wind, noise, and water generated by the unit do not disturb your neighbors or pose a safety hazard.
6. Drainage Test
   a. Ensure the drainpipe flows smoothly. New buildings should perform this test before finishing the ceiling.
   b. Remove the test cover. Add 2,000ml of water to the tank through the attached tube.
   c. Turn on the main power switch and run the air conditioner in COOL mode.
   d. Listen to the sound of the drain pump to see if it makes any unusual noises.
   e. Check to see that the water is discharged. It may take up to one minute before the unit begins to drain depending on the drainpipe.
   f. Make sure that there are no leaks in any of the piping.
   g. Stop the air conditioner. Turn off the main power switch and reinstall the test cover.

NOTE: If the unit malfunctions or does not operate according to your expectations, please refer to the Troubleshooting section of the Owner's Manual before calling customer service.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website, please check for the latest version.

CF003UI-YA
16122200003273
20220408

KAISAI

AIR CONDITIONER REMOTE CONTROLLER

Installation and
Owner's Manual

Thank you for choosing our product.
For proper operation, please read and keep this manual carefully.
If you have lost the Owner's Manual, please contact the local agent or visit www.kaisai.com or sent email to: handlowy@kaisai.com, for electronic version.

Table of Contents

SPECIAL NOTE

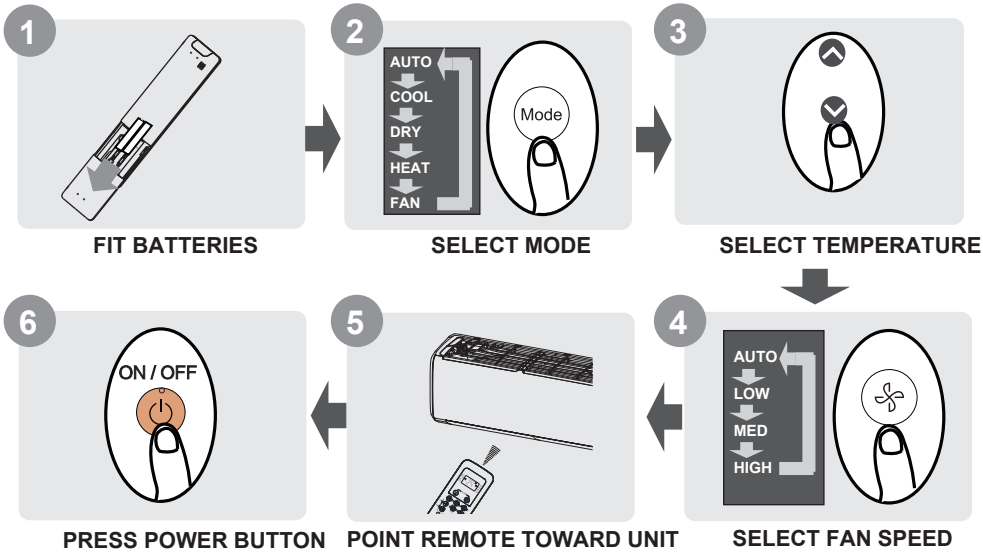
- Button designs on your unit may differ slightly from the example shown.
- If the indoor unit does not have a particular function, pressing that function's button on the remote control will have no effect.
- When there are wide differentces between "Remote controller Manual" and "USER'S MANUAL" on function description, the description of "USER'S MANUAL" shall prevail.

Remote Controller Specifications

Model	RG10B(F)/BGEF, RG10B(F1)/BGEFU1,RG10B1(F)/BGEF,RG10B2(F)/BGCEF, RG10B10(F)/BGEF, RG10B(H)/BGEF, RG10B(H1)/BGEFU1,RG10B1(H)/BGEF, RG10B2(H)/BGCEF,RG10B10(H)/BGEF, RG10B(G)/BGEF, RG10B(G1)/BGEFU1,RG10B1(G)/BGEF,RG10B2(G)/BGCEF, RG10B10(G)/BGEF, RG10Y1(F)/BGEF, RG10Y1(H)/BGEF, RG10Y1(G)/BGEF
Rated Voltage	3.0V(Dry batteries R03/LR03×2)
Signal Receiving Range	8m
Environment	-5°C~60°C(23°F~140°F)

NOTE: For model of RG10Y1(F/H/G)/BGEF, If the unit is turned off under COOL, AUTO or DRY mode with the set temperature less than 24℃, the set temperature will be automatically set to 24℃ when you turn on the unit again. If the unit is turned off under HEAT mode with the set temperature more than 24℃, the set temperature will be automatically set to 24℃ when you turn on the unit again.

Quick Start Guide



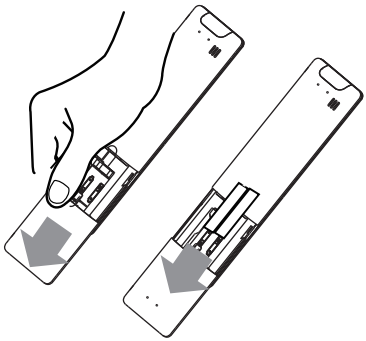
NOT SURE WHAT A FUNCTION DOES?
Refer to the **How to Use Basic Functions** and **How to Use Advanced Functions** sections of this manual for a detailed description of how to use your air conditioner.

Handling the Remote Controller

Inserting and Replacing Batteries

Your air conditioning unit may come with two batteries(some units). Put the batteries in the remote control before use.

1. Slide the back cover from the remote control downward, exposing the battery compartment.
2. Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.



BATTERY NOTES

For optimum product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.

BATTERY DISPOSAL

Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.

TIPS FOR USING REMOTE CONTROL

- The remote control must be used within 8 meters of the unit.
- The unit will beep when remote signal is received.
- Curtains, other materials and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- Remove batteries if the remote will not be used more than 2 months.

NOTES FOR USING REMOTE CONTROL

The device could comply with the local national regulations.

- In Canada, it should comply with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- In USA, this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  (1) This device may not cause harmful interference, and
  (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

Buttons and Functions

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with its remote control. The following is a brief introduction to the remote control itself. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the **How to Use Basic Functions** section of this manual.

ON/OFF
Turns the unit on or off.

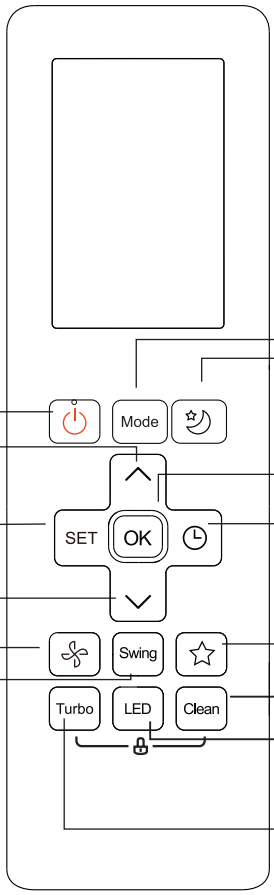
TEMP ∧
Increases temperature in 1°C(1°F) increments. Max. temperatue is 30°C(86°F).

SET
Scrolls through operation functions as follows:
Fresh( )→Follow Me( )
AP mode( )→ Fresh ....
The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to confirm.

TEMP ∨
Decreases temperature in 1°C(1°F) increments. Min. temperature is 17°C(62°F).

FAN SPEED
Selects fan speeds in the following order:
AUTO → LOW→MED→HIGH
NOTE: Holding this button down for 2 seconds will activate Silence feature.

SWING
Starts and stops the horizontal louver movement. Hold down for 2 seconds to initiate vertical louver auto swing feature.



MODE
Scrolls through operation modes as follows: **AUTO→ COOL → DRY → HEAT→ FAN**
NOTE: HEAT mode is not supported by cooling only appliance.

SLEEP
Saves energy during sleeping hours.

OK
Used to confirm the selected functions

TIMER
Set timer to turn unit on or off.

SHORTCUT
Used to restore the current settings or resume previous settings.

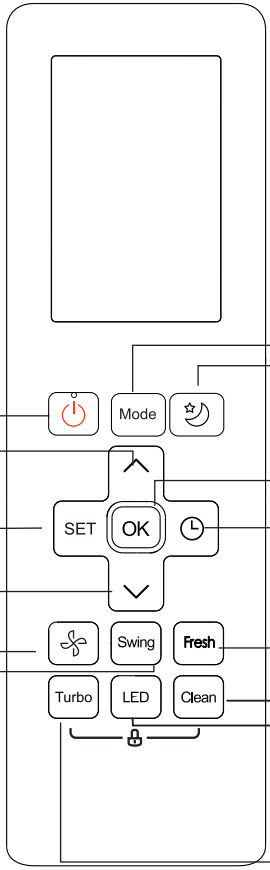
CLEAN
Used to start/stop the Clean function.

LED
Turns indoor unit's LED display and air conditioner buzzer on and off (modeldependent), which create a comfortable and quiet environment.

Turbo
Enables unit to reach preset temperature in shortest possible time

Model: **RG10B(F/H/G)/BGEF & RG10B(F1/H1/G1)/BGEFU1,RG10Y1(F/H/G)/BGEF (Fresh feature is not available)**
RG10B10(F/H/G)/BGEF(20-28°C)
RG10B2(F/H/G)/BGCEF(Cooling only model, AUTO mode and HEAT mode are not available)

NOTE: For model of **RG10B(F1/H1/G1)/BGEFU1** , press together ∧ & ∨ buttons at the same time for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C & °F scale.



ON/OFF
Turns the unit on or off.

TEMP ∧
Increases temperate in 1°C increments.
Max. temperature is 30°C.

SET
Scrolls through operation functions as follows:
Follow Me(👤)→ AP mode (📶) →Follow Me(👤)...

The selected symbol will flash on the display area, press OK button to confirm.

TEMP ∨
Decreases temperate in 1°C increments.
Min. temperature is 17°C.

FAN SPEED
Selects fan speeds in the following order:
AUTO → LOW→MED→HIGH

NOTE: Holding this button down for 2 seconds will activate Silence feature.

SWING
Starts and stops the horizontal louver movement. Hold down for 2 seconds to initiate vertical louver auto swing feature(some units).

MODE
Scrolls through operation modes as follows: **AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN**
NOTE: HEAT mode is not supported by cooling only appliance.

SLEEP
Saves energy during sleeping hours.

OK
Used to confirm the selected functions

TIMER
Set timer to turn unit on or off.

FRESH
Used to start/stop the Fresh feature.

CLEAN
Used to start/stop the Clean function.

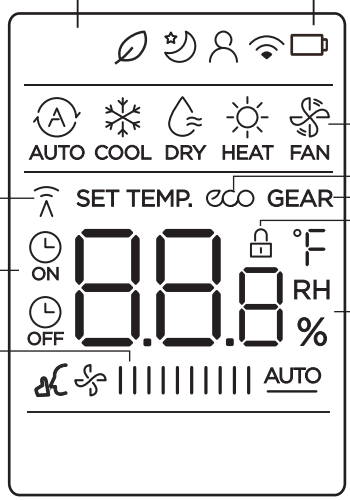
LED
Turns indoor unit's LED display and air conditioner buzzer on and off (modeldependent), which create a comfortable and quiet environment.

Turbo
Enables unit to reach preset temperature in shortest possible time

Model: RG10B1(F/H/G)/BGEF

Remote Screen Indicators

Information are displayed when the remote controller is power up.



Fresh feature display(some units)
(No displays when Fresh feature is activated)

Sleep mode display

Follow me feature display

Wireless control feature display

Low battery detection display(If flashes)

Transmission Indicator
Lights up when remote sends signal to indoor unit

MODE display
Displays the current mode, including:
AUTO COOL DRY HEAT FAN

ON
TIMER ON display
OFF
TIMER OFF display

Silence feature display

ECO display
Not available for this unit

GEAR display
Not available for this unit

LOCK display
Displays when LOCK feature is activated.

FAN SPEED display
Displays selected fan speed:

LOW
MED
HIGH
AUTO AUTO

This fan speed can not be adjusted in AUTO or DRY mode.

Temperature/Timer/Fan speed display
Displays the set temperature by default, or fan speed or timer setting when using TIMER ON/OFF functions.

- Temperature range:
  17-30℃/62-86℉
  (20-28℃)
  (Model dependent)
- Timer setting range:
  0-24 hours

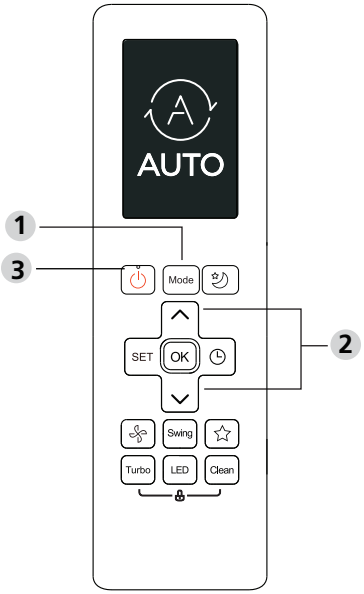
This display is blank when operating in FAN mode.

Note:
All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actaul operation, only the relative function signs are shown on the display window.

How to Use Basic Functions

Basic operation

ATTENTION! Before operation, please ensure the unit is plugged in and power is available.



COOL Mode

1. Press the MODE button to select **COOL** mode.
2. Set your desired temperature using the **TEMP** ∧ **or TEMP** ∨ button.
3. Press **FAN** button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED or HIGH.
4. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

SETTING TEMPERATURE

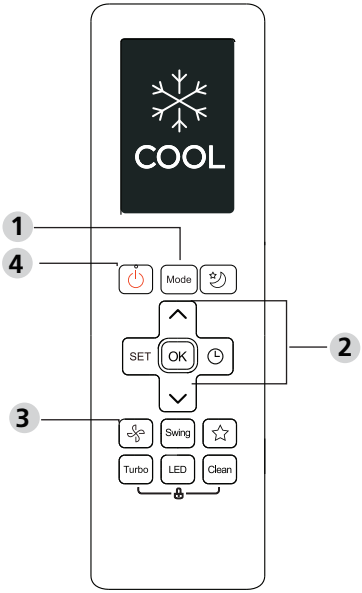
The operating temperature range for units is 17-30°C (62-86°F)/20-28℃.
You can increase or decrease the set temperature in 1°C (1°F) increments.

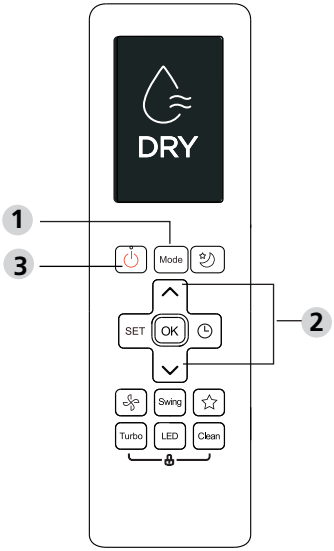
AUTO Mode

In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, or HEAT operation based on the set temperature.

1. Press the **MODE** button to select **AUTO**.
2. Set your desired temperature using the **TEMP** ∧ or **TEMP** ∨ button.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

NOTE: FAN SPEED can't be set in AUTO mode.

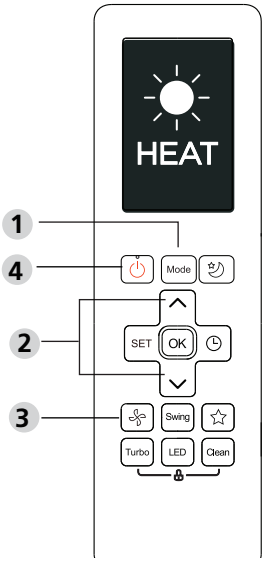




FAN Mode

1. Press the **MODE** button to select **FAN** mode.
2. Press **FAN** button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED or HIGH.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

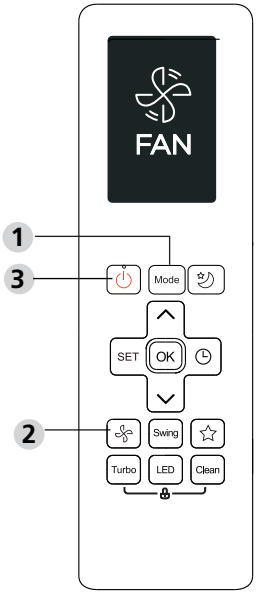
NOTE: You can't set temperature in FAN mode. As a result, your remote control's LCD screen will not display temperature.



DRY Mode (dehumidifying)

1. Press the **MODE** button to select **DRY**.
2. Set your desired temperature using the **TEMP** ∧ or **TEMP** ∨ button.
3. Press the ON/OFF button to start the unit.

NOTE: FAN SPEED cannot be changed in DRY mode.



HEAT Mode

1. Press the MODE button to select **HEAT** mode.
2. Set your desired temperature using the **TEMP** ∧ **or TEMP** ∨ button.
3. Press **FAN** button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED or HIGH.
4. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

NOTE: As outdoor temperature drops, the performance of your unit's HEAT function may be affected. In such instances, we recommend using this air conditioner in conjunction with other heating appliances.

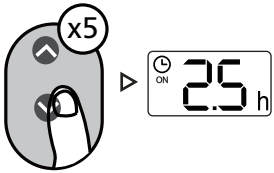
Setting the TIMER

TIMER ON/OFF - Set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.

TIMER ON setting

Press TIMER button to initiate the ON time sequence.

Press Temp. up or down button for for multiple times to set the desired time to turn on the unit.

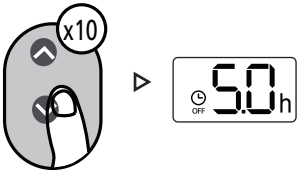


Point remote to unit and wait 1sec, the TIMER ON will be activated.

TIMER OFF setting

Press TIMER button to initiate the OFF time sequence.

Press Temp. up or down button for for multiple times to set the desired time to turn off the unit.



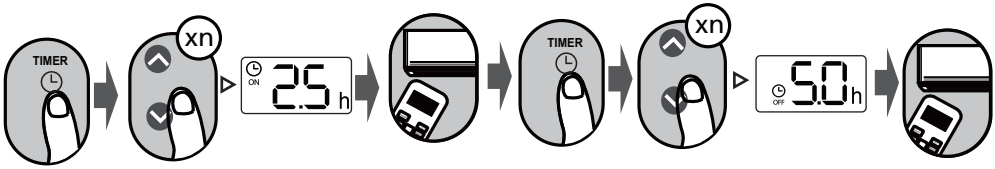
Point remote to unit and wait 1sec, the TIMER OFF will be activated.

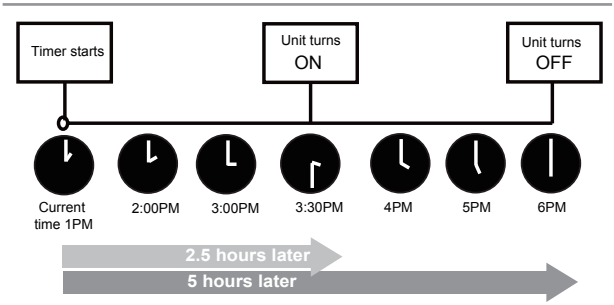
NOTE:

1. When setting the TIMER ON or TIMER OFF, the time will increase by 30 minutes increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. (For example, press 5 times to get 2.5h, and press 10 times to get 5h,) The timer will revert to 0.0 after 24.
2. Cancel either function by setting its timer to 0.0h.

TIMER ON & OFF setting(example)

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time.



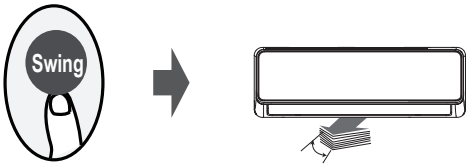


Example: If current timer is 1:00PM, to set the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30PM) and turn off at 6:00PM.

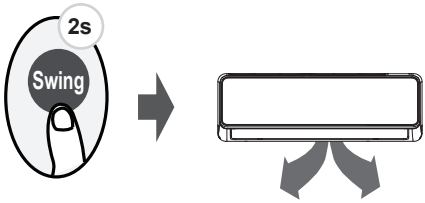
How to Use Advanced Functions

Swing function

Press Swing button



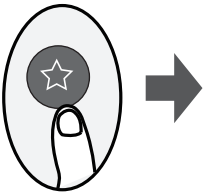
The horizontal louver will swing up and down automatically when pressing Swing button. Press again to make it stop.



Keep pressing this button more than 2 seconds, the vertical louver swing function is activated. (Model dependent)

SHORTCUT function

Press SHORTCUT button

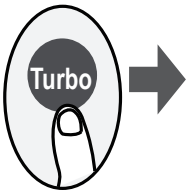


Push this button when remote controller is on, the system will automatically revert back to the previous settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).

If pushing more than 2 seconds, the system will automatically restore the current operation settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).

TURBO Function

Press TURBO button

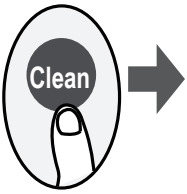


When you select Turbo feature in COOL mode, the unit will blow cool air with strongest wind setting to jump-start the cooling process.

When you select Turbo feature in HEAT mode, for units with Electric heat elements, the Electric HEATER will activate and jump-start the heating process.

Clean Function

Press CLEAN button

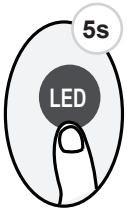


Airborne bacteria can grow in the moisture that condenses around heat exchanger in the unit. With regular use, most of this moisture is evaporated from the unit.
By pressing the CLEAN button, your unit will clean itself automatically. After cleaning, the unit will turn off automatically. Pressing the CLEAN button mid-cycle will cancel the operation and turn off the unit. You can use CLEAN as often as you like.
Note: You can only activate this function in COOL or DRY mode.

LED DISPLAY

Press LED button

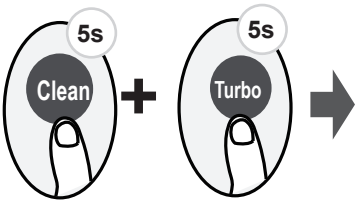
Press this button to turn on and turn off the display on the indoor unit.



Press this button more than 5 seconds(some units)

Keep pressing this button more than 5 seconds, the indoor unit will display the actual room temperature. Press more than 5 seconds again will revert back to display the setting temperature.

LOCK function



Press together **Clean** button and **Turbo** button at the same time more than 5 seconds to activate Lock function. All buttons will not response except pressing these two buttons for two seconds again to disable locking.

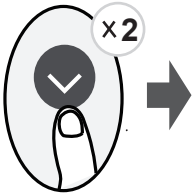
Silence function

Keep pressing Fan button for more than 2 seconds to activate/disable Silence function(some units).

Due to low frequency operation of compressor, it may result in insufficient cooling and heating capacity. Press ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo or Clean button while operating will cancel silence function.

FP function

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode and setting temperature of 17°C/62°F or 20°C(for model of RG10B10(F/H/G)/BGEF).



The unit will operate at high fan speed (while compressor on) with temperature automatically set to 8°C/46°F.

Note: This function is for heat pump air conditioner only.

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode and setting temperature of 17°C/62°F or 20°C(for model RG10B10(F/H/G)/BGEF) to activate FP function.Press On/Off, Sleep, Mode, Fan and Temp. button while operating will cancel this function.

KAISAI

STANDKLIMAGERÄTE

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.
Um es ordnungsgemäß zu bedienen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren sie zum späteren Nachschlagen auf.

Falls Sie die Bedienungsanleitung verlieren, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler oder besuchen Sie die Internetseite www.kaisai.com bzw. schreiben Sie an die E-Mail-Adresse: handlowy@kaisai.com, um eine elektronische Version der Bedienungsanleitung zu erhalten.

Inhaltsverzeichnis

Bedienungsanleitung

Installationsanleitung

Vorsichtsmaßnahmen

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und montieren, lesen Sie den Abschnitt „Vorsichtsmaßnahmen“ durch.

Die Nichtbeachtung der Montageanweisungen kann zu schweren Schäden oder Verletzungen führen.
Die Schwere möglicher Schäden oder Verletzungen wird als WARNUNG oder VORSICHT eingestuft.

WARNUNG

Dieses Symbol weist auf eine Verletzungs- oder Lebensgefahr für das Personal hin.

VORSICHT

Dieses Symbol weist auf die Gefahr von Sachschäden oder schwerwiegenden Folgen hin.

WARNUNG

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älteren Personen sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und über die damit verbundenen Gefahren aufgeklärt wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen! Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden (Anforderungen der EN-Norm).

Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis des Betriebs benutzt zu werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Bedienung des Gerätes eingewiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

WARNUNGEN BEZÜGLICH DER PRODUKTNUTZUNG

- Tritt ein ungewöhnliches Phänomen (z. B. Brandgeruch) auf, schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um einen Stromschlag, Brand oder Verletzungen zu vermeiden.
- Stecken Sie **keine** Finger, Stöcke oder andere Gegenstände in die Ein- oder Auslassöffnungen. Dies kann zu Verletzungen führen, da sich der Lüfter mit hoher Geschwindigkeit drehen kann.
- Verwenden Sie **keine** brennbaren Sprays wie Haarspray, Lack oder Sprühfarbe in der Nähe des Gerätes. Dies kann zu Bränden oder Entzündung führen.
- Verwenden Sie die Klimaanlage **nicht** an Orten, an denen brennbare Gase in der Nähe des Gerätes oder in dessen Umgebung austreten können. Das freigesetzte Gas kann sich um das Gerät herum ansammeln und eine Explosion verursachen.
- Die Klimaanlage **darf nicht** in feuchten Räumen wie Badezimmer oder Waschräumen installiert werden. Wird das Gerät zu viel Wasser ausgesetzt, kann das zu Kurzschlüssen in den elektrischen Komponenten führen.
- Setzen Sie sich **nicht** über längere Zeit kühler Luft aus.
- Lassen Sie Kinder **nicht** mit der Klimaanlage spielen. Kinder müssen in Reichweite des Gerätes ständig beaufsichtigt werden.
- Wird die Klimaanlage zusammen mit Brennern oder anderen Heizgeräten verwendet, belüften Sie den Raum gründlich, um Sauerstoffmangel zu vermeiden.
- In einigen Räumen wie Küchen, Serverräumen usw. wird empfohlen, speziell entwickelte Klimaanlagen zu verwenden.

REINIGUNGS- UND WARTUNGSHINWEISE

- Das Gerät muss vor der Reinigung ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt werden. Andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag kommen.
- Reinigen Sie die Klimaanlage nicht mit zu viel Wasser.
- Reinigen Sie die Klimaanlage nicht mit brennbaren Reinigungsmitteln. Entzündliche Reinigungsmittel können Feuer oder Verformung verursachen.

⚠ VORSICHT

- Wird die Klimaanlage über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, sollte sie ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt werden.
- Schalten Sie das Gerät bei Gewitter aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Stellen Sie sicher, dass Kondenswasser frei aus dem Gerät ablaufen kann.
- Bedienen Sie die Klimaanlage **nicht** mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie das Gerät **nicht** für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Man darf auf das Außengerät **nicht** hinaufsteigen und keine Objekte darauf platzieren.
- Die Klimaanlage darf nicht lange bei geöffneten Türen oder Fenstern oder bei hoher Luftfeuchtigkeit betrieben werden.

⚠ WARNUNGEN BEZÜGLICH ELEKTRISCHER KOMPONENTEN

- Verwenden Sie nur ein Netzkabel mit den entsprechenden Parametern. Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, von seiner Servicestelle oder einer anderen Person mit ähnlichen Qualifikationen ersetzt werden, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Halten Sie den Netzstecker sauber. Entfernen Sie Staub oder Schmutz, der sich auf oder um den Stecker angesammelt hat. Schmutzige Stecker können zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Ziehen Sie **nicht** am Netzkabel, um das Gerät zu trennen. Halten Sie den Stecker fest und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Das Ziehen direkt am Kabel kann das Kabel beschädigen und zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Ändern Sie **nicht** die Länge des Netzkabels und verwenden Sie nicht ein Verlängerungskabel, um das Gerät mit Strom zu versorgen.
- Schließen Sie **nicht** andere Geräte an die gleiche Steckdose an. Eine Stromversorgung mit falschen Parametern kann zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät zum Zeitpunkt der Installation ordnungsgemäß geerdet ist, da sonst ein Stromschlag auftreten kann.
- Bei allen elektrischen Arbeiten sind die örtlichen und nationalen Normen, Vorschriften und Montageanleitungen zu beachten. Die Kabel müssen fest angeschlossen und sicher befestigt sein, um eine Beschädigung der Klemme durch äußere Kräfte zu vermeiden. Unsachgemäße elektrische Verbindungen können zu Überhitzung und Feuer sowie zu einem elektrischen Schlag führen. Alle elektrischen Anschlüsse müssen nach dem Schaltplan auf den Panelen des Innen- und Außengerätes ausgeführt werden.
- Alle Kabel müssen korrekt verlegt werden, um sicherzustellen, dass die Abdeckung der Schalttafel richtig geschlossen ist. Unsachgemäßes Schließen der Abdeckung der Schalttafel kann zu Korrosion führen und eine Erwärmung an den Anschlusspunkten der Klemme, Entzündung oder einen Stromschlag verursachen.
- Beim Anschließen der Stromversorgung an eine ortsfeste Anlage müssen ein mehrpoliger Trennschalter mit einem Mindestabstand von 3 mm an allen Polen, der einen Ableitstrom von mehr als 10 mA bedient, ein Differentialschutzschalter (RCD) mit einem Nennrestbetriebsstrom von höchstens 30 mA und eine Trennvorrichtung in dieser Anlage eingebaut und gemäß den Verdrahtungsvorschriften installiert werden.

BEACHTEN SIE DIE PARAMETER DER SICHERUNGEN

Die Leiterplatte der Klimaanlage (PCB) ist mit einer Sicherung zum Überstromschutz ausgestattet.
Die Spezifikation der Sicherung ist auf der Leiterplatte gedruckt, zum Beispiel:
T5A/250VAC, T10A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC usw.
ACHTUNG: Bei Geräten mit Kältemittel R32 oder R290 darf nur eine keramische Explosionssicherung verwendet werden.

⚠ WARNUNGEN BEZÜGLICH DER PRODUKTINSTALLATION

1. Die Installation muss von einem autorisierten Händler oder Fachmann durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu einem Wasseraustritt, Stromschlag oder Brand führen.
2. Die Installation muss gemäß der Installationsanleitung durchgeführt werden. Eine fehlerhafte Installation kann zu einem Wasseraustritt, Stromschlag oder Brand führen.
   (In Nordamerika muss die Installation in Übereinstimmung mit den NEC- und CEC-Anforderungen durchgeführt werden und darf nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden).
3. Wenden Sie sich zur Reparatur oder Wartung an einen für dieses Gerät autorisierten Servicetechniker. Dieses Gerät sollte gemäß den nationalen Verdrahtungsvorschriften installiert werden.
4. Verwenden Sie für die Installation nur das mitgelieferte Zubehör, Teile und für Installationsarbeiten vorgesehene Teile. Die Verwendung von nicht standardmäßigen Teilen kann zu einem Wasseraustritt, Stromschlag, Brand oder Ausfall des Gerätes führen.
5. Das Gerät muss auf einem stabilen Untergrund montiert werden, die sein Gewicht tragen kann. Sollte der ausgewählte Untergrund das Gewicht des Gerätes nicht tragen können oder wurde die Installation nicht korrekt durchgeführt, kann das Gerät herunterfallen und schwere Verletzungen sowie Schäden verursachen.
6. Installieren Sie das Abflussrohr gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung. Eine unsachgemäße Ausführung des Abflusses kann zu Wasserschäden am Gebäude und Vermögen führen.
7. Bei Geräten, die mit einer elektrischen Zusatzheizung ausgestattet sind, dürfen diese in einem Umkreis von weniger als 1 Meter um brennbares Material **nicht** installiert werden.
8. Installieren Sie das Gerät **nicht** an den Stellen, an denen brennbare Gase austreten können. Die Ansammlung von brennbarem Gas um das Gerät herum kann zu einem Brand führen.
9. Schalten Sie das Gerät erst dann ein, wenn alle Arbeiten abgeschlossen sind.
10. Wenden Sie sich beim Bewegen der Klimaanlage oder Ändern des Installationsortes an erfahrene Servicetechniker, um Informationen zum Trennen und Wiedereinbau des Gerätes zu erhalten.
11. In den Abschnitten „Installation des Innengerätes“ und „Installation des Außengerätes“ finden Sie Anweisungen zur Montage des Gerätes auf Halterungen.

Wichtiger Hinweis zu fluorierten Treibhausgasen (gilt nicht für Geräte mit dem Kältemittel R290)

1. Diese Klimaanlage enthält fluorierte Treibhausgase. Einzelheiten zur Gasart und -menge entnehmen Sie bitte dem entsprechenden Etikett auf dem Gerät oder der dem Außengerät beiliegenden "Bedienungsanleitung - Produktdatenblatt". (betrifft nur Produkte, die für die Europäische Union bestimmt sind).
2. Installation, Service, Wartung und Reparatur dieses Gerätes dürfen nur von autorisierten Technikern durchgeführt werden.
3. Die Demontage und das Recycling des Produktes müssen von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden.
4. Gilt für Geräte, die fluorierte Treibhausgase in einer Menge von 5 Tonnen des CO_2-Äquivalentes oder mehr, aber weniger als 50 Tonnen des CO_2-Äquivalentes enthalten: Ist das Gerät mit einem Leckageerkennungssystem ausgestattet, sollte es mindestens alle 24 Monate auf Undichtigkeiten überprüft werden.
5. Bei der Prüfung der Geräte auf Dichtheit wird dringend empfohlen, ein ordnungsgemäßes Protokoll über alle durchgeführten Prüfungen zu führen.

⚠ WARNUNG bezüglich der Verwendung des Kältemittels R32/R290

- Wenn Sie ein brennbares Kältemittel verwenden, lagern Sie das Gerät in einem gut belüfteten Bereich, in dem die Größe des Raumes der Arbeitsfläche entspricht.
  Modelle mit dem Kältemittel R32:
  Das Gerät muss in einem Raum mit einer Fläche von mehr als X m^2 installiert, betrieben und gelagert werden.
  Das Gerät darf nicht in einem unbelüfteten Raum installiert werden, wenn dieser kleiner als X m^2 ist. (Bitte beachten Sie das untenstehende Formular).

Kältemittelmenge (kg)	Einbauhöhe (m)	Minimale Raumgröße (m^2)	Kältemittelmenge (kg)	Einbauhöhe (m)	Minimale Raumgröße (m^2)
1,0	0,6 /1,8 /2,2	9 /1 /1	1,95	0,6 /1,8 /2,2	33 /4 /2,5
1,05	0,6 /1,8 /2,2	9,5 /1,5 / 1	2,0	0,6 /1,8 /2,2	34,5 /4 /3
1,1	0,6 /1,8 /2,2	10,5 /1,5 / 1	2,05	0,6 /1,8 /2,2	36 /4 /3
1,15	0,6 /1,8 /2,2	11,5 /1,5 / 1	2,1	0,6 /1,8 /2,2	38 /4,5 / 3
1,2	0,6 /1,8 /2,2	12,5 /1,5 / 1	2,15	0,6 /1,8 /2,2	40 /4,5 / 3
1,25	0,6 /1,8 /2,2	13,5 /1,5 / 1	2,2	0,6 /1,8 /2,2	41,5 /5 /3,5
1,3	0,6 /1,8 /2,2	14,5 /2 /1,5	2,25	0,6 /1,8 /2,2	43,5 /5 /3,5
1,35	0,6 /1,8 /2,2	16 /2 /1,5	2,3	0,6 /1,8 /2,2	45,5/5 /3,5
1,4	0,6 /1.,8 /2,2	17/2 /1,5	2,35	0,6 /1,8 /2,2	47,5/5,5 / 4
1,45	0,6 /1,8 /2,2	18 /2 /1,5	2,4	0,6 /1,8 /2,2	49,5 /5,5 / 4
1,5	0,6 /1,8 /2,2	19,5 /2,5 /1,5	2,45	0,6 /1,8 /2,2	51,5 /6 /4
1,55	0,6 /1,8 /2,2	21 /2,5 / 2	2,5	0,6 /1,8 /2,2	54 /6 /4
1,6	0,6 /1,8 /2,2	22 /2,5 / 2	2,55	0,6 /1,8 /2,2	56 /6,5 /4,5
1,65	0,6 /1,8 /2,2	23,5 /3 /2	2,6	0,6 /1,8 /2,2	58 /6,5 /4,5
1,7	0,6 /1,8 /2,2	25 /3 /2	2,65	0,6 /1,8 /2,2	60,5/7 /4,5
1,75	0,6 /1,8 /2,2	26,5 /3 /2	2,7	0,6 /1,8 /2,2	63 /7 /5
1,8	0,6 /1,8 /2,2	28 /3,5 /2,5	2,75	0,6 /1,8 /2,2	65 /7,5 / 5
1,85	0,6 /1,8 /2,2	29,5 /3,5 /2,5	2,8	0,6 /1,8 /2,2	67,5 /7,5 / 5
1,9	0,6 /1,8 /2,2	31/3,5 /2,5	2,85	0,6 /1,8 /2,2	70 /8 /5,5

- Wiederverwendbare mechanische Verbindungen und Bördelverbindungen sind im Innenbereich nicht zulässig. (Anforderungen der EN-Norm).
- Die in Innenräumen verwendeten mechanischen Verbindungen sollten eine Leckrate von nicht mehr als 3 g/Jahr bei 25 % des maximal zulässigen Drucks aufweisen. Werden mechanische Verbindungen in Innenräumen wiederverwendet, sollten die Dichtungselemente regeneriert werden. Werden Bördelverbindungen in Innenräumen wiederverwendet, sollte das Bördelelement ersetzt werden. (Anforderungen der UL-Norm).
- Werden mechanische Verbindungen in Innenräumen wiederverwendet, sollten die Dichtungselemente regeneriert werden. Werden Bördelverbindungen in Innenräumen wiederverwendet, sollte das Bördelelement ersetzt werden. (Anforderungen der IEC-Norm).
- Mechanische Verbindungen, die innerhalb von Gebäuden verwendet werden, müssen der ISO 14903 entsprechen.

Europäische Richtlinien für die Abfallentsorgung

Dieses Symbol auf dem Produkt oder in seiner Dokumentation weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht mit gewöhnlichem Haushaltsabfall zusammen entsorgt werden dürfen.

Ordnungsgemäße Entsorgung des Produktes

(Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

Das Gerät enthält Kältemittel und andere potenziell gefährliche Stoffe. Bei der Entsorgung dieses Gerätes verlangt das Gesetz eine spezielle Sammel- und Verarbeitungsmethode. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll oder unsortierten Siedlungsabfall.
Mögliche Entsorgungswege für das Altgerät:

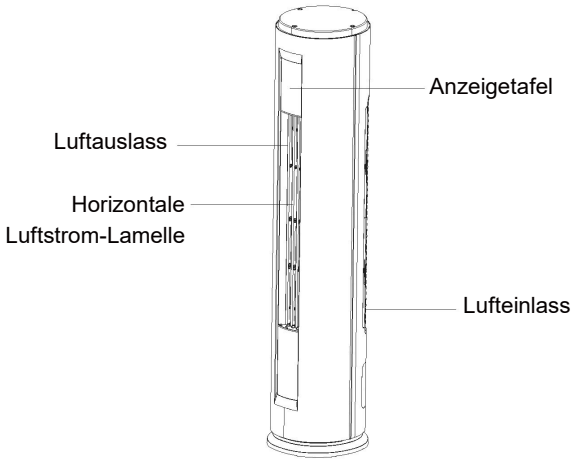
- Entsorgen Sie das Gerät an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für Elektronikschrott.
- Senden Sie das gebrauchte Gerät beim Kauf eines neuen Gerätes kostenlos an den Händler zurück.
- Senden Sie das gebrauchte Gerät an den Hersteller zurück, der es kostenlos entgegennimmt.
- Verkaufen Sie das gebrauchte Gerät auf einem zertifizierten Schrottplatz.

Besonderer Hinweis

Die Entsorgung dieses Geräts in einem Wald oder einer anderen natürlichen Umgebung schadet der Umwelt und ist gesundheitsschädlich. Dies kann auch dazu führen, dass gefährliche Stoffe in das Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen.

Spezifikationen und Merkmale des Gerätes

Gerätekomponenten



Betriebstemperatur

Wird die Klimaanlage außerhalb der folgenden Temperaturbereiche verwendet, können einige Schutzvorrichtungen aktiviert werden und zum Abschalten des Gerätes führen.

-Split- & Inverterklimaanlage

	COOL-Modus	HEAT-Modus	DRY-Modus
Raumtemperatur	17 °C – 32 °C (62 °F – 90 °F)	0 °C – 30 °C (32 °F – 86 °F)	10 °C – 32 °C (50 °F – 90 °F)
Außentemperatur	0 °C – 50 °C (32 °F – 122 °F)	-15 °C – 24 °C (5 °F – 75 °F)	0 °C – 50 °C (32 °F – 122 °F)
	-15 °C - 50 °C (5 °F – 122 °F) (gilt für Modelle mit Niedertemperatur-Kühlsystemen)		
	0 °C - 52 °C (32 °F – 126 °F) (gilt für Sondermodelle für tropische Umgebungen)		0 °C - 52 °C (32 °F – 126 °F) (gilt für Sondermodelle für tropische Umgebungen)

GILT FÜR AUSSENGERÄTE MIT ELEKTRISCHER ZUSATZHEIZUNG
Bei Außentemperaturen unter 0°C (32°F) empfehlen wir dringend, das Gerät jederzeit anzuschließen, um einen reibungslosen und unterbrechungsfreien Betrieb zu gewährleisten.

Typ für den Betrieb mit konstanter Drehzahl

	COOL-Modus	HEAT-Modus	DRY-Modus
Raumtemperatur	17 °C – 32 °C (62 °F – 90 °F)	0 °C – 30 °C (32 °F – 86 °F)	10 °C – 32 °C (50 °F – 90 °F)
Außentemperatur	18 °C – 43 °C (64 °F – 109 °F)	-7 °C – 24 °C (19 °F – 75 °F)	11 °C – 43 °C (52 °F – 109 °F)
	-7 °C – 43 °C (19 °F – 109 °F) (gilt für Modelle mit Niedertemperatur-Kühlsystemen)		18 °C – 43 °C (64 °F – 109 °F)
	18 °C – 52 °C (64 °F – 126 °F) (gilt für Sondermodelle für tropische Umgebungen)		18 °C – 52 °C (64 °F – 126 °F) (gilt für Sondermodelle für tropische Umgebungen)

ACHTUNG: Die relative Luftfeuchtigkeit im Raum sollte unter 80 % liegen. Wenn die Klimaanlage unter Bedingungen über diesem Wert arbeitet, kann sich Kondenswasser auf der Oberfläche der Klimaanlage ansammeln. Die vertikale Lamelle zur Luftstromregulierung sollte auf den maximalen Winkel (vertikal zum Boden) eingestellt und der Lüftermodus auf HIGH gesetzt werden.

Um die Leistung des Gerätes weiter zu optimieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Schließen Sie Türen und Fenster.
- Reduzieren Sie den Energieverbrauch mit den Funktionen TIMER ON und TIMER OFF.
- Blockieren Sie Luftein- und -auslässe nicht.
- Überprüfen und reinigen Sie regelmäßig die Luftfilter.

Produktmerkmale

Standardeinstellungen

Bei einem Neustart nach einem Stromausfall arbeitet das Gerät mit den Werkseinstellungen (AUTO-Modus, AUTO-Lüftergeschwindigkeit, 24 °C (76 °F) Temperatur). Dies kann zu Inkonsistenzen in der Anzeige der Fernbedienung und der Anzeige der Klimaanlage führen. Verwenden Sie die Fernbedienung, um den Status zu aktualisieren.

Lamellenwinkel - Speicherfunktion (optional)

Einige Modelle verfügen über eine Speicherfunktion zum Speichern des Neigungswinkels der Lamellen. Nach einem Neustart des Gerätes nach einem Stromausfall kehren die horizontalen Lamellen automatisch in ihre vorherige Position zurück. Stellen Sie den Neigungswinkel der horizontalen Lamellen nicht zu klein ein, da dies zu Kondensation und Tropfen von Wasser in das Innere des Gerätes führen kann. Um die Position der Lamellen zurückzusetzen, drücken Sie die Taste für die manuelle Einstellung, mit der die Einstellungen der horizontalen Lamellen zurückgesetzt werden.

Automatischer Neustart (einige Modelle)

Bei einem Stromausfall wird das Gerät sofort abgeschaltet. Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, blinkt die Betriebsleuchte am Innengerät. Um das Gerät neu zu starten, drücken Sie die Taste ON/OFF auf der Fernbedienung. Wenn das System über eine automatische Neustartfunktion verfügt, startet das Gerät mit den gleichen Einstellungen neu.

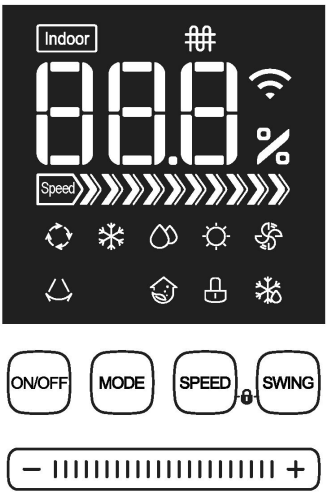
System zur Erkennung von Kältemittelleckagen (einige Modelle)

Im Falle eines Kältemittellecks erscheint "EL0C" auf dem LCD-Display und die LED-Diode beginnt zu blinken.

Detaillierte Erläuterungen zu den einzelnen Funktionen finden Sie in der **Bedienungsanleitung für die Fernbedienung.**

Manuelle Steuerung

Wenn die Fernbedienung verschwunden ist oder die Batterie fehlt, können Sie das Gerät über das Display des Innengerätes steuern.



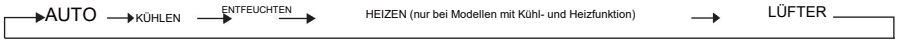
- Automatiksteuerung
- Kühlung
- Betrieb im Entfeuchtungsmodus
- Betrieb im Heizmodus
- Betrieb im Lüftermodus
- Horizontaler Luftdurchsatz
- Indoor Raumtemperatur
- Elektrische Heizfunktion (einige Modelle):
- Luftaustausch (je nach Modell)
- Tastensperre
- Funktion Abtauen
- Wi-Fi-Steuerung ist aktiviert (einige Modelle)

ACHTUNG: Wird das Gerät im COOL-, AUTO- oder DRY-Modus mit einer Temperatureinstellung über 24 °C ausgeschaltet, wird die Temperatur beim Wiedereinschalten automatisch auf 24 °C eingestellt. Wenn das Gerät im Modus HEIZEN mit einer Temperatureinstellung über 24 °C ausgeschaltet wird, wird die Temperatur beim erneuten Einschalten automatisch auf 24 °C eingestellt (gilt nur für bestimmte Produkte für den indischen Markt).

Bedientasten

① ON/OFF-Taste: Durch Drücken der Taste wird die Klimaanlage eingeschaltet und durch erneutes Drücken wieder ausgeschaltet.

② MODE-Taste: Mit dieser Taste wird die Betriebsart ausgewählt. Bei jedem Tastendruck ändert sich der Betriebsmodus in die durch den Pfeil angezeigte Richtung:



Die Modusanzeigen leuchten auf, um den eingestellten Modus anzuzeigen.

Auto: Der Betriebsmodus der Klimaanlage wird automatisch ausgewählt, basierend auf der erfassten Differenz zwischen der tatsächlichen Umgebungstemperatur und der auf der Fernbedienung eingestellten Temperatur. Die Lüfterdrehzahl wird automatisch angepasst.

Kühlen: Ermöglicht es Ihnen, die Kühlwirkung bei Ihrer bevorzugten Temperatur zu genießen (Temperaturbereich: 16°C/17°C~30°C oder 20°C~28°C).

Trocknung: Ermöglicht die Einstellung der gewünschten Temperatur bei mittlerer Lüfterdrehzahl zur Entfeuchtung der Luft (Temperaturbereich: 16°C/17°C~30°C oder 20°C~28°C). Im Trocknungsmodus können Lüfterdrehzahl und Schlafmodus nicht ausgewählt werden.

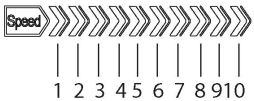
Heizen: Heizmodus (nur bei Modellen mit Kühl- und Heizfunktion, Temperatureinstellbereich: 16°C/17°C~30°C oder 20°C~28°C).

Lüfter: Ermöglicht den Betrieb des Lüfters selbst ohne Kühlung oder Heizung. In diesem Fall wird keine Temperatur angezeigt und die Temperatur kann nicht eingestellt werden.

③ Speed Taste: Wählt die gewünschte Lüfterdrehzahl aus.

(A) Drücken Sie die Taste "Speed" und stellen Sie dann die Gebläsedrehzahl ein, indem Sie die Taste "⊖ ⊕".

Anzeige der Lüfterdrehzahl:



Stufe der Lüfterdrehzahl	Kriterium
1%-10%	Speed
11%-20%	Speed
21%-30%	Speed
31%-40%	Speed
41%-50%	Speed
51%-60%	Speed
61%-70%	Speed
71%-80%	Speed
81%-90%	Speed
91%-100%	Speed

(B) Bei jedem Drücken dieser Taste wird eine bestimmte Lüfterdrehzahl in folgender Reihenfolge ausgewählt:

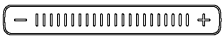
→ NIEDRIG → MEDIUM (einige Einheiten) → HOCH → AUTO

Anzeige der Lüfterdrehzahl:

Wenn die Lüfterdrehzahl NIEDRIG gewählt ist, werden die Zonen 1~4 hervorgehoben.
Wenn Sie die Lüfterdrehzahl MITTEL wählen, werden die Zonen 1~6 hervorgehoben (einige Geräte).
Wenn die Lüfterdrehzahl HOCH gewählt ist, werden die Zonen 1~10 hervorgehoben.
Wenn die Lüfterdrehzahl AUTO gewählt ist, werden die Zonen 1~10 und die Buchstaben "AU" hervorgehoben.
Hinweis: Wenn Sie mit der Fernbedienung die Lüfterdrehzahl HOCH wählen, werden die Zonen 1~10 hervorgehoben. Geräte, die nicht über eine mittlere Lüfterdrehzahl verfügen, arbeiten mit einer hohen Drehzahl, wenn sie ein Signal von der Fernbedienung erhalten, um in den mittleren Drehzahlmodus zu wechseln.

④ Swing Taste:

1. Mit dieser Taste können Sie den horizontalen und vertikalen (optionalen) Luftstrom einstellen.
2. Jedes Mal, wenn die Luftrichtungstaste gedrückt wird, ändern sich die Einstellungen wie folgt (einige Modelle):
Einstellung des horizontalen Luftstroms → Abbrechen des horizontalen Luftstroms → Einstellung des vertikalen Luftstroms (optional) → Abbrechen des vertikalen Luftstroms (optional) → Einstellung des gleichzeitigen horizontalen und vertikalen Luftstroms (optional) → Abbrechen des gleichzeitigen horizontalen und vertikalen (optional) Luftstroms

⑤ Taste Adjust: 

Schieben oder ziehen Sie nach links oder rechts, um die Temperatur und die Lüftergeschwindigkeit einzustellen.

1. Bewegen Sie die Taste, um die Temperatur in einem Bereich von 16°C/17°C~30°C oder 20°C~28°C im Modus AUTO/COOL/DRY/ HEAT.
2. Nachdem Sie die Geschwindigkeitstaste gedrückt haben, bewegen Sie die Einstelltaste, um die Gebläsegeschwindigkeit zwischen 1~100% einzustellen (einige Modelle).
3. Drücken Sie im Testbetrieb die Tasten "+" "-", um die Raumtemperatur, die Verdampfer-Innentemperatur, die Verflüssiger-Außentemperatur, die Außentemperatur und den Fehlercode zu überprüfen.

Kontrolle der Sperre: Die Sperrfunktion wird aktiviert, indem Sie gleichzeitig die SPEED-Taste drücken und die SWING-Taste eine Sekunde lang gedrückt halten.
Diese Funktion ist sowohl bei eingeschaltetem als auch bei ausgeschaltetem Gerät verfügbar. Wenn Sie diese Tasten zum ersten Mal drücken, wird das Gerät gesperrt und alle anderen Tasten werden inaktiv (außer der Entriegelungstaste). Bitte beachten Sie, dass die Fernbedienung auch dann noch funktioniert, wenn das Gerät gesperrt ist. Wenn diese Tasten erneut gedrückt werden, wird das Gerät entsperrt. Das Blättern mit der Einstellungstaste von Anfang bis Ende kann das Gerät auch entsperren.

TESTBETRIEB: Diese Funktion ist für Wartungstechniker gedacht.
Durch gleichzeitiges Drücken und Halten der Tasten MODE und SWING wird der Testbetrieb gestartet.
Der Testbetrieb dauert unabhängig von der Temperatureinstellung 30 Minuten.

Pflege und Wartung

Reinigung des Innengerätes

VOR REINIGUNG ODER WARTUNG

SCHALTEN SIE DIE KLIMAANLAGE IMMER AUS UND TRENNEN SIE SIE VON DER STROMVERSORGUNG, BEVOR SIE SIE REINIGEN ODER WARTEN.

VORSICHT

Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes nur ein weiches und trockenes Tuch. Wenn das Gerät besonders verschmutzt ist, können Sie ein mit warmem Wasser getränktes Tuch verwenden, um es sauber zu wischen.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Chemikalien oder in Chemikalien getränkten Tüchern.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Benzin, Farbverdünnern, Scheuerpulver oder anderen Lösungsmitteln. Diese können Risse oder Verformungen an den Kunststoffteilen verursachen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Bedienfeldes kein Wasser über 40°C (104°F). Dies kann zu Verformungen und Verfärbungen des Bedienfeldes führen.

Reinigung des Luftfilters

Eine verstopfte Klimaanlage kann die Kühlleistung des Gerätes beeinträchtigen und sich auch negativ auf die Gesundheit auswirken. Der Filter sollte alle zwei Wochen gereinigt werden.

WARNUNG! ENTFERNEN ODER REINIGEN SIE DEN FILTER NICHT SELBST

Die Demontage und Reinigung des Filters kann gefährlich sein. Die Demontage und Wartung muss von einem zertifizierten Techniker durchgeführt werden.

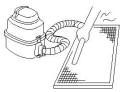
ACHTUNG: In Haushalten, in denen Tiere gehalten werden, muss das Gitter der Klimaanlage regelmäßig abgewischt werden, um das Blockieren des Luftstroms durch Tierhaaren zu vermeiden.

Reinigung der Staubfilter an der Rückseite des Geräts:

Halten Sie den Filtergriff fest.

Heben Sie den Filter an und ziehen Sie ihn an der Seite heraus.

3. Entfernen Sie den Luftfilter.
4. Reinigen Sie den Luftfilter mit einem Staubsauger oder durch Waschen in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel.
5. Spülen Sie den Filter mit sauberem Wasser und lassen Sie ihn an der Luft trocknen. Setzen Sie den Filter NICHT dem direkten Sonnenlicht aus.
6. Setzen Sie den Filter ein.

Bei der Reinigung unter Wasser muss die Einlassseite nach unten, weg vom Wasserstrahl, zeigen. 	Bei der Reinigung mit einem Staubsauger muss die Einlassseite des Filters zum Staubsauger zeigen. 

VORSICHT

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie den Filter wechseln oder reinigen.
- Berühren Sie beim Entfernen des Filters keine Metallteile des Gerätes. Scharfe Metallkanten können Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie kein Wasser, um das Innere des Innengerätes zu reinigen. Dies kann die Isolierung beschädigen und einen elektrischen Schlag verursachen.
- Setzen Sie den Filter während des Trocknens keinem direkten Sonnenlicht aus. Sonnenlicht kann dazu führen, dass der Filter schrumpft.

⚠ VORSICHT

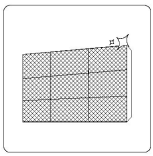
- Alle Wartungs- und Reinigungsarbeiten am Außengerät sollten von einem autorisierten Händler oder lizenzierten Servicetechniker durchgeführt werden.
- Alle Reparaturen am Gerät sollten von einem autorisierten Händler oder lizenzierten Servicetechniker durchgeführt werden.

⚠ WARNUNG

- - Wenn das Kältemittel austritt, schalten Sie die Klimaanlage und feuergefährliche Heizgeräte aus, belüften Sie den Raum und wenden Sie sich sofort an Ihren Händler. Das Kältemittel ist giftig und brennbar. Verwenden Sie die Klimaanlage NICHT, bis die Leckage behoben wird.
- Wenn die Klimaanlage in einem kleinen Raum installiert ist, müssen Maßnahmen getroffen werden, um zu verhindern, dass die Kältemittelkonzentration im Falle eines Lecks die Sicherheitsgrenze überschreitet.
- Konzentriertes Kältemittel stellt ein ernsthaftes Gesundheits- und Sicherheitsrisiko dar.

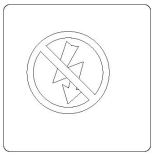
Wartung – Lange Ausfallzeiten des Gerätes

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, gehen Sie wie folgt vor:



Reinigen Sie alle Filter.

Schalten Sie die FAN-Funktion (Lüfter) ein und schalten Sie diese aus, nachdem das Gerät vollständig getrocknet ist.



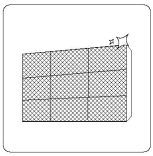
Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz

Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung

Wartung – Inspektion vor der Saison

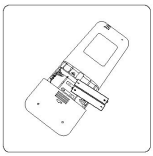
Führen Sie nach langen Ausfallzeiten oder vor häufigem Gebrauch die folgenden Schritte aus:

Überprüfen Sie das Gerät auf beschädigte Kabel



Reinigen Sie alle Filter

Auf undichte Stellen prüfen



Ersetzen Sie die Batterien

Stellen Sie sicher, dass alle Ein- und Auslassöffnungen frei sind

Störungsbehebung

⚠ SICHERHEITSMASSNAHMEN

Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn irgendwelche der folgenden Phänomene auftreten!

- Das Netzkabel ist beschädigt oder heiß.
- Ein Brandgeruch entweicht.
- Das Gerät gibt laute oder ungewöhnliche Geräusche ab.
- Durchbrennen der Sicherung oder häufiges Einschalten des Leistungsschutzschalters.
- Wasser oder andere Partikel setzen sich auf dem Gerät ab oder treten aus dem Gerät aus.

VERSUCHEN SIE NICHT, DAS GERÄT SELBST ZU REPARIEREN! KONTAKTIEREN SIE SOFORT EINE AUTORISIERTE SERVICESTELLE!

Häufig auftretende Probleme

Die folgenden Probleme stellen keinen Defekt dar und bedürfen in den meisten Fällen keiner Reparatur.

Angelegenheit	Mögliche Ursachen
Das Gerät startet nicht nach dem Drücken der ON/OFF-Taste.	Das Gerät ist mit einer 3-minütigen Anlaufverzögerung für den Kompressor ausgestattet. Wenn dieser Schutz ausgelöst wurde, kann das Klimagerät drei Minuten lang nach dem Ausschalten nicht gestartet werden.
Das Gerät wechselt vom Kühlmodus in den Lüftermodus.	Das Gerät ändert die Einstellungen, um zu verhindern, dass sich Frost am Gerät bildet. Wenn die Temperatur ansteigt, nimmt das Gerät den normalen Betrieb wieder auf.
	Das Gerät läuft, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist, danach schaltet der Kompressor ab. Das Gerät nimmt den Betrieb wieder auf, nachdem die Temperatur erneut geändert wurde.
Weißer Nebel tritt vom Innengerät aus.	Eine große Temperaturdifferenz zwischen der Raumluft und der klimatisierten Luft in feuchten Regionen kann zu weißem Nebel führen.
Weißer Nebel tritt vom Innen- und Außengerät aus.	Nach dem Neustart des Gerätes im HEAT-Modus (Heizen) nach dem Abtauen kann aufgrund der beim Auftauen entstehenden Feuchtigkeit ein weißer Nebel auftreten.
Das Innengerät erzeugt Geräusche.	Ein knarrendes Geräusch ist zu hören, wenn das Gerät ausgeschaltet ist oder sich im Kühlmodus (COOL) befindet. Ein Ton ist auch zu hören, wenn die Saugpumpe (optional) läuft.
	Beim Einschalten des Gerätes im Heizmodus (HEAT) kann aufgrund von Ausdehnung und Kontraktion der Kunststoffteile des Gerätes ein quietschendes Geräusch auftreten.
Sowohl das Innen- als auch das Außengerät geben Geräusche ab.	Während des Betriebs beider Geräte kann ein leises Zischgeräusch zu hören sein. Dies ist ein normales Phänomen aufgrund des Flusses von gasförmigem Kältemittel durch das Innen- und Außengerät.
	Beim Systemstart, unmittelbar nach dem Stopp oder beim Abtauen ist ein leises Rauschen zu hören. Dieses Geräusch ist normal und wird durch das Stoppen oder Umleiten des Kältemittelstroms verursacht.

Angelegenheit	Mögliche Ursachen
Das Außengerät macht Geräusche.	Das Gerät erzeugt je nach aktuellem Betriebsmodus unterschiedliche Geräusche.
Aus dem Innen- und Außengerät entweicht Staub.	Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, kann beim Einschalten des Gerätes Staub austreten. Das Ausmaß dieses Phänomens kann reduziert werden, indem das Gerät bei längerer Nichtnutzung abgedeckt wird.
Ein unangenehmer Geruch entweicht aus dem Gerät.	Das Gerät kann die Gerüche aus der Umgebung (z. B. Geruch von Möbellacken, Kochgerüche, Zigarettenrauch usw.) aufnehmen, die während des Betriebs vom Gerät abgegeben werden.
	Auf den Filtern hat sich Schimmel gebildet - reinigen Sie sie.
Der Lüfter des Außengerätes funktioniert nicht.	Die Lüfterdrehzahl während des Betriebs der Klimaanlage wird so eingestellt, dass die Klimaanlage optimal arbeitet.

ACHTUNG: Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler oder den nächstgelegenen Kundenservice. Während des Gesprächs sollten eine detaillierte Beschreibung der Fehlfunktion des Gerätes und die Modellnummer angegeben werden.

Störungsbehebung

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Klimagerät haben, lesen Sie die folgenden Tipps, bevor Sie sich an eine Kundendienststelle wenden.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Schlechte Kühlleistung	Die eingestellte Temperatur kann höher als die Umgebungstemperatur sein.	Senken Sie die eingestellte Temperatur.
	Verschmutzter Wärmetauscher im Innen- oder Außengerät	Reinigen Sie den Wärmetauscher
	Der Luftfilter ist verschmutzt.	Entfernen Sie den Filter und reinigen Sie ihn wie in der Anleitung beschrieben
	Lufteinlass oder -auslass der Klimaanlage oder des Kaltwassersatzes ist blockiert	Schalten Sie die Klimaanlage aus, entfernen Sie die Verstopfung / reinigen Sie den Einlass / Auslass und schalten Sie die Klimaanlage wieder ein
	Türen und Fenster sind offen.	Alle Türen und Fenster sollten während des Gerätebetriebs geschlossen sein
	Der Raum erwärmt sich durch die Sonne	Schließen Sie die Fenster und decken Sie sie ab, wenn es draußen heiß ist oder das Wetter sonnig ist
	Zu viele Wärmequellen in einem Raum (Menschen, Computer, elektronische Geräte usw.)	Reduzieren Sie die Anzahl der Wärmequellen.
	Zu wenig Kältemittel im Kreislauf aufgrund von Leckagen oder zu langem Betrieb	Prüfen Sie auf undichte Stellen - reparieren Sie gegebenenfalls die undichte Stelle und füllen Sie Kältemittel in den Kreislauf ein

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Stromausfall	Warten Sie bis die Stromversorgung wiederhergestellt ist
	Die Stromversorgung ist ausgeschaltet.	Schalten Sie die Stromversorgung ein.
	Die Sicherung ist durchgebrannt.	Ersetzen Sie die Sicherung.
	Die Batterien in der Fernbedienung sind verbraucht.	Ersetzen Sie die Batterien
	Die 3-minütige Geräteschutzfunktion wurde aktiviert.	Warten Sie drei Minuten, bevor Sie das Gerät neu starten.
	Der Timer wurde aktiviert.	Schalten Sie den Timer aus.
Das Gerät startet und stoppt oft	Es befindet sich zu viel oder zu wenig Kältemittel im System.	Auf Undichtigkeiten prüfen und Kältemittel nachfüllen.
	Unverträgliches Gas oder Feuchtigkeit ist in den Kältemittelkreislauf gelangt.	Entleeren und befüllen Sie das Kältemittelsystem.
	Der Kältemittelkreislauf ist verstopft	Stellen Sie fest, welches System blockiert ist und ersetzen Sie die fehlerhafte Komponente.
	Der Kompressor ist defekt.	Tauschen Sie den Kompressor aus.
	Versorgungsspannung ist zu hoch oder zu niedrig	Installieren Sie einen Manostaten, um die Spannung einzustellen.
Schlechte Heizleistung	Sehr niedrige Außentemperatur	Verwenden Sie eine Zusatzheizung.
	Kalte Luft strömt durch Türen und Fenster in den Raum	Stellen Sie sicher, dass alle Türen und Fenster geschlossen sind, wenn Sie das Gerät benutzen.
	Zu wenig Kältemittel im Kreislauf aufgrund von Leckagen oder zu langem Betrieb	Prüfen Sie auf undichte Stellen - reparieren Sie gegebenenfalls die undichte Stelle und füllen Sie Kältemittel in den Kreislauf ein
Die Kontrollleuchten blinken immer noch.	Das Gerät kann aufhören zu arbeiten oder sicher weiterarbeiten. Wenn die Kontrollleuchten weiterhin blinken oder Fehlercodes erscheinen, warten Sie etwa 10 Minuten. Das Problem kann sich von selbst lösen. Falls nicht, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und schließen Sie es dann wieder daran an. Schalten Sie das Gerät ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den nächstgelegenen Kundenservice.	
Die Fehlercodes erscheinen auf dem Display des Innengerätes und beginnen mit den folgenden Buchstaben: • **E(x), P(x), F(x)** • **EH(xx), EL(xx), EC(xx)** • **PH(xx), PL(xx), PC(xx)**		

ACHTUNG: Wenn das Problem nach der obigen Prüfung und Diagnose weiterhin besteht, schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden Sie sich an eine autorisierte Servicestelle.

Zubehörteile

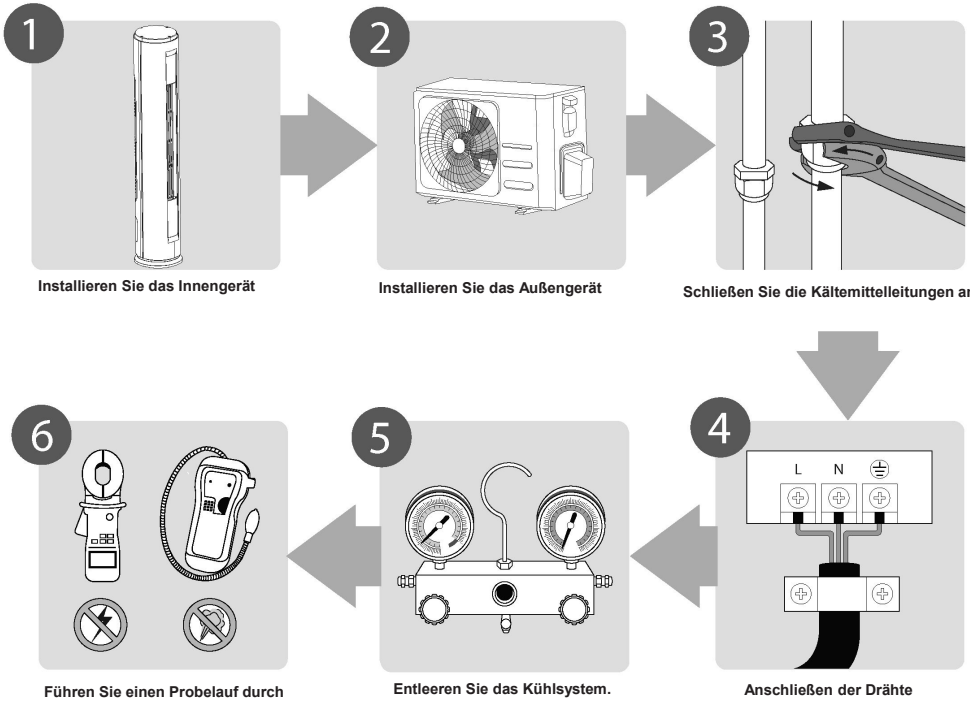
Die Klimaanlage wird mit folgendem Zubehör geliefert. Verwenden Sie bei der Installation der Klimaanlage alle Einbauteile und Zubehörteile. Unsachgemäße Installation kann zu einem Wasseraustritt, Stromschlag, Brand oder Ausfall des Gerätes führen. Artikel, die nicht im Lieferumfang der Klimaanlage enthalten sind, müssen separat erworben werden.

Name des Zubehörs	Stückzahl	Form	Name des Zubehörs	Stückzahl	Form
Anweisung	2-3		**Fernbedienung**	1	
Abflussanschluss (einige Modelle)	1		**Batterie/Akku**	2	
Dichtung (einige Modelle)	1		**Fernbedienungshalter (Option)**	1	
Abflussschlauch (einige Modelle)	1		**Befestigungsschraube für Fernbedienungshalter (Option)**	2	
Band (einige Modelle)	2		**Selbstschneidende Schraube 3,9×25 (einige Modelle)**	1	
Schallschutz/Dämmschutz (einige Modelle)	1-2		**Unterlegscheiben (einige Modelle)**	2	
Blende in der Wandöffnung	1		**Anschlusskabel (einige Modelle)**	1	
Selbstschneidende Schraube ST3,9×12 (einige Modelle)	N* * (je nach Modell)		**Dichtungsmasse (einige Modelle)**	1	
Kältemittelrohr (optional)	1				

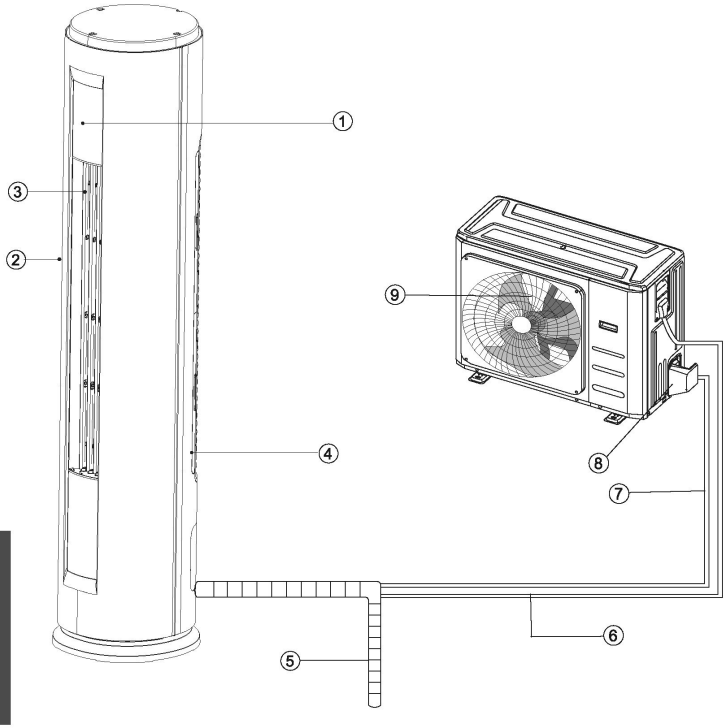
Teilebezeichnung	Form		Stückzahl
Rohrverbinder-Baugruppe	**Flüssigkeitsseite**	**Φ 6,35 (1/4 Zoll)**	Die Teile müssen separat gekauft werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler nach der richtigen Rohrgröße für das von Ihnen gekaufte Gerät.
		Φ 9,52 (3/8 Zoll)	
		Φ 12,7 (1/2 Zoll)	
	Gasseite	**Φ 9,52 (3/8 Zoll)**	
		Φ 12,7 (1/2 Zoll)	
		Φ 16 (5/8 Zoll)	
		Φ 19 (3/4 Zoll)	
		Φ 22 (7/8 Zoll)	

Kurzmontageanleitung– Innengerät

REIHENFOLGE DER MONTAGE



Gerätekomponenten



Innengerät

① Bedienfeld
② Luftauslass
③ Horizontale Luftstrom-Lamelle
④ Lufteinlass

Außengerät

⑤ Abflussrohr, Entlüftungsrohr
⑥ Anschlusskabel
⑦ Anschlusskabel
⑧ Anschluss der Kältemittelleitung
⑨ Luftauslass

HINWEIS ZUR ABBILDUNG

Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Aussehen des Innengerätes kann leicht variieren. Entscheidend ist das tatsächliche Aussehen des Gerätes.

Montage des Innengerätes

Montageanleitung – Innengerät

VOR DER MONTAGE

Lesen Sie vor der Installation der inneren Einheit das Etikett auf der Produktverpackung, um sicherzustellen, dass die Modellnummer der inneren Einheit mit der Modellnummer der externen Einheit übereinstimmt.

Schritt 1: Auswahl des Aufstellungsortes

Wählen Sie vor der Installation des Innengerätes den entsprechenden Ort aus. Die folgenden Punkte setzen Maßstäbe, um die Auswahl des richtigen Standorts für Ihr Gerät zu erleichtern.

Ein geeigneter Montageort sollte die folgenden Anforderungen erfüllen:

- ☑ Gute Luftzirkulation
- ☑ Angemessene Ableitung des Kondensats
- ☑ Ein Ort, an dem der Lärm des Gerätes andere nicht stört
- ☑ Stabiler und solider Untergrund - keine Vibrationen
- ☑ Ein ausreichend robuster Untergrund, um das Gewicht des Geräts zu tragen
- ☑ Mindestens ein Meter Abstand zu allen anderen elektrischen Geräten (z. B. TV, Radio, Computer)

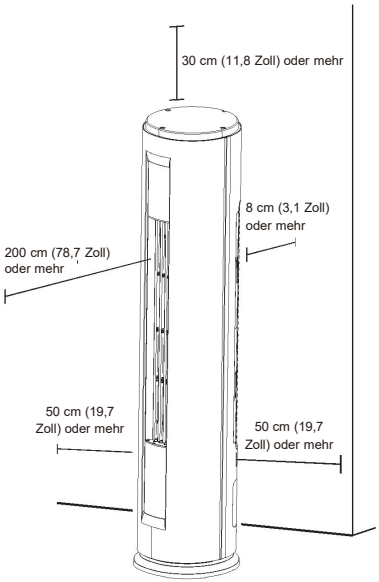
Installieren Sie das Gerät NICHT an den folgenden Orten:

- ⊘ In der Nähe von Wärme-, Dampf- oder Brenngasquellen
- ⊘ In der Nähe von brennbaren Gegenständen wie Vorhänge oder Kleidung
- ⊘ In der Nähe von Hindernissen, die die Luftzirkulation behindern könnten
- ⊘ In der Nähe der Türöffnung
  An einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung

HINWEIS ZUM WANDLOCH:

Keine feste Kältemittelleitung:
Bei der Auswahl des Aufstellungsortes ist darauf zu achten, dass genügend Platz für das Wandloch (siehe Schritt **"Bohren eines Lochs in die Wand für die Anschlussrohrleitung"**) vorhanden ist, durch die die Signalkabel und Kältemittelleitungen, die das Innengerät mit dem Außengerät verbinden, verlegt werden. Die Standardposition aller Leitungen ist die rechte Seite des Innengerätes (Beobachter in Richtung des Gerätes). Die Leitungen können jedoch sowohl an der linken als auch an der rechten Seite des Gerätes angeschlossen werden.

Um einen ausreichenden Abstand zu Wänden und Decken zu gewährleisten, ist das folgende Schema zu beachten:



Schritt 2: Demontage des Bedienfeldes und des Filters

1. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Innengerät heraus. Entfernen Sie das Schutzband und alle Schutzelemente.
2. Entfernen Sie alle Zubehörteile.
3. Vergewissern Sie sich, dass alle Zubehörteile mit denen in den "Montageschemas und Zubehörteilen" auf der vorherigen Seite übereinstimmen.
4. Entfernen Sie den PM2.5-Filter und installieren Sie ihn.

Schritt 3 Montage des Innengerätes (Verhinderung des Herunterfallens)

ACHTUNG: Um ein Umkippen des Geräts zu verhindern, muss das Innengerät mit Schrauben am Boden befestigt werden.

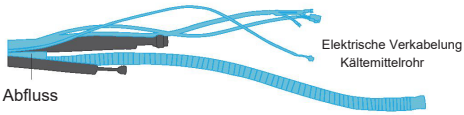
1. Messen Sie die Position der Befestigungslöcher.
2. Setzen Sie Schrauben M8 in das auf dem Boden stehende Gerät ein (die Anzahl der Schrauben hängt von der Anzahl der Löcher in der Bodenplatte des Gerätes ab).
3. Heben Sie das Innengerät so an, dass die Befestigungslöcher mit den Schrauben übereinstimmen, setzen Sie die Muttern auf die Schrauben und ziehen Sie sie fest.

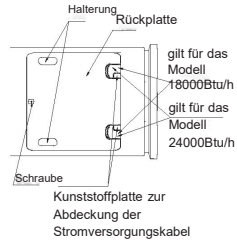
⚠ VORSICHT

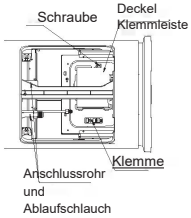
Wenn zusätzliche Unterstützung erforderlich ist, um ein Herunterfallen des Gerätes zu verhindern, kann ein Schutzkeil verwendet werden. Verfahren zur Keilmontage:

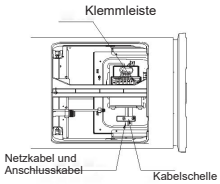
- Entfernen Sie den Schutzkeil und messen Sie die richtige Größe.
- Befestigen Sie den Keil mit selbstschneidenden Schrauben an der oberen Abdeckung der inneren Einheit.
- Das andere Ende des Keils mit selbstschneidenden Schrauben fest an der Wand verschrauben.

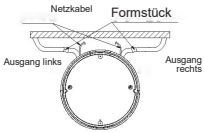
Schritt 4. Rohrleitung und Abdichtung











1. Legen Sie die Anschlussrohre flach auf den Boden. Verlegen Sie den Abflussschlauch, die Kältemittelleitung und alle elektrischen Kabel (achten Sie darauf, dass beide Enden richtig ausgerichtet sind) neben der Rohrleitung.
2. Verwenden Sie den Abflussschlauch als Schablone, messen und passen Sie die Länge von Niederspannungskabeln, Hochspannungskabeln, allen anderen elektrischen Kabeln und Kältemittelleitungen an. Befestigen Sie sie vorläufig mit Kabelbindern.
3. Ordnen Sie die Rohrleitungen so an, dass sich der Abflussschlauch unten, die Anschlussrohrleitungen in der Mitte und die elektrische Verkabelung oben befinden.
4. Je nach Standort des Innengeräts und der Öffnung in der Wand muss die Richtung und Position der Schläuche angepasst werden, um sicherzustellen, dass die Luft nach links oder rechts ausgestoßen wird.
5. Legen Sie die Geräteverpackung auf den Boden. Legen Sie das Gerät mit der Vorderseite nach unten auf die Verpackung. Lösen Sie die Schrauben an der hinteren Abdeckung, halten Sie den Haken fest und ziehen Sie die Abdeckung heraus. Lösen Sie die Schrauben der Klemmenblockabdeckung, und nehmen Sie die Abdeckung in Pfeilrichtung ab.
6. Trennen Sie den Draht zum Prüfen ab und stimmen Sie die Farben/Markierungen der Drähte mit den Markierungen auf der Klemmleiste ab. Verwenden Sie die Klemme und die Schrauben, um die Drähte in der Leiste zu befestigen.

7. Bringen Sie die Terminalabdeckung wieder an und ziehen Sie sie mit den Schrauben fest. Konfigurieren Sie das Gerät.
8. Verbinden Sie die Rohre so, dass sich der Abflussschlauch unten, die Verbindungsrohre in der Mitte und die elektrischen Kabel oben befinden. Wickeln Sie die Muffe der Anschlussleitung erst nach Abschluss der Dichtheitsprüfung ein.
9. Je nach Ort der Leckage entfernen Sie mit einer Rundzange die entsprechende Kunststoffplatte, befestigen die über die offene Platte geführten Leitungen und Rohre mit dem aufgesetzten und angeschraubten Deckel.

⚠ VORSICHT

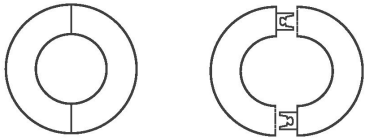
- Sichern Sie Kabel und Rohre mit Kabelbindern, um sie von den Anschlussenden fernzuhalten, falls ein Leck entdeckt wird.
- Wenn es notwendig ist, das Drainagerohr zu verlängern, verwenden Sie einen Schutzschlauch, den Sie um die Innenseite der Verlängerung wickeln, und dichten Sie die Verbindung mit Kontaktkleber ab. Kein Teil der Rohre darf gebogen werden.
- Achten Sie beim Abstellen oder Positionieren des Geräts darauf, dass Sie die Oberfläche nicht zerkratzen.

⚠ VORSICHT

- Wählen Sie vor dem Entfernen der Kunststoffverkleidung die Seite aus, auf der die Rohrleitungen und Kabel aus dem Gerät herausgeführt werden. a. Netzseitiger Luftauslass: Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung des Netzkabels. B. Beim Modell 18000Btu/h entfernen Sie die Kunststoffabdeckung sowohl auf der Versorgungsseite als auch auf der 18000Btu/h-Seite. C. Beim Modell 24000Btu/h entfernen Sie die Kunststoffverkleidung auf der Versorgungsseite, der 18000Btu/h-Seite und der 24000Btu/h-Seite. Liegt der Luftauslass nicht auf der Seite der abgenommenen Platte, können Schädlinge in das Gerät eindringen, da die Öffnung in keiner Weise geschützt ist.
- Beim Biegen der Rohre sollte eine mäßige Kraft angewendet werden, um ein Abflachen oder Verbiegen zu verhindern.

Schritt 5: Dichtmasse auftragen und die Lochabdeckung in der Wand montieren

1. Reinigen Sie bereits verbundene Rohrleitungen.
2. Tragen Sie die Dichtmasse gleichmäßig über die Spalten zwischen dem Rohr und der Wand auf und drücken Sie sie dann fest nach unten.
3. Ziehen Sie die Lochabdeckung zurück, um sie zu öffnen. Legen Sie sie fest auf die Rohre und schieben Sie sie in das Loch in der Wand, um sie an der Wand zu befestigen und die Installation abzuschließen.

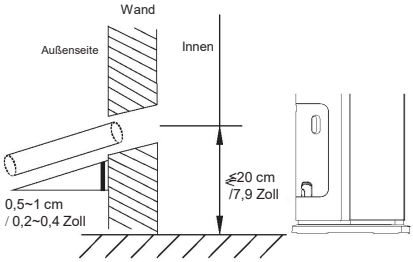


ANMERKUNGEN

- Wird das Gerät in der Nähe eines Vorhangs installiert, muss ein Abstand von mindestens 1 m zwischen dem Vorhang und dem Gerät eingehalten werden, damit der Lufteinlass nicht behindert wird.

Schritt 6: Bohren eines Lochs in die Wand für die Anschlussrohrleitung

1. Bestimmen Sie die Position des Lochs in der Wand anhand der Position des Außengerätes.
2. Bohren Sie mit einem 65 mm (2,5 Zoll) Kernbohrer ein Loch in die Wand. Das Loch sollte in einem leichten Winkel gebohrt werden, wobei der Bohrer nach unten gerichtet ist, so dass das äußere Loch etwa 1 cm (0,4") tiefer liegt als das innere Loch. Dadurch wird ein ordnungsgemäßer Abfluss gewährleistet. Bringen Sie eine Schutzhülse im Durchlass an. Dadurch werden die Kanten des Rohrs geschützt und es kann nach der Verlegung der Installationskabel abgedichtet werden.



3. Bringen Sie eine Schutzhülse im Durchlass an. Dadurch werden die Kanten des Rohrs geschützt und es kann nach der Verlegung der Installationskabel abgedichtet werden.

⚠ VORSICHT

Das Rohr im Mauerwerk sollte gebohrt werden, wobei darauf zu achten ist, dass vorhandene Haustechnik und strukturell wichtige Elemente nicht gestört werden.

Schritt 7: Anschluss des Abflussschlauches

Das Abflussrohr dient zum Ablassen von Wasser aus dem Gerät. Unsachgemäße Installation kann zu Schäden am Gerät und zu Sachschäden führen.

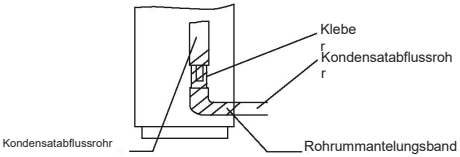
⚠ VORSICHT

- Isolieren Sie alle Rohrleitungen, um Kondensation zu vermeiden, die zu Wasserschäden führen kann.
- Wenn das Abflussrohr gebogen oder unsachgemäß installiert ist, kann es zu einem Wasseraustritt und einer Fehlfunktion des Wasserstandssensors kommen.
- Im Heizmodus (HEAT) lässt das Außengerät Wasser ab. Achten Sie darauf, den Abflussschlauch an der richtigen Stelle zu platzieren, um Wasserschäden und Ausrutschen durch gefrorenes ablaufendes Wasser zu vermeiden.
- Ziehen Sie **NICHT** mit großer Kraft am Abflussrohr, da es sich sonst lösen könnte.

HINWEISE ZUM KAUF VON ROHREN

Für die Installation sind Rohre aus Polyethylen erforderlich (Außendurchmesser = 3,7-3,9 cm, Innendurchmesser = 3,2 cm), die Sie in Ihrem Baumarkt oder im Fachhandel einkaufen können.

Installation eines Kondensatabflussrohrs innerhalb des Gebäudes



1. Vergewissern Sie sich, dass das Abflussrohr mit dem Außengerät verbunden ist und nach unten zeigt.
2. Die auf dem Markt erhältlichen Rohre aus hartem Polyvinylchlorid (PVC) mit einem Außendurchmesser von 26 mm eignen sich für das mitgelieferte weiche Abflussrohr.
3. Schließen Sie das weiche Abflussrohr an das Fallrohr an und sichern Sie die Verbindung mit Klebeband; wenn das Fallrohr in einem Gebäude angeschlossen werden soll, decken Sie das Rohr mit Wärmedämmungsmaterial (Polyethylen mit einer relativen Dichte von 0,03 und einer Dicke von mindestens 9 mm) ab, um Kondensation durch den Lufteinlass zu vermeiden, und sichern Sie es mit Klebeband.
4. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Abflussrohrs, ob das Wasser tatsächlich aus dem Rohr fließt und ob es keine Lecks gibt.
5. Die Kältemittelleitung und das Abflussrohr sollten wärmegedämmt werden, um Kondensation und Tropfenbildung zu vermeiden.

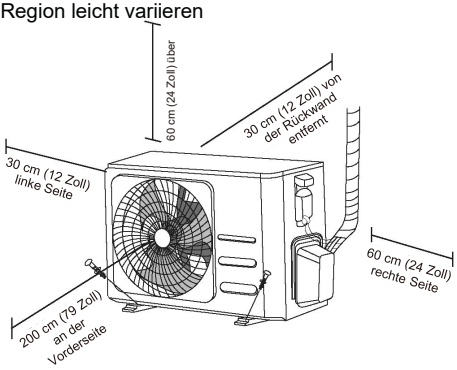
ACHTUNG: Das Rohr im Mauerwerk sollte gebohrt werden, wobei darauf zu achten ist, dass vorhandene Haustechnik und strukturell wichtige Elemente nicht gestört werden.

6. Führen Sie den Abflussschlauch durch das Loch in der Wand. Stellen Sie sicher, dass das Wasser an einen sicheren Ort abgelassen wird, an dem es keine Schäden oder Rutschgefahr verursacht.

ACHTUNG: Der Auslass des Abflussrohrs sollte sich mindestens 5 cm (1,9") über dem Boden befinden. Wenn der Rohrauslass mit dem Boden in Berührung kommt, besteht die Gefahr von Verstopfungen und Fehlfunktionen. Wenn das Wasser direkt in die Kanalisation eingeleitet wird, muss ein U- oder S-förmiger Siphon eingebaut werden, damit keine Gerüche in den Innenraum gelangen.

Montage des Außengerätes

Das Gerät muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften und Bestimmungen installiert werden; diese können von Region zu Region leicht variieren



Montageanleitung - Außengerät

Schritt 1: Auswahl des Aufstellungsortes

Wählen Sie vor der Installation des Innengerätes den entsprechenden Ort aus. Die folgenden Punkte setzen Maßstäbe, um die Auswahl des richtigen Standorts für Ihr Gerät zu erleichtern.

Ein geeigneter Montageort sollte die folgenden Anforderungen erfüllen:

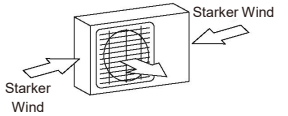
- ☑ Der Montageort sollte alle oben unter "Montageortanforderungen" genannten Platzanforderungen erfüllen.
- ☑ Gute Luftzirkulation und Lüftung
- ☑ Starker und fester Untergrund - der Untergrund vor Ort kann das Gerät tragen und überträgt keine Vibrationen
- ☑ Eine Stelle, an der der Lärm des Gerätes andere nicht stört
- ☑ Stelle vor längerer direkter Sonneneinstrahlung oder Regen geschützt
- ☑ Wo Schneefall zu erwarten ist, sollten geeignete Maßnahmen getroffen werden, um Eisbildung und Schäden an der Spule zu verhindern.

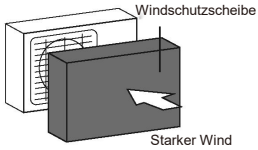
Installieren Sie das Gerät NICHT an den folgenden Orten:

- ⊘ In der Nähe von Hindernissen, die die Luftein- und -auslässe blockieren können.
- ⊘ In der Nähe von Straßen, belebten Plätzen oder an Orten, an denen der Lärm des Gerätes andere stören könnte.
- ⊘ In der Nähe von Bereichen, in denen sich Tiere oder Pflanzen befinden, die durch heiße Luft verletzt werden können
- ⊘ In der Nähe einer Quelle brennbarer Gase
- ⊘ An einem Ort mit hoher Staubbelastung
- ⊘ In einem Gebiet, das übermäßig salzhaltiger Luft ausgesetzt ist

BESONDERE ANWEISUNGEN FÜR EXTREME WETTERBEDINGUNGEN

Wenn das Gerät starkem Wind ausgesetzt ist:
Montieren Sie das Gerät so, dass der Luftauslassventilator in einem Winkel von 90° zur Windrichtung steht. Stellen Sie gegebenenfalls eine Barriere vor dem Gerät auf, um es vor extrem starkem Wind zu schützen. Siehe Zeichnungen unten





Wenn das Gerät häufig starken Regenfällen oder Schneefällen ausgesetzt ist:
Bauen Sie eine Überdachung für das Gerät, um es vor Regen oder Schnee zu schützen. Achten Sie darauf, dass der Luftstrom um das Gerät herum nicht blockiert wird.

Wenn das Gerät häufig salzhaltiger Luft ausgesetzt ist (Küste):
Verwenden Sie ein speziell gegen Korrosion geschütztes Außengerät.

Schritt 2: Montage des Abflussanschlusses (nur bei Wärmepumpengeräten)

Bevor Sie das Außengerät festschrauben, befestigen Sie den Abflussanschluss an der Unterseite des Gerätes.
Denken Sie daran, dass es je nach Typ des Außengerätes zwei verschiedene von Abflussanschlusstypen gibt.

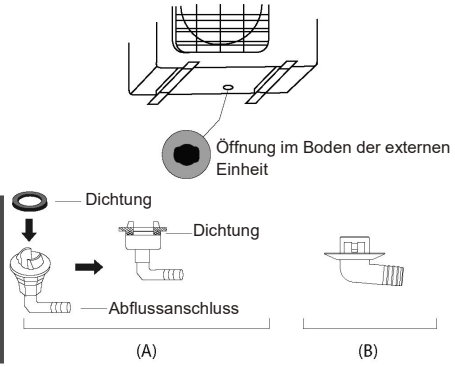
Wenn der Ablaufanschluss mit einer Gummidichtung versehen ist

(siehe **Abb. A**), gehen Sie wie folgt vor:

1. Setzen Sie die Gummidichtung auf das Ende des Abflussanschlusses auf, der für den Anschluss an das Außengerät vorgesehen ist.
2. Stecken Sie den Abflussanschluss in das Loch im Boden des Gerätes.
3. Drehen Sie den Abflussanschluss um 90°, bis er einrastet; er muss zur Vorderseite des Gerätes zeigen.
4. Schließen Sie eine Abflussschlauchverlängerung (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Abflussanschluss an, um die Richtung des Wasserflusses aus dem Gerät im Heizmodus zu ändern.

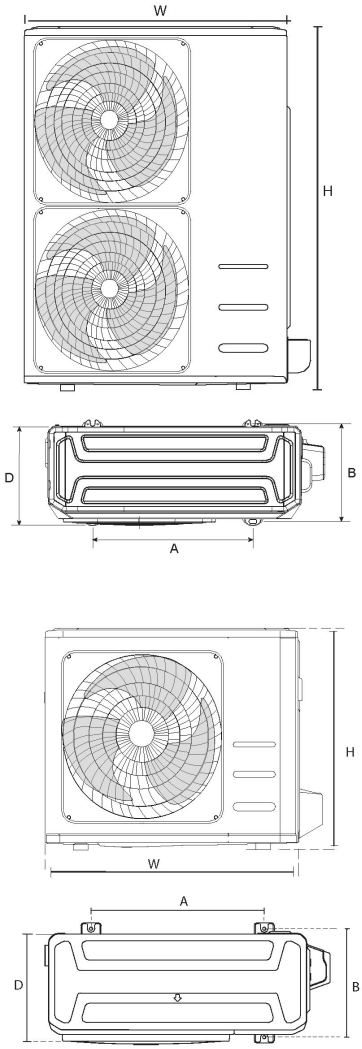
Wenn der Abflussanschluss nicht mit einer Gummidichtung versehen ist (siehe Abb.B), gehen Sie wie folgt vor:

1. Stecken Sie den Abflussanschluss in das Loch im Boden des Gerätes. Rasten Sie den Abflussanschluss vor Ort ein.
2. Schließen Sie eine Abflussschlauchverlängerung (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Abflussanschluss an, um die Richtung des Wasserflusses aus dem Gerät im Heizmodus zu ändern.



Schritt 3: Verankerung des Außengerätes

Die Einbaumaße variieren je nach Typ der externen Einheit.
Der Durchmesser des Kopfes der Befestigungsschraube soll größer als 12 mm sein.



KALTES KLIMA

Achten Sie in kalten Klimazonen darauf, dass der Abflussschlauch möglichst senkrecht verlegt wird, um einen schnellen Abfluss zu gewährleisten. Fließt das Wasser zu langsam, kann es im Schlauch gefrieren und das Gerät überfluten.

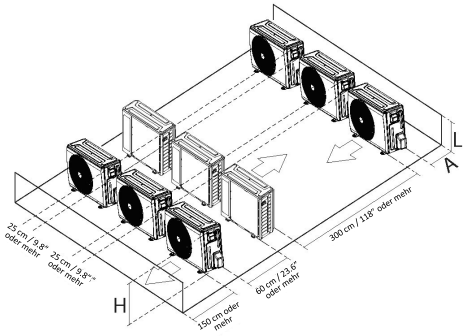
(Einheit: mm/Zoll)

Abmessungen der Außenanlage B x H x T:	Einbaumaße Abstand A	Abstand B
760x590x285 (29.9”x23.2”x11.2”)	530 (20.85”)	290 (11.4”)
810x558x310 (31.9”x22”x12.2”)	549 (21.6”)	325 (12.8”)
845x700x320 (33.27”x27.5”x12.6”)	560 (22”)	335 (13.2”)
900x860x315 (35.4”x33.85”x12.4”)	590 (23.2”)	333 (13.1”)
945x810x395 (37.2”x31.9”x15.55”)	640 (25.2”)	405 (15.95”)
990x965x345 (38.98”x38”x13.58”)	624 (24.58”)	366 (14.4”)
938x1369x392 (36.93”x53.9”x15.43”)	634 (24.96”)	404 (15.9”)
900x1170x350 (35.4”x46”x13.8”)	590 (23.2”)	378 (14.88”)
800x554x333 (31.5”x21.8”x13.1”)	514 (20.24”)	340 (13.39”)
845x702x363 (33.27”x27.6”x14.3”)	540 (21,26)	350 (13.8”)
946x810x420 (37.24”x31.9”x16.53”)	673 (26.5”)	403 (15.87”)
946x810x410 (37.24”x31.9”x16.14”)	673 (26.5”)	403 (15.87”)
952x1333x410 (37.5Vx52.5x16.14”)	634 (24.96”)	404 (15.9”)
952x1333x415 (37.5”x52.5”x16.34”)	634 (24.96”)	404 (15.9”)
890x673x342 (35”x26,5”x13.46”)	663 (26.1”)	354 (13.94”)
681x434x285 (26.8”x17.1”x11.2”)	460 (18.1”)	292 (11.5”)
700x550x275 (27.5”x21.6”x10.8”)	450 (17.7”)	260 (10.2”)
770x555x300 (30.3”x21.8”x11.8”)	487 (19.2”)	298 (11.7”)
890x673x342 (35.0”x26.5”x13.5”)	663 (26.1”)	354 (13.9”)
805x554x330 (31.7”x21.8”x12.9”)	511 (20.1”)	317 (12.5”)
958x1333x417 (37.7”x52.5”x16.42”)	634 (24.96”)	404(15.9”)

Serielle Installationsreihen

Das Verhältnis zwischen H, A und L ist wie folgt:

	L	A
L H	L 1/2H	25 cm / 9.8” oder mehr
	1/2H < L H	30 cm / 11.8” oder mehr
L > H	Kann nicht montiert werden	



Anschluss der Kältemittelanlage

Beim Anschluss der Kältemittelleitung dürfen **keine** anderen Stoffe oder Gase als das angegebene Kältemittel in das Gerät gelangen. Das Vorhandensein von anderen Gasen oder Stoffen verringert die Leistung des Gerätes und kann einen extrem hohen Druck im Kältekreislauf verursachen. Dies kann zu Explosionen und Verletzungen führen.

Hinweise zu Rohrlängen

Überprüfen Sie den Höhenunterschied zwischen Innen- und Außengerät, die Länge der Kältemittelleitung und die Stelle, an der die Leitung gekrümmt ist, wie folgt:

Höhenunterschied: nicht mehr als 10 m

Rohrlänge: nicht mehr als 20 m

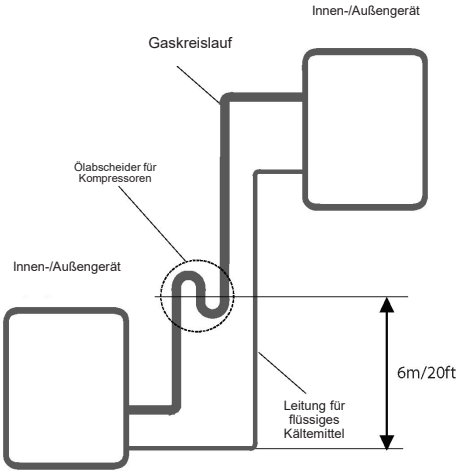
Falten: nicht mehr als 5 Stellen

Eine Mindestrohrlänge von 3 Metern ist erforderlich, um sicherstellen, dass Vibrationen und übermäßiger Lärm auf ein Minimum reduziert werden.

⚠ VORSICHT

Ölabscheider

Wenn Öl zum Kompressor des Außengerätes zurückfließt, kann dies zu einer Verdichtung der Flüssigkeit oder einer Verschlechterung des Ölrücklaufs führen. Ölabscheider in aufsteigenden Gasleitungen können dies verhindern.
Der Ölabscheider sollte alle 6 m (20 ft) der vertikalen Ansaugleitung installiert werden.

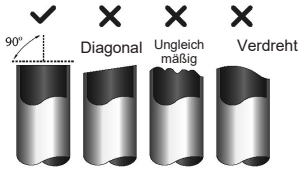


Anweisungen zum Anschluss Kältemittelrohr

Schritt 1: Rohrschneiden

Bei der Vorbereitung der Rohre des Kältemittelkreislaufs muss besonders darauf geachtet werden, dass sie richtig geschnitten und verlötet werden. Eine korrekte Ausführung der Arbeiten stellt sicher, dass die Klimaanlage ordnungsgemäß funktioniert, und minimiert den künftigen Wartungsaufwand.

1. Messen Sie den Abstand zwischen dem Klimagerät und seinem Außengerät.
2. Schneiden Sie das Rohr mit einem Rohrschneider etwas länger als die gemessene Länge ab.
3. Achten Sie darauf, dass das Rohr bei 90° perfekt geschnitten ist.



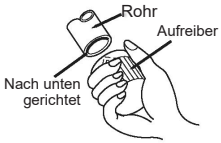
Die geschnittenen Rohre dürfen sich NICHT verformen.

Achten Sie besonders darauf, dass die Leitung während des Schneidens nicht beschädigt, verbeult oder verformt wird. Solche Fehler reduzieren drastisch die Heizleistung des Gerätes.

Schritt 2: Entgraten

Grate können es schwierig machen, völlig gasdichte Kältemittelrohrverbindungen herzustellen. Sie müssen vollständig entfernt werden.

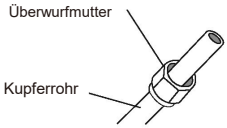
1. Entfernen Sie Grate, indem Sie das Werkstückende schräg nach unten halten, damit die Grate nicht eindringen.
2. Entfernen Sie mit einem Entgrater oder einem Entgratungswerkzeug vorsichtig alle Grate vom Rohrende.



Schritt 3: Aufweiten von Rohren

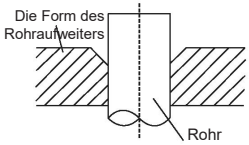
Für eine gasdichte Verbindung ist eine korrekte Aufweitung des Rohres unerlässlich.

1. Nachdem die Grate von den abgeschnittenen Rohren entfernt wurden, sollten die Rohrenden mit PVC-Band abgedichtet werden, um sicherzustellen, dass nichts eindringt.
2. Decken Sie das Rohr mit Wärmedämmmaterial ab.
3. Montieren Sie die Überwurfmuttern an beiden Enden des Rohres. Achten Sie darauf, dass sie in die richtige Richtung zeigen, da sie nach dem Aufweiten nicht auf das Rohr aufgesetzt oder umgedreht werden können.



4. Entfernen Sie das PVC-Band an den Enden der Rohre erst kurz vor dem Aufweiten.

5. Befestigen Sie die Form des Rohraufweiters am Ende des Rohrs. Das Ende des Rohres muss über die Form hinausragen.



6. Setzen Sie den Rohraufweiter-Kopf auf die Form.

7. Drehen Sie den Kopf im Uhrzeigersinn, bis die Spitze richtig versiegelt ist. Stellen Sie die Muffe gemäß den in der Tabelle angegebenen Abmessungen her.

8. Entfernen Sie alle Komponenten des Aufweitgeräts und prüfen Sie dann das Rohrende auf Risse und eine gleichmäßige Ausführung der Muffe.

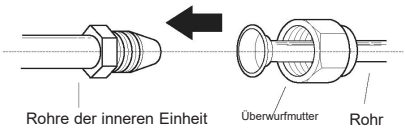
LÄNGE DES AUS DEM AUFWEITGERÄT HERAUSRAGENDEN ROHRES

Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	90°±4
Ø 9.52 (Ø3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	45°±2 A
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	R0.4~0.8
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

Schritt 4: Verbinden von Rohren

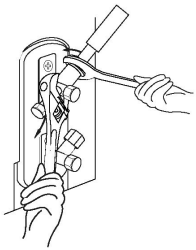
Schließen Sie die Kupferrohre zunächst an das Innengerät und dann an das Außengerät an. Schließen Sie die Niederdruckleitung und dann die Hochdruckleitung an.

1. Vor dem Aufschrauben der Überwurfmuttern sind die Rohrmuffen mit einer dünnen Schicht Kompressoröl zu bestreichen.
2. Richten Sie die zu verbindenden Rohre gleichmäßig aus.



3. Ziehen Sie die Überwurfmutter mit den Fingern bis zum maximalen Widerstand an.
4. Greifen Sie mit einem verstellbaren Schraubenschlüssel die Mutter am Rohr des Gerätes.
5. Halten Sie die Mutter fest und ziehen Sie sie mit einem Drehmomentschlüssel mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment an den Muffen an.

ACHTUNG: Verwenden Sie einen verstellbaren Schraubenschlüssel und einen Drehmomentschlüssel, wenn Sie Rohrleitungen an das Gerät anschließen oder von ihm abnehmen.



⚠ VORSICHT

- Stellen Sie sicher, dass das Rohr mit Isoliermaterial umwickelt ist. Der direkte Kontakt mit einem nicht abgedeckten Rohr kann zu Verbrennungen oder Erfrierungen führen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Rohr richtig angeschlossen ist. Ein zu festes Anziehen kann die Öffnung der Muffe beschädigen und ein zu schwaches Anziehen kann zu Undichtigkeiten führen.

BEMERKUNGEN ZUM MINDESTBIEGERADIUS

Biegen Sie das Rohr vorsichtig in der Mitte seiner Länge, wie in der Abbildung unten gezeigt wird. Biegen Sie das Rohr NICHT in einem Winkel von mehr als 90° oder mehr als 3 mal.

Biegen Sie das Rohr mit den Daumen

min. Biegeradius 10 cm (3.9")

6. Nachdem Sie die Kupferrohre mit der inneren Einheit verbunden haben, wickeln Sie das Netzkabel, das Signalkabel und die Rohre mit einem Band.

ACHTUNG: Verflechten Sie das Signalkabel NICHT mit anderen Kabeln. Das Signalkabel darf beim Anschluss dieser Komponenten nicht verschachtelt oder mit anderen Leitungen gekreuzt werden.

7. Führen Sie die Rohre durch ein Durchlass im Mauerwerk und schließen Sie sie an das Außengerät an.
8. Schützen Sie alle Rohrleitungen mit einer Wärmedämmung - auch die Ventile des Außengeräts.
9. Öffnen Sie die Absperrventile des Außengeräts, damit das Kältemittel zwischen dem Klimagerät und dem Außengerät zu fließen beginnt.

VORSICHT

Prüfen Sie nach Abschluss der Installationsarbeiten, ob der Kältemittelkreislauf dicht ist und stellen Sie dies sicher. Im Falle eines Kältemittelaustritts ist der exponierte Bereich sofort zu belüften und das System zu entleeren (siehe Kapitel "Luftabzug" in dieser Betriebsanleitung).

Elektrische Anschlüsse

LESEN SIE DIESE INFORMATIONEN, BEVOR SIE ELEKTRISCHE ARBEITEN DURCHFÜHREN.

1. Alle Kabel müssen den örtlichen und nationalen Elektrovorschriften entsprechen und von einem zugelassenen Elektriker installiert werden.
2. Alle elektrischen Anschlüsse müssen nach dem Schaltplan auf den Panelen des Innen- und Außengerätes ausgeführt werden.
3. Stellen Sie die Arbeit sofort ein, wenn eine Situation eintritt, die die Sicherheit im Zusammenhang mit der Stromversorgung ernsthaft beeinträchtigt. Erklären Sie dem Kunden die Gründe dafür und weigern Sie sich, das Gerät zu installieren, bevor die Sicherheitsfragen nicht ordnungsgemäß geklärt sind.
4. Die Versorgungsspannung sollte im Bereich von 90-110 % der Nennspannung liegen. Eine ungeeignete Stromversorgung kann zu Fehlfunktionen, Stromschlag oder Brand führen.
5. Beim Anschluss der Stromversorgung an die Festverdrahtung müssen ein Überspannungsschutz und ein Hauptschalter mit der 1,5-fachen Kapazität des maximalen Stroms des Geräts installiert werden.
6. Wenn das Gerät über eine feste Installation mit Strom versorgt werden soll, muss diese Installation mit einem allpolig trennenden Schalter oder automatischen Schalter mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm (1/8 Zoll) ausgestattet sein. Ein qualifizierter Techniker muss einen zugelassenen automatischen Schalter oder Schalter verwenden.
7. Das Gerät darf nur an eine einzige Steckdose des Empfangsstromkreises angeschlossen werden. An diese Steckdose darf kein anderes Gerät angeschlossen werden.
8. Die Klimaanlage muss ordnungsgemäß geerdet werden.
9. Jedes Kabel muss fest angeschlossen sein. Schlecht sitzende Kabel können zu einer Überhitzung des Terminals führen, was eine Fehlfunktion des Geräts und einen möglichen Brand zur Folge haben kann Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht die Kältemittelleitungen, den Kompressor oder andere bewegliche Teile des Geräts berühren oder darauf liegen.
10. Wenn das Gerät über eine elektrische Zusatzheizung verfügt, installieren Sie diese in einem Abstand von mindestens 1 Meter (40 Zoll) von brennbaren Materialien.

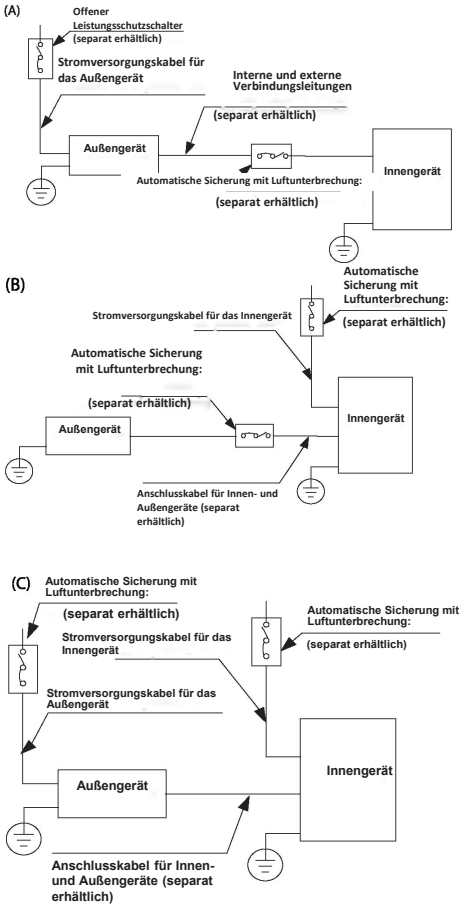
11 Um einen Stromschlag zu vermeiden, berühren Sie keine elektrischen Bauteile, sobald die Stromversorgung ausgeschaltet ist.
12. Warten Sie nach dem Abschalten der Stromversorgung immer mindestens 10 Minuten, bevor Sie elektrische Bauteile berühren.
13. Achten Sie darauf, dass sich die elektrischen Leitungen nicht mit den Signalkabeln kreuzen, da dies zu Verzerrungen oder Störungen führen kann.
14. Das Gerät muss an einen separaten Versorgungsspannungskreis angeschlossen werden. In der Regel muss die Stromquelle eine Impedanz von 32 Ω aufweisen.
15. Schließen Sie keine anderen Geräte an den gleichen Stromkreis an.
16. Schließen Sie die Kabel draußen an, bevor Sie die Kabel im Raum anschließen.

⚠ WARNUNG

SCHALTEN SIE DIE HAUPTSTROMVERSORGUNG DES SYSTEMS AUS, BEVOR SIE ELEKTRISCHE ARBEITEN DURCHFÜHREN ODER KABEL VERLEGEN.

ANWEISUNGEN FÜR DEN OFFENEN LEISTUNGSSCHALTER

Wenn die maximale Stromstärke der Klimaanlage mehr als 16 A beträgt, muss ein offener Leistungsschutzschalter oder ein Erdschlussschutz mit Schutzvorrichtung (separat erhältlich) verwendet werden. Wenn die maximale Stromstärke der Klimaanlage weniger als 16 A beträgt, sollte das Netzkabel der Klimaanlage mit einem Stecker versehen werden (separat erhältlich).



ACHTUNG: Die Zeichnungen dienen nur zur Veranschaulichung. Die Klimaanlage kann leicht von der Zeichnung abweichen. Entscheidend ist das tatsächliche Aussehen des Gerätes.

Verdrahtung des Außengeräts

⚠ WARNUNG

Schalten sie die Hauptstromversorgung des Systems aus, bevor sie elektrische arbeiten durchführen oder Kabel verlegen.

1. Bereiten Sie die Kabel für den Anschluss vor
   a. Wählen Sie zunächst die passende Kabelgröße aus. Stellen Sie sicher, dass H07RN-F-Kabel verwendet werden.

Mindestquerschnitt
Strom- und Signalkabel (indikative Daten)

Nennstrom des Geräts (A)	Nennquerschnitt (mm²)
> 3 und ≤ 6	
> 6 und ≤ 10	1
> 10 und ≤ 16	1,5
>16 und ≤25	2,5
> 25 und ≤ 32	4
>32 und ≤ 40	6

AUSWAHL DER RICHTIGEN KABELGRÖSSE

Die Größe des Netzkabels, des Signalkabels, der Sicherung und des Schalters hängt von der maximalen Stromstärke des Gerätes ab. Die maximale Stromstärke ist auf dem Typenschild an der Seitenwand des Gerätes angegeben. Beachten Sie das Typenschild, um das richtige Kabel, die richtige Sicherung oder den richtigen Schalter auszuwählen.

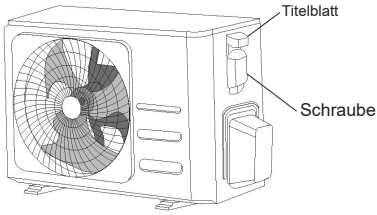
Entfernen Sie mit einer Abisolierzange die Gummiummantelung an beiden Enden des Signalkabels, sodass ca. 15 cm (5.9") Leiter freigelegt werden.

c. Entfernen Sie die Isolierung an den Enden.

d. Verwenden Sie eine Crimpzange, um die Gabelstecker auf die Enden der Leiter zu crimpen.

ACHTUNG: Beachten Sie beim Anschluss der Kabel die Anweisungen im Schaltplan auf der Innenseite des Schaltkastendeckels.

2. Entfernen Sie die elektrische Abdeckung des Außengeräts.
3. Verbinden Sie die Gabelverbinder mit den Klemmen. Passen Sie die Farben der Leitungen/Etiketten an die Etiketten auf der Klemmleiste an. Ziehen Sie die Anschlüsse der einzelnen Ader mit einer geeigneten Klemme fest.
4. Crimpen Sie das Kabel mit einer Kabelklemme.
5. Isolieren Sie unbenutzte Leitungen mit Isolierband. Halten Sie sie von Elektro- oder Metallbauteilen fern.
6. Setzen Sie den Deckel des Schaltkastens wieder ein.



Elektrische Installation des Klimageräts

1. Bereiten Sie die Kabel für den Anschluss vor
   a. Entfernen Sie mit einer Abisolierzange die Gummiummantelung an beiden Enden des Signalkabels, sodass ca. 15 cm (5.9") Leiter freigelegt werden.
   b. Entfernen Sie die Isolierung an den Enden der Leitungen.
   c. Verwenden Sie eine Crimpzange, um die Gabelstecker auf die Enden der Leiter zu crimpen.
2. Lösen Sie die Schraube am Deckel des Schaltkastens und entfernen Sie den Deckel.
3. Verbinden Sie die Gabelverbinder mit den Klemmen. Passen Sie die Farben der Leitungen/Etiketten an die Etiketten auf der Klemmleiste an. Ziehen Sie die Anschlüsse der einzelnen Ader mit einer geeigneten Klemme fest. Siehe Seriennummer und Schaltplan auf dem Deckel des Schaltschranks.

⚠ VORSICHT

- - Beachten Sie bei der Verlegung der Leitungen den Schaltplan.
- Der Kältemittelkreislauf kann sich auf sehr hohe Temperaturen erwärmen. Halten Sie das Anschlusskabel von Kupferrohren fern.

4. Crimpen Sie das Kabel mit einer Kabelklemme. Das Kabel darf an den Steckverbindern nicht lose oder gespannt sein.
5. Setzen Sie den Deckel des Schaltkastens wieder ein.

Entlüftung

Vorbereitungen und Vorsichtsmaßnahmen

Luft und Fremdkörper im Kältemittelkreislauf können einen abnormalen Druckaufbau verursachen, der zu Schäden an der Klimaanlage, verminderter Leistung und Personenschäden führen kann. Entleeren Sie den Kältemittelkreislauf mit einer Vakuumpumpe und einem Manometer-Set, um alle nicht komprimierten Gase und Feuchtigkeit aus dem System zu entfernen.

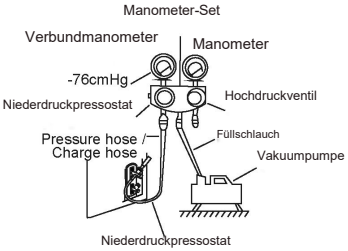
Die Entlüftung sollte bei der Erstinstallation und bei einem Standortwechsel des Gerätes durchgeführt werden.

VOR DEM ENTLEEREN

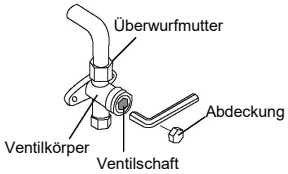
- ☑ Prüfen Sie, ob die Verbindungsleitungen zwischen Innen- und Außengerät richtig angeschlossen sind.
- ☑ Prüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind.

Anweisungen zum Entleeren des Systems

1. Schließen Sie den Füllschlauch aus dem Manometersatz an den Serviceanschluss am Niederdruckventil der externen Einheit an.
2. Schließen Sie den zweiten Füllschlauch an die Vakuumpumpe an.
3. Öffnen Sie die Niederdruckseite des Manometer-Sets. Lassen Sie die Hochdruckseite geschlossen.
4. Schalten Sie die Vakuumpumpe ein, um das System zu entleeren.
5. Lassen Sie die Vakuumpumpe mindestens 15 Minuten lang laufen oder bis die Anzeige auf dem Manometer-Set -76 cmHG (-1x10^5 Pa) beträgt.



6. Schließen Sie die Niederdruckseite des Manometer-Sets und schalten Sie die Vakuumpumpe aus.
7. 5 Minuten abwarten und dann auf eine Druckänderung im System prüfen.
8. Bei einer Druckänderung im System finden Sie im Abschnitt "Dichtheitsprüfung des Gassystems" Informationen zur Überprüfung des Systems auf Dichtheit. Wenn keine Druckänderung im System vorliegt, öffnen Sie den Pfropfen des Absperrventils (Hochdruckventil).
9. Stecken Sie einen Sechskantschlüssel in den Sitz des Hochdruckventils und öffnen Sie das Ventil durch Drehen des Schlüssels um 1/4 Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn. Achten Sie darauf, ob Gas aus dem System austritt, und schließen Sie das Ventil nach 5 Sekunden zu.
10. Beobachten Sie das Manometer eine Minute lang, um sicherzustellen, dass sich der Druck nicht ändert. Das Manometer sollte einen Druck anzeigen, der etwas höher ist als der Atmosphärendruck.
11. Ziehen Sie den Wartungsschlauch vom Wartungsstutzen ab.



12. Öffnen Sie mit einem Inbusschlüssel das hochdruckseitige Ventil und das niederdruckseitige Ventil vollständig.
13. Ziehen Sie Ventilkappen an allen drei Ventilen (Serviceanschluss, Hochdruckventil, Niederdruckventil) von Hand an. Falls erforderlich, können sie mit einem Drehmomentschlüssel weiter angezogen werden.

ÖFFNEN SIE VORSICHTIG DEN VENTILSCHAFT

Drehen Sie beim Öffnen des Ventilschafts den Inbusschlüssel bis zum Anschlag. Versuchen Sie nicht, das Ventil mit Gewalt weiter zu öffnen.

Hinweis zum Nachfüllen von Kältemittel

Einige Systeme erfordern je nach Länge des Rohres eine zusätzliche Befüllung. Die Standardrohrlänge variiert je nach den örtlichen Vorschriften. So beträgt beispielsweise in Nordamerika die Standardrohrlänge 7,5 m (25”). In anderen Gebieten beträgt die Standardrohrlänge 5 m (16"). Das Kältemittel muss über den Serviceanschluss des Niederdruckventils des Außengerätes eingefüllt werden. Die zusätzliche Kältemittelmenge kann nach folgender Formel berechnet werden:

Durchmesser auf der Flüssigkeitsseite

	Ø6.35 (1/4”)	Ø9.52 (3/8”)	Ø12.7 (1/2”)
R22 (Expansionsrohr im Innengerät):	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 30 g (0,32 oz)/m (Fuß)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 65 g (0,69 oz)/m (Fuß)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 115 g (1,23 oz)/m (Fuß)
R22 (Expansionsrohr im Außengerät):	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 15 g (0,16 oz)/m (Fuß)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 30 g (0,32 oz)/m (Fuß)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 60 g (0,64 oz)/m (Fuß)
R410A: (Expansionsrohr im Innengerät):	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 30 g (0,32 oz)/m (Fuß)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 65 g (0,69 oz)/m (Fuß)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 115 g (1,23 oz)/m (Fuß)
R410A: (Expansionsrohr im Außengerät):	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 15 g (0,16 oz)/m (Fuß)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 30 g (0,32 oz)/m (Fuß)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 65 g (0,69 oz)/m (Fuß)
R32:	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 12 g (0,13 oz)/m (Fuß)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 24 g (0,26 oz)/m (Fuß)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 40 g (0,42 oz)/m (Fuß)

⚠ **VORSICHT** Mischen Sie **NICHT** verschiedene Arten von Kältemitteln.

Probebetrieb

Vor dem Probebetrieb

Die Prüfung sollte nach Fertigstellung des gesamten Systems durchgeführt werden. Überprüfen Sie vor dem Probebetrieb die folgenden Punkte:

a) dass die Innen- und Außengeräte korrekt installiert wurden.
b) dass die Rohrleitungen und die Verkabelung ordnungsgemäß angeschlossen sind.
c) Stellen Sie sicher, dass in der Nähe des Ein- und Auslasses des Gerätes keine Hindernisse vorhanden sind, die eine schlechte Leistung oder eine Fehlfunktion des Gerätes verursachen könnten.
d) dass das Kühlsystem nicht undicht ist.
e) dass das Abflusssystem nicht verstopft ist und das Kondensat an einen sicheren Ort ableitet.
f) dass die Wärmedämmung ordnungsgemäß angebracht ist.
g) dass die Erdungsleitungen ordnungsgemäß angeschlossen sind.
h) Überprüfen Sie, ob die Rohrlänge und die Menge des eingefüllten Kältemittels aufgezeichnet wurden.
i) dass die Versorgungsspannung mit den Parametern des Klimageräts kompatibel ist.

⚠ VORSICHT

Wenn Sie keinen Testlauf durchführen, können Sie das Gerät, Sachen oder Personen verletzen.

Hinweise zum Probebetrieb

1. Öffnen Sie die Absperrventile der Gas- und Flüssigkeitskreisläufe.
2. Schalten Sie die Stromversorgung am Hauptschalter ein und warten Sie, bis das Gerät warmgelaufen ist.
3. Aktivieren Sie den COOL-Modus der Klimaanlage.
4. Bei einem Klimagerät
   a. Vergewissern Sie sich, dass die Fernbedienung und ihre Tasten ordnungsgemäß funktionieren.
   b. Prüfen Sie, ob sich die Lamellen der Luftregulierung richtig bewegen und ob Sie ihre Richtung mit der Fernbedienung ändern können.
   c. Überprüfen Sie sorgfältig, ob die Raumtemperatur korrekt erfasst wird.
   d. Überprüfen Sie, ob die Anzeigen auf der Fernbedienung und dem Display der Klimaanlage richtig funktionieren.
   e. Überprüfen Sie, ob die Tasten für die manuelle Steuerung am Innengerät richtig funktionieren.
   f. Überprüfen Sie, ob der Kondensatabfluss ordnungsgemäß funktioniert und effizient abläuft.
   g. Stellen Sie sicher, dass während des Betriebs der Klimaanlage keine Vibrationen oder ungewöhnlichen Geräusche auftreten.
5. Im Falle einer externen Einheit
   a. Überprüfen Sie, ob der Kältemittelkreislauf dicht ist.
   b. Stellen Sie sicher, dass keine Vibrationen oder ungewöhnlichen Geräusche auftreten, wenn die Klimaanlage in Betrieb ist.
   c. Vergewissern Sie sich, dass die vom Gerät ausgehende Luftströmung, der Lärm und die Wassermenge die Nachbarn nicht stören und kein Sicherheitsrisiko darstellen.
6. Test des Kondensatabflusses
   a. Überprüfen Sie, ob das Kondensat reibungslos durch das Abflussrohr abfließt. Bei Neubauten sollte dieser Test vor der Fertigstellung der Decke durchgeführt werden.
   b. Den Inspektionsdeckel entfernen. Füllen Sie 2.000 ml Wasser mit dem mitgelieferten Schlauch in den Tank.
   c. Schalten Sie das Klimagerät mit dem Hauptschalter ein und wählen Sie den Modus COOL.
   d. Prüfen Sie, ob die Kondensatablasspumpe ohne merkwürdige Geräusche arbeitet.
   e. Überprüfen Sie, ob das Wasser abgelassen wird. Je nach Ausführung des Kondensatabflussrohrs müssen Sie möglicherweise bis zu einer Minute warten, bevor das Klimagerät zu entleeren beginnt.
   f. Stellen Sie sicher, dass keine Lecks in den Leitungen vorhanden sind.
   g. Schalten Sie die Klimaanlage aus. Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter aus und montieren Sie die Abdeckung des Testanschlusses wieder.

ACHTUNG: Wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder nicht wie erwartet funktioniert, lesen Sie den Abschnitt "Störungsbehebung" in der Bedienungsanleitung, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Die Konstruktion und technische Spezifikationen können aufgrund von Produktverbesserungen ohne Vorankündigung geändert werden. Für detaillierte Informationen kontaktieren Sie bitte die Verkaufsstelle oder den Hersteller. Alle Aktualisierungen der Bedienungsanleitung werden auf der Website zur Verfügung gestellt. Schauen Sie sich bitte die neuesten Versionen an.

CF003UI-YA
16122200003273
20220408

KAISAI

FERNBEDIENUNG

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Um die korrekte Funktion des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.
Wenn Sie die Bedienungsanleitung verloren haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Vertriebsmitarbeiter oder gehen Sie zu www.kaisai.com, oder senden Sie eine E Mail an handlowy@kaisai.com, um eine elektronische Version zu erhalten.

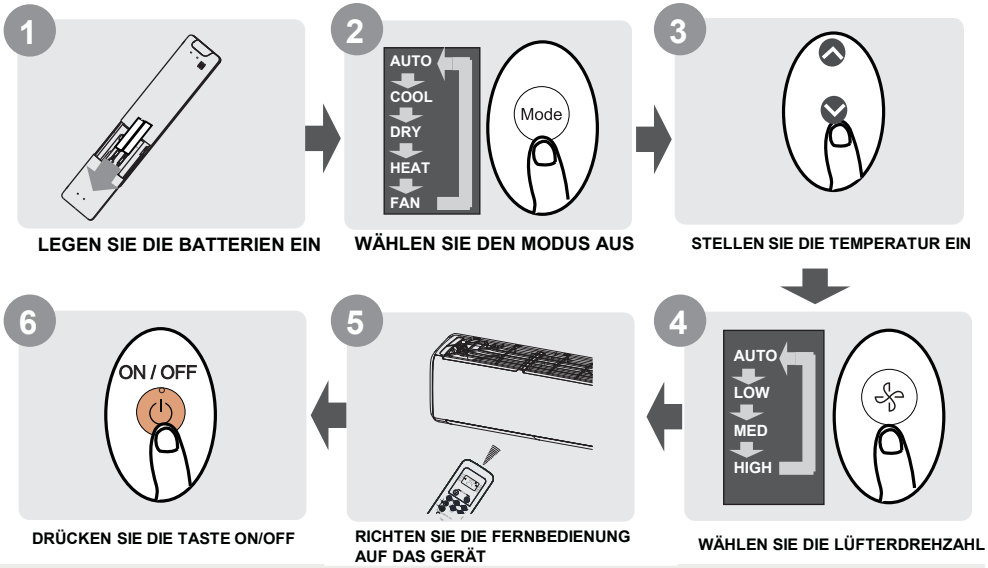
Inhaltsverzeichnis

Technische Daten der Fernbedienung

Modell	RG10B(F)/BGEF,RG10B(F1)/BGEFU1,RG10B1(F)/BGEF, RG10B2(F)/BGCEF, RG10B10(F)/BGEF, RG10B(H)/BGEF, RG10B(H1)/BGEFU1,RG10B1(H)/BGEF, RG10B2(H)/BGCEF,RG10B10(H)/BGEF,RG10B(G)/BGEF RG10B(G1)/BGEFU1,RG10B1(G)/BGEF,RG10B2(G)/BGCEF,
Nennspannung	3,0 V (Trockenbatterien R03/LR03×2)
Signalempfangsbereich	8 m
Umgebungstemperatur	-5 °C~60 °C (23 °F~140 °F)

ACHTUNG: Bei RG10Y1(F/H/G)/BGEF, wenn das Gerät im KÜH-, AUTO- oder ENTFEUCHTUNGS-Modus ausgeschaltet wird und die eingestellte Temperatur unter 24 °C liegt, wird nach dem Wiedereinschalten die eingestellte Temperatur automatisch auf 24 °C gesetzt. Wenn das Gerät im HEIZ-Modus ausgeschaltet wird und die eingestellte Temperatur über 24 °C liegt, wird nach dem Wiedereinschalten die eingestellte Temperatur automatisch auf 24 °C eingestellt.

Schnellstart-Anweisungen



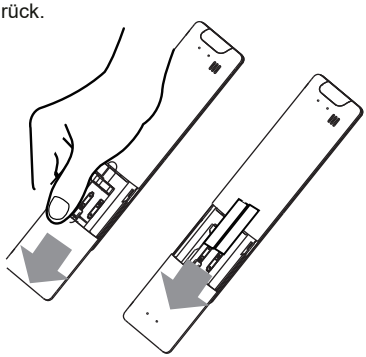
SIE SIND SICH NICHT SICHER, WOFÜR DIE JEWEILIGE FUNKTION BESTIMMT IST?
Eine detaillierte Beschreibung der Bedienung der Klimaanlage finden Sie in den Abschnitten dieser Anleitung „Nutzung der Grundfunktionen“ und „Nutzung der fortgeschrittenen Funktionen“.

Handhabung der Fernbedienung

Einlegen und Auswechseln der Batterien

Die Klimaanlage kann als Satz mit zwei Batterien (einige Geräte) geliefert werden. Vor dem Gebrauch legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein.

1. Schieben Sie den Deckel der Fernbedienung nach unten, um das Batteriefach freizulegen.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der die Polarität (+) und (-) der Batterie mit den Symbolen im Batteriefach.
3. Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder zurück.



ANMERKUNGEN ZU BATTERIEN

Für eine optimale Arbeitsleistung:

- Alte und neue Batterien bzw. Batterien unterschiedlichen Typs dürfen nicht zusammen eingelegt werden.
- Lassen Sie die Batterie nicht in der Fernbedienung, wenn sie mehr als 2 Monate lang nicht gebraucht wird.

BATTERIEENTSORGUNG

Batterien dürfen nicht als unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Machen Sie sich mit den örtlichen Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung von Batterien vertraut.

HINWEISE ZUR NUTZUNG DER FERNBEDIENUNG

- Die Fernbedienung muss in einer Entfernung von bis 8 Metern vom Gerät benutzt werden.
- Das Gerät gibt ein Tonsignal ab wenn das Fernbedienungssignal empfangen wird.
- Vorhänge, andere Stoffe und direktes Sonnenlicht können den Infrarotempfänger stören.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung länger als 2 Monate nicht benutzt werden soll.

HINWEISE ZUR NUTZUNG DER FERNBEDIENUNG

Das Gerät muss den örtlichen nationalen Vorschriften entsprechen.

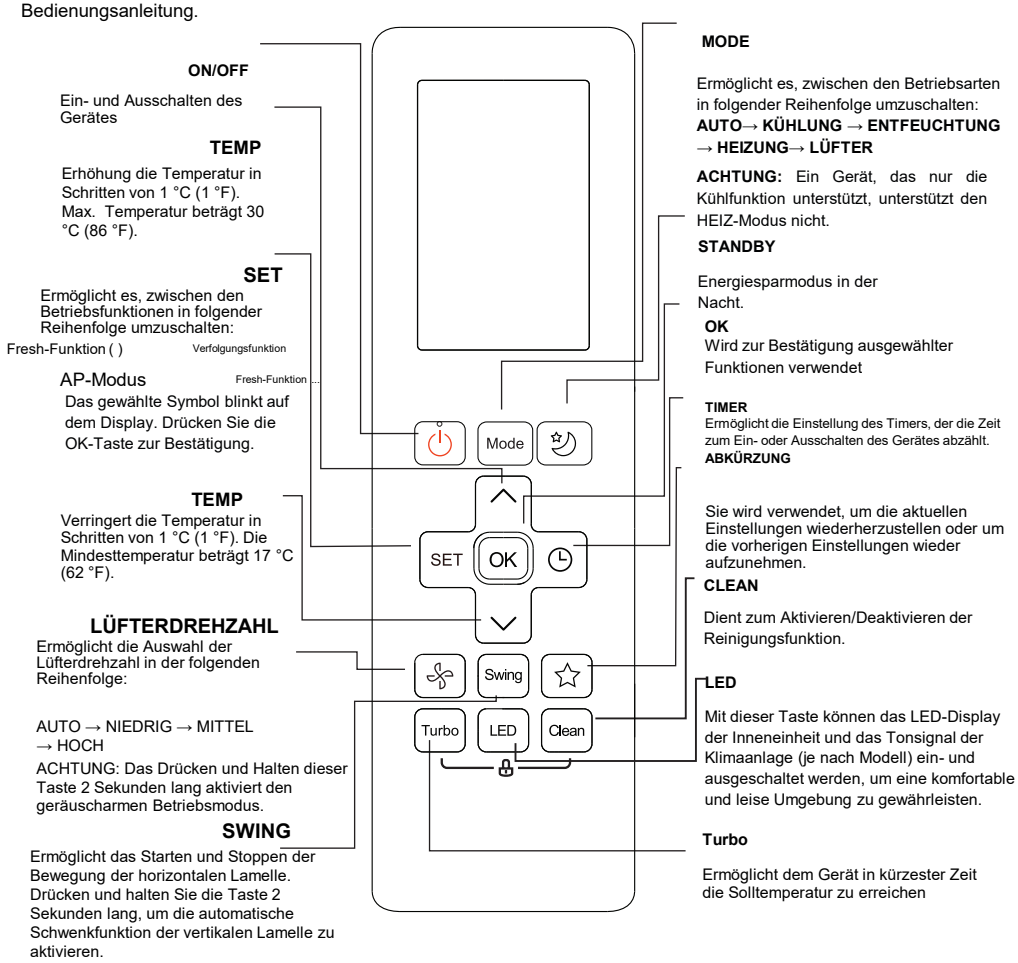
- In Kanada muss es die Anforderungen von CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) erfüllen.
- In den USA muss es die Anforderungen von Teil 15 der Regeln der Federal Communications Commission (FCC) erfüllen. Die Verwendung des Gerätes regeln zwei Bedingungen:
  (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
  (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die das unerwünschte Funktion verursachen können.

Beim Testen dieses Gerätes wurde festgestellt, dass es nach dem Teil 15 der FCC-Vorschriften den Bedingungen für digitale Geräte der Klasse B entspricht. Diese Begrenzungen sollen entsprechenden Schutz vor schädlichen Störungen in den Anlagen in Wohngebäuden sichern. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen, und wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert und verwendet wird, kann es schädliche Funkstörungen verursachen. Es kann auch nicht gewährleistet werden, dass in der jeweiligen Anlage keine Störungen auftreten. Sollte das Gerät tatsächlich den Radio- oder Fernsehempfang stören, was durch Ein- und Ausschalten des Gerätes festgestellt werden kann, sollte der Gerätebenutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu reduzieren:

- Änderung der Ausrichtung oder der Lage der Empfangsantenne,
- Vergrößerung der Entfernung zwischen dem Gerät und dem Empfänger,
- Anschluss des Gerätes an eine Steckdose, die aus einem anderen Stromkreis als der Versorgungskreis des Empfängers versorgt wird,
- lassen Sie sich von Ihrem Händler oder ein erfahrener Radio- oder Fernsehtechniker beraten.
- Änderungen oder Modifikationen, die nicht von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, könnten die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Gerätes aufheben.

Tasten und Funktionen

Es ist notwendig, dass Sie sich mit der Funktion der Fernbedienung vertraut machen, bevor Sie die neue Klimaanlage in Betrieb nehmen. Nachfolgend finden Sie eine kurze Einführung in die Bedienung der Fernbedienung. Die Bedienungsanweisungen für die Klimaanlage finden Sie im Kapitel **„Nutzung der Grundfunktionen“** in dieser Bedienungsanleitung.



Modell: RG10B(F/H/G)/BGEF i RG10B(F1/H1/G1)/BGEFU1, RG10Y1(F/H/G)/BGEF (Fresh-Funktion nicht verfügbar)
RG10B10(F/H/G)/BGEF(20-28 °C)
RG10B2(F/H/G)/BGCEF (Modell mit der Kühlfunktion, Betriebsarten AUTO i HEIZUNG nicht verfügbar)

ACHTUNG: Beim Modell **RG10B(F1/H1/G1)/BGEFU1**, drücken und halten Sie gleichzeitig die Tasten und 3 Sekunden lang, um die angezeigte Temperatureinheit von Grad Celsius (°C) auf Grad Fahrenheit (°F) und umgekehrt umzuschalten.

ON/OFF

Ein- und Ausschalten des Gerätes

TEMP

Erhöht die Temperatur schrittweise um 1 °C.

Die Höchsttemperatur beträgt 30 °C.

SET

Ermöglicht es, zwischen den Betriebsfunktionen in folgender Reihenfolge umzuschalten:

Verfolgungsfunktion AP-Modus

Verfolgungsfunktion

Das gewählte Symbol blinkt auf dem Display. Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung.

TEMP

Verringert die Temperatur schrittweise um 1 °C.

Die Mindesttemperatur beträgt 17 °C

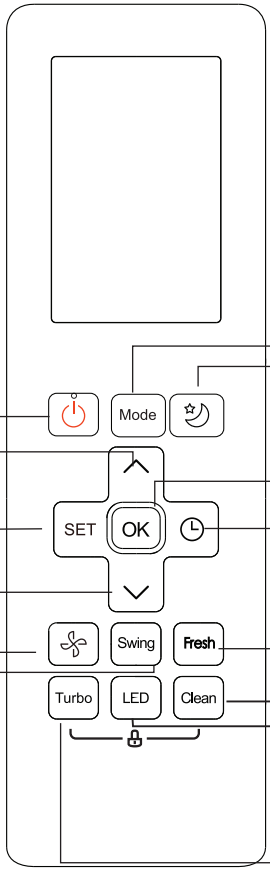
Lüfterdrehzahl

Ermöglicht die Auswahl der Lüfterdrehzahl in der folgenden Reihenfolge:

AUTO → NIEDRIG → MITTEL → HOCH
ACHTUNG: Das Drücken und Halten dieser Taste 2 Sekunden lang aktiviert den geräuscharmen Betriebsmodus.

SWING

Ermöglicht das Starten und Stoppen der Bewegung der horizontalen Lamelle. Drücken und halten Sie die Taste 2 Sekunden lang, um die automatische Schwenkfunktion der vertikalen Lamelle zu aktivieren.



MODE

Ermöglicht es, zwischen den Betriebsarten in folgender Reihenfolge umzuschalten: **AUTO → KÜHLUNG → ENTFEUCHTUNG → HEIZUNG → LÜFTER**

ACHTUNG: Ein Gerät, das nur die Kühlfunktion unterstützt, unterstützt den HEIZ-Modus nicht.

STANDBY

Energiesparmodus in der Nacht.

OK

Wird zur Bestätigung ausgewählter Funktionen verwendet

TIMER

Ermöglicht die Einstellung des Timers, der die Zeit zum Ein- oder Ausschalten des Gerätes abzählt.

FRESH

Ermöglicht es, die Fresh-Funktion zu aktivieren und deaktivieren.

CLEAN

Dient zum Aktivieren/Deaktivieren der Reinigungsfunktion.

LED

Mit dieser Taste können das LED-Display der Inneneinheit und das Tonsignal der Klimaanlage (je nach Modell) ein- und ausgeschaltet werden, um eine komfortable und leise Umgebung zu gewährleisten.

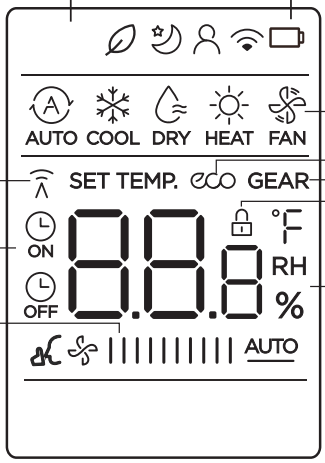
Turbo

Ermöglicht dem Gerät in kürzester Zeit die Solltemperatur zu erreichen

Modell: RG10B1(F/H/G)/BGEF

Anzeigen auf dem Fernbedienung-Display

Die Informationen werden nur angezeigt, wenn die Fernbedienung eingeschaltet ist.



Display der FRESH-Funktion (einige Geräte):
(Auf dem Display ist keine Anzeige zu sehen, wenn die Fresh-Funktion aktiv ist) Anzeige des Standbymodus

Anzeige der Verfolgungsfunktion

Anzeige der Wi-Fi-Steuerungsfunktionen

Anzeige des niedrigen Batteriestandes (falls blinkt)

Übertragung Die Anzeige leuchtet auf, wenn die Fernbedienung ein Signal an die Inneneinheit sendet

Modusanzeige
Anzeige des aktuellen Betriebsmodus, darunter:
AUTO COOL DRY HEAT FAN

ON
Anzeige der Funktion **TIMER ON**

OFF
Anzeige der Funktion **TIMER OFF**

Anzeige der Funktion **geräuscharme Arbeit**

Anzeige der **ECO-Funktion**

Nicht verfügbar für dieses Gerät

Anzeige der Betriebsart **GEAR**

Nicht verfügbar für dieses Gerät

Anzeige der **Sperrfunktion**

Wird angezeigt, wenn die Sperrfunktion aktiv ist

Anzeige der **LÜFTERDREHZAHL**

Anzeige des Sollwerts für **Temperatur/Timer/Ventilatordrehzahl**

Zeigt die ausgewählte Lüfterdrehzahl an:

NIEDRIG

MITTEL

HOCH

AUTO

Die Lüfterdrehzahl kann im AUTO- oder Entfeuchtungsmodus nicht eingestellt werden.

Zeigt die Standardeinstellung der Temperatur oder Lüfterdrehzahl, oder die Timer-Einstellungen bei Verwendung der Funktion TIMER EIN/AUS an.

Temperaturbereich:
17-30°C/62-86°F
(20-28 °C)
(je nach Modell)

Einstellbereich des Timers: 0-24 Stunden
Bei Betrieb im LÜFTER-Modus ist auf dem Display keine Anzeige zu sehen.

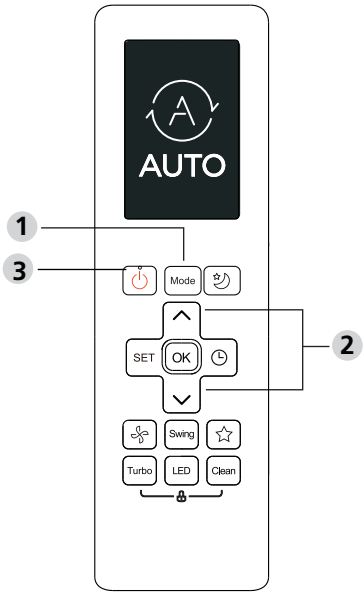
Achtung:

Alle in der Abbildung dargestellten Anzeigen dienen nur zu Präsentationszwecken. Während des laufenden Betriebs werden nur die entsprechenden Funktionssymbole auf dem Display angezeigt.

Nutzung der Grundfunktionen

Grundfunktionen

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor der Arbeit, dass das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist und dass die Stromversorgung richtig zugeführt ist.



Kühlmodus

1. Drücken Sie die MODE-Taste, um den Kühlmodus auszuwählen.
2. Stellen Sie die Solltemperatur mit den Tasten **TEMP oder TEMP ein**
3. Um die Lüfterdrehzahl zu wählen, drücken Sie die **LÜFTER-Taste**: AUTO, NIEDRIG, MITTEL oder HOCH.

4.Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

EINSTELLEN DER TEMPERATUR

Der Betriebstemperaturbereich für die Geräte beträgt 17-30 °C (62-86 °F)/20-28 °C (68-82°C).

Die eingestellte Temperatur kann in Schritten von 1 °C (1 °F) erhöht oder verringert werden.

AUTO Modus

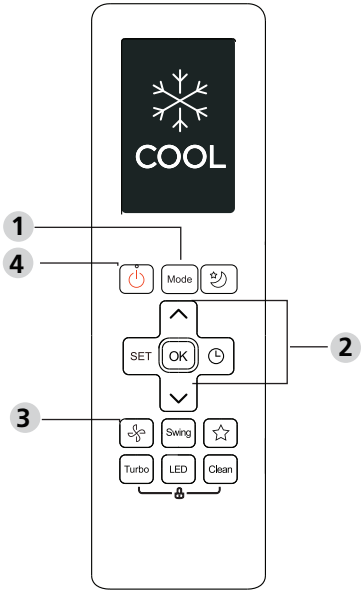
Im AUTO-Modus wählt das Gerät automatisch den Kühl-, Lüfter-, Heiz- oder Entfeuchtungsmodus basierend auf der eingestellten Temperatur.

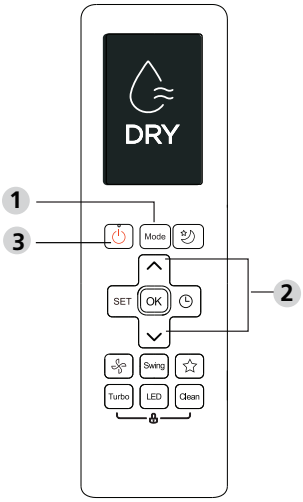
1.Drücken Sie die **MODE-Taste**, um den **AUTO**-Modus zu wählen

2. Stellen Sie die Solltemperatur mit den Tasten **TEMP** oder **TEMP** ein.

3.Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

ACHTUNG: Die LÜFTERDREHZAHL kann im AUTO- Modus nicht eingestellt werden.





LÜFTER-Modus

1.Drücken Sie die **MODE-Taste**, um den **LÜFTER**-Modus zu wählen.

2. Um die Lüfterdrehzahl zu wählen, drücken Sie die **LÜFTER-Taste**: AUTO, NIEDRIG, MITTEL oder HOCH.
3. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

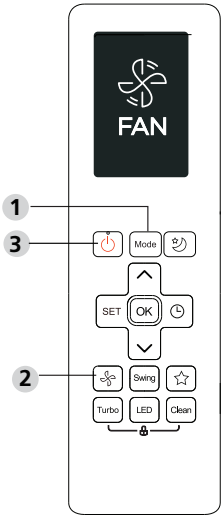
ACHTUNG: Die Temperatur kann im Lüftermodus nicht eingestellt werden. Infolgedessen zeigt das LCD-Display auf der Fernbedienung den Temperaturwert nicht an.

ENTFEUCHTUNGS-Modus

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um ENTFEUCHTUNGS-Modus zu wählen.
2. Stellen Sie die Solltemperatur mit den Tasten TEMP oder TEMP ein.

3.Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

ACHTUNG: Die Lüfterdrehzahl kann im Entfeuchtungsmodus nicht geändert werden.



HEIZ-Modus

1. Drücken Sie die MODE-Taste, um den Heizmodus auszuwählen.
2. Stellen Sie die Solltemperatur mit den Tasten TEMP oder TEMP ein.
3. Um die Lüfterdrehzahl zu wählen, drücken Sie die LÜFTER-Taste: AUTO, NIEDRIG, MITTEL oder HOCH.
4. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

ACHTUNG: Die Senkung der Außentemperatur kann den Betrieb der Heizfunktion des Gerätes beeinflussen. In solchen Fällen empfehlen wir, die Klimaanlage zusammen mit anderen Heizgeräten zu betrieben.

TIMER-Einstellungen

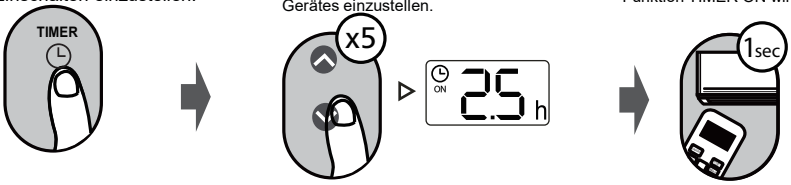
TIMER ON/OFF – stellt die Zeit ein, nach der sich das Gerät automatisch ein-/ausschaltet wird.

TIMER ON-Funktion

Drücken Sie die TIMER-Taste, um den Countdown-Timer zum Einschalten einzustellen.

Drücken Sie mehrmals die Temp-Taste - Aufwärts- oder Abwärtspfeil, um die gewünschte Zeit zum Einschalten des Gerätes einzustellen.

Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und warten Sie 1 Sekunde, die Funktion TIMER ON wird aktiviert.

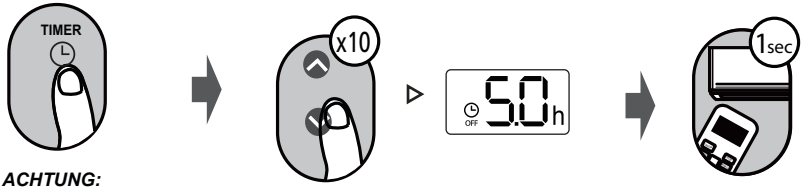


TIMER OFF-Funktion

Drücken Sie die TIMER-Taste, um den Countdown-Timer zum Ausschalten einzustellen.

Drücken Sie mehrmals die Temp-Taste - Aufwärts- oder Abwärtspfeil, um die gewünschte Zeit zum Ausschalten des Gerätes einzustellen.

Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und warten Sie 1 Sekunde, die Funktion TIMER OFF wird aktiviert.

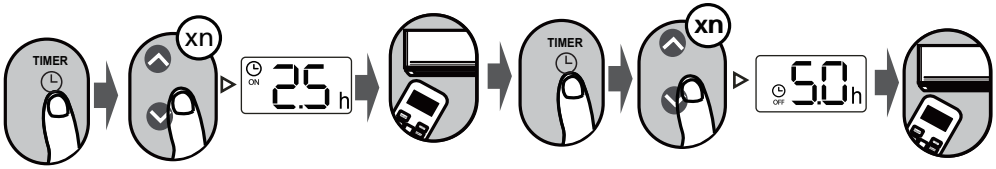


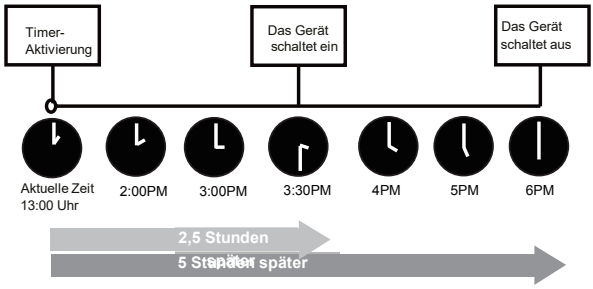
ACHTUNG:

1. Wenn Sie die Funktion TIMER ON oder TIMER OFF einstellen, wird diese Zeit bei jedem Drücken um 30 Minuten bis 10 Stunden erhöht. Im Bereich von 10 bis 24 Stunden entspricht jedes Drücken einem Zeitintervall von 1 Stunde. (z. B. 5 Mal drücken, um 2,5 h einzustellen und 10 Mal drücken, um 5 h einzustellen) Der Timer kehrt nach 24 auf 0,0 zurück.
2. Die Funktion kann deaktiviert werden, indem der Timer auf 0.0 h gestellt wird.

Einstellen der Zeit der TIMER ON-Funktion oder der TIMER OFF-Funktion (Beispiel)

Bitte beachten Sie, dass sich die für diese beiden Funktionen eingestellten Zeitperioden auf die Anzahl der Stunden beziehen, die von der aktuellen Stunde vergehen.



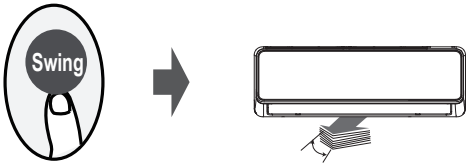


Beispiel: Wenn in diesem Moment 13:00 Uhr ist, schaltet das Gerät bei der Timer-Einstellung nach den oben beschriebenen Anweisungen in 2,5 Stunden (15:30 Uhr) einund um 18:00 Uhr aus.

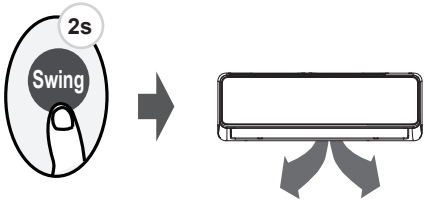
Nutzung der fortgeschrittenen Funktionen

Bewegungsfunktion

Drücken Sie die Swing-Taste.



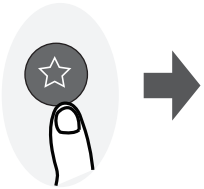
Beim Drücken dieser Taste wird die horizontale Lamelle automatisch auf und ab geschwenkt. Drücken Sie die Taste erneut, um die Funktion zu deaktivieren.



Durch Drücken und Halten der Taste über 2 Sekunden wird die Funktion der Schwenkbewegung der vertikalen Lamelle aktiviert. (je nach Modell)

ABKÜRZUNGS-Funktion

ABKÜRZUNGS-Taste drücken.

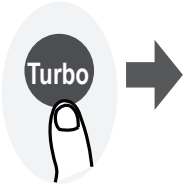


Wenn die Fernbedienung eingeschaltet ist, kehrt das System durch Drücken dieser Taste automatisch zu seinen vorherigen Einstellungen zurück, einschließlich Betriebsmodus, Temperatureinstellungen, Lüfterdrehzahl und Schlaf-Funktion (falls aktiv).

Wenn die gedrückte Taste über 2 Sekunden gehalten wird, stellt das System automatisch die aktuellen Betriebseinstellungen wieder her, einschließlich Betriebsmodus, Temperatureinstellungen, Lüfterdrehzahl und Schlaf-Funktion (falls aktiv).

TURBO-Funktion

TURBO-Taste drücken.

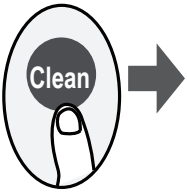


Wenn die Turbo-Funktion im Kühlmodus ausgewählt ist, bläst das Gerät mit der höchsten Zuluftkraft die kühle Luft aus, um mit der Kühlung zu beginnen.

Wenn die TURBO-Funktion im Heizmodus bei den Geräten mit elektrischen Heizelementen ausgewählt wird, wird die elektrische Heizung eingeschaltet und sie beginnt sofort mit dem Heizvorgang.

Reinigungsfunktion

CLEAN-Taste drücken.



Feuchtigkeit, die um den Wärmetauscher im Gerät herum kondensiert, kann zum Wachstum von mit der Luft übertragenen Bakterien führen. Der größte Teil dieser Feuchtigkeit wird im Normalbetrieb aus dem Gerät verdampft.

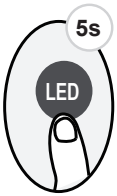
Nach der Betätigung der CLEAN-Tasate schaltet das Gerät in den automatischen Reinigungsmodus um. Nach Abschluss der Funktion schaltet sich das Gerät automatisch aus. Wenn Sie die Taste CLEAN in der Zyklusmitte drücken, wird der Vorgang abgebrochen und das Gerät ausgeschaltet. Die Reinigungsfunktion kann mit beliebiger Häufigkeit verwendet werden.

Achtung: Diese Funktion kann nur im Kühl- (COOL) oder Entfeuchtungsmodus (DRY) aktiviert werden.

LED-DISPLAY

LED-Taste drücken.

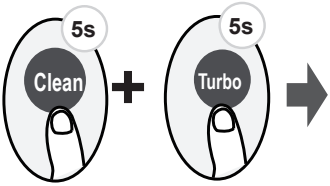
Drücken Sie diese Taste, um das Display der Inneneinheit ein- und auszuschalten.



Drücken und halten Sie die Taste länger als 5 Sekunden gedrückt (einige Geräte).

Durch Drücken und Halten der Taste für mehr als 5 Sekunden wird die aktuelle Raumtemperatur auf der Inneneinheit angezeigt. Nach erneutem Drücken für mehr als 5 Sekunden wird die Solltemperatur wieder angezeigt.

Sperrfunktion:



Drücken und halten Sie die **Clean**- und **Turbo**-Tasten gleichzeitig für mehr als 5 Sekunden gedrückt, um die Sperrfunktion zu aktivieren.

Alle Tasten werden gesperrt. Sie können nur diese beiden Tasten für zwei Sekunden lang drücken und gedrückt halten, um die Sperrfunktion zu deaktivieren.

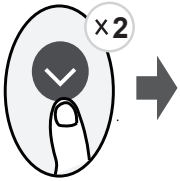
Geräuscharmer Betriebsmodus

Drücken und halten Sie die Lüfter-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um den geräuscharmen Betriebsmodus zu aktivieren/deaktivieren (je nach Gerät).

Dies kann aufgrund der niedrigen Arbeitsfrequenz des Kompressord zu einer unzureichenden Kühl- und Heizleistung führen. Durch Drücken der ON/OFF-, Turbo- oder Clean-Taste wird der geräuscharme Betriebsmodus deaktiviert.

FP-Funktion

Drücken Sie diese Taste zweimal innerhalb von 1 Sekunde im HEIZ-Modus und stellen Sie die Temperatur auf 17 ^{O}C/62 ^{O}F oder 20 ^{O}C (im Modell RG10B10(F/H/G)/BGEF) ein.



Der Lüfter des Gerätes läuft mit hoher Drehzahl (Kompressor eingeschaltet) mit der automatisch auf 8 °C/46 °F eingestellten Solltemperatur.

Achtung: Diese Funktion gilt nur für Klimaanlagen mit Wärmepumpen.

Drücken Sie diese Taste zweimal innerhalb von 1 Sekunde im HEIZ-Modus und stellen Sie die Temperatur auf 17 °C/62 °F oder 20 °C (für RG10B10(F/H/G)/BGEF) ein, um die FP-Funktion zu aktivieren. Die Betätigung der Taste „ON/OFF", „Standby", "Mode", „Lüfter" und „Temp“ während der Arbeit deaktiviert diese Funktion.

NOTATKI

NOTATKI

WE
CARE
ABOUT
AIR

kaisai.com